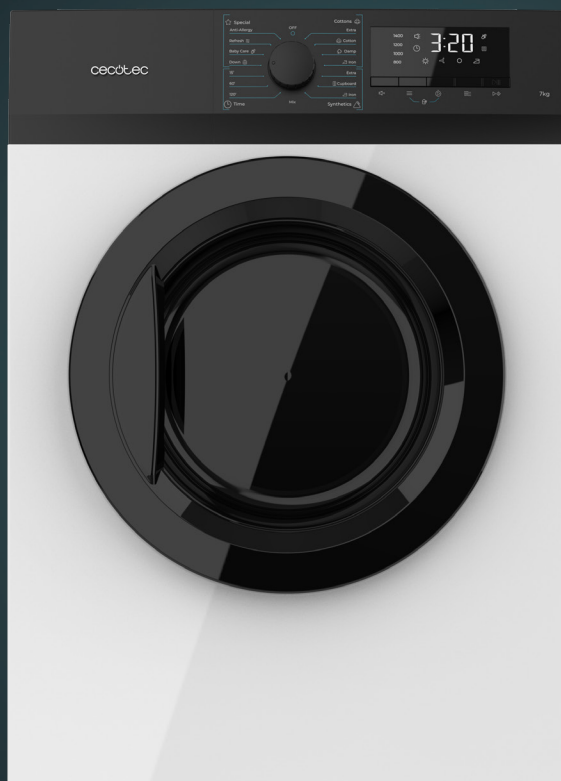


# cecotec

## BOLERO DRESSCODE DRY 7200V C

Secadora de evacuación / Vented tumble dryer



# bolero

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Kullanma kılavuzu

NOTA	4
Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	15
Instructions de sécurité	24
Sicherheitshinweise	34
Istruzioni di sicurezza	45
Instruções de segurança	54
Veiligheidsinstructies	64
Instrukcja bezpieczeństwa	74
Bezpečnostní pokyny	84
Güvenlik talimatları	93

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	103
2. Antes de usar	103
3. Instalación	104
4. Preparación de las prendas	106
5. Funcionamiento	108
6. Limpieza y mantenimiento	113
7. Resolución de problemas	114
8. Especificaciones técnicas	115
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	116
10. Garantía y SAT	117
11. Copyright	117

## INDEX

1. Parts and components	118
2. Before use	118
3. Installation	119
4. Laundry preparation	121
5. Operation	123
6. Cleaning and maintenance	128
7. Troubleshooting	128
8. Technical specifications	130
9. Disposal of old electrical and electronic appliances	130
10. Technical support and warranty	131
11. Copyright	131

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	132
2. Avant utilisation	132
3. Installation	133
4. Préparation du linge	135
5. Fonctionnement	137
6. Nettoyage et entretien	142
7. Résolution de problèmes	143
8. Spécifications techniques	144
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	145
10. Garantie et SAV	146
11. Copyright	146

## INHALT

1. Teile und Komponenten	147
2. Vor dem Gebrauch	147
3. Montage	148
4. Vorbereitung der Kleidungsstücke	150
5. Bedienung	152
6. Reinigung und Wartung	157
7. Problembhebung	158
8. Technische Spezifikationen	160
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	160
10. Garantie und Kundendienst	161
11. Copyright	161

## INDICE

1. Parti e componenti	162
2. Prima dell'uso	162
3. Installazione	163
4. Preparazione degli indumenti	165
5. Funzionamento	167
6. Pulizia e manutenzione	172
7. Risoluzione dei problemi	173
8. Specifiche tecniche	174
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	175
10. Garanzia e SAT	175
11. Copyright	175

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	176
2. Antes de usar	176
3. Instalação	177
4. Preparação das peças de vestuário	179
5. Funcionamento	181
6. Limpeza e manutenção	186
7. Resolução de problemas	187
8. Especificações técnicas	188
9. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	189
10. Garantia e SAT	189
11. Copyright	190

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	191
2. Voor gebruik	191
3. Installatie	192
4. Voorbereiding van kledingstukken	194
5. Werking	196
6. Reiniging en onderhoud	201
7. Problemen oplossen	202
8. Technische specificaties	203
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	204
10. Garantie en technische ondersteuning	204
11. Copyright	205

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	206
2. Przed użyciem	206
3. Instalacja	207
4. Przygotowanie odzieży	209
5. Funkcjonowanie	211
6. Czyszczenie i konserwacja	216
7. Rozwiązywanie problemów	217
8. Dane techniczne	218
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	219
10. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	219
11. Prawa autorskie	219

## OBSAH

1. Díly a součásti	220
2. Před používáním	220
3. Instalace	221
4. Připravení prádla na sušení	223
5. Provoz	225
6. Čištění a údržba	230
7. Řešení problémů	230
8. Technické specifikace	232
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	233
10. Záruka a technický servis	233
11. Copyright	233

## İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	234
2. Kullanmadan önce	234
3. Kurulum	234
4. Giysilerin hazırlanması	237
5. Kullanım	239
6. Temizlik ve bakım	244
7. Sorun Giderme	244
8. Teknik bilgiler	246
9. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	246
10. Garanti ve Teknik servis	247
11. Telif Hakları	247

## NOTA

02158 - Bolero DressCode Dry 7200V C

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del electrodoméstico.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

**NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

**PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

**CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

**TR** • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este manual de usuario contiene información de seguridad e instrucciones importantes relacionadas con el uso y mantenimiento del aparato. Tome el tiempo que necesite para leer este manual de usuario antes de usar el aparato y guárdelo por si tuviese que consultarlo más adelante o para consultas de nuevos usuarios.
- Cada secadora ha sido comprobada mediante un control de calidad antes de su comercialización, garantizando sus condiciones de uso.
- Las advertencias incluidas en el manual no cubren todo lo posibles riesgos que se pueden presentar. Se debe tener precaución y cuidado durante la instalación, mantenimiento y manejo de la secadora.
- Cumpla en todo momento con los consejos y advertencias incluidos en este manual.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que se encuentren bajo supervisión.
- Esta secadora está indicada solo para uso doméstico de interior. En caso de darle un uso comercial, se invalidará la garantía.
- No instale ni almacene esta secadora a la intemperie.
- Utilice este producto solo para prendas en cuya etiqueta se indique que son aptas para secado en secadora.
- Cecotec no se hace responsable de los daños causados de un uso o transporte inapropiados.
- No permita que los revestimientos de suelo obstruyan las aperturas de ventilación.

- La instalación y la reparación del aparato deben ser realizadas únicamente por Cecotec o por un agente reparador autorizado.
- Cecotec no se hace responsable de los daños causados por reparaciones de personal no autorizado.
- **⚠ ADVERTENCIA:** Nunca rocíe o vierta agua dentro de la secadora para limpiarla. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- Deje al menos 3 cm de espacio entre los paneles laterales y trasero del producto y sobre el mismo en caso de que coloque el aparato bajo una encimera.
- En caso de ser necesario el montaje / desmontaje de la instalación bajo una encimera, éste debe ser realizado por un técnico de servicio autorizado.
- Antes de la instalación, comprobar que el producto no tenga daños visibles. Nunca instale ni ponga en funcionamiento un producto dañado.
- No deje que ningún animal se acerque a la secadora.
- Los suavizantes para la ropa, o productos similares, deben usarse según las instrucciones del fabricante.
- Retire todos los objetos de los bolsillos: mecheros, cerillas, etc.
- El aparato no debe instalarse tras una puerta que se pueda cerrar con llave, una puerta corredera ni una puerta con bisagra en el lado opuesto a la puerta de la secadora, de tal modo que pueda impedir la apertura total de la misma.
- **⚠ ADVERTENCIA:** En la carcasa del aparato o en la estructura incorporada, mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
- Antes de contactar con el proveedor de servicios local autorizado para la instalación de la secadora, compruebe la información del manual de usuario para asegurarse de que la instalación eléctrica y la toma de agua estén disponibles.

Si no lo están, puede llamar a un electricista cualificado y a un fontanero para que realicen los ajustes necesarios.

- La preparación del lugar donde irá instalada la secadora es responsabilidad del cliente, así como la instalación eléctrica y de aguas residuales. Antes de la instalación, compruebe que la secadora no tiene ningún daño. Si está dañada, no la instale. Los productos dañados podrían poner en peligro su salud.
- Instale la secadora sobre una superficie lisa y estable.
- Ponga en marcha la secadora en un entorno libre de polvo con buena ventilación de aire.
- No debe reducir el espacio entre la secadora y el suelo con objetos como alfombras, maderas o tapetes.
- No bloquee las rejillas de ventilación situadas en el zócalo de la secadora.
- Una vez instalada la secadora, las conexiones deben permanecer intactas. Al instalar la secadora, asegúrese de que la superficie trasera no quede apoyada sobre algo (un grifo, un enchufe, etc.)
- La temperatura de funcionamiento de la secadora va de +5 °C a +35 °C. Cuando trabaja fuera de este rango de temperatura, el funcionamiento se puede ver afectado negativamente y se puede averiar el producto.
- Si la temperatura ambiente es inferior a 0°C, la secadora puede sufrir daños por congelación.
- Tenga cuidado al transportar el producto ya que es muy pesado. Use siempre guantes de seguridad.
- Instale siempre el producto contra una pared.
- La parte trasera del producto debe instalarse contra una pared.
- Si el producto se coloca sobre una superficie estable, utilice un nivel para comprobar que es totalmente estable. Si no ha

quedado lo suficientemente estable, ajuste las patas hasta que quede firme. Repita el mismo proceso cada vez que cambie de lugar el producto.

- No coloque la secadora sobre el cable de alimentación.
- No coloque objetos calientes y pesados sobre la secadora.
- Utilice las mangueras suministradas, no reutilice mangueras viejas.
- No haga un mal uso, no se ponga de pie, no se siente ni coloque peso sobre la puerta de la secadora.
- No intente abrir la puerta mientras la secadora está en funcionamiento ya que hay riesgo de quemaduras. No deje la puerta abierta, podría causar accidentes.
- La puerta de la secadora sólo se puede abrir una vez finalizado el programa de secado.
- No fuerce los controles.
- La secadora debe usarse únicamente para su fin previsto, descrito en el presente manual.
- No utilice la secadora si faltan partes o si tiene partes rotas o si se ha retirado alguna protección o panel.
- Este apartado contiene instrucciones de seguridad que le ayudarán a protegerse contra el riesgo de sufrir lesiones personales o daños a la propiedad. No seguir estas instrucciones invalidará la garantía.
- Lea atentamente estas instrucciones antes de instalar o utilizar su lavavajillas, ya que contienen información importante que le ayudará a conseguir el mejor rendimiento de su equipo.
- Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual.
- El aparato no debe alimentarse mediante un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador. Tampoco



debe conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente mediante algún tipo de accionamiento.

- Utilice siempre una base de enchufe homologada que sea capaz de soportar una corriente superior a 10 A.
- No toque el enchufe de alimentación con las manos mojadas. Tire siempre del enchufe para desconectar el producto, de lo contrario correrá el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- No utilice la secadora con las manos mojadas o los pies descalzos y mojados.
- Conecte la secadora a un enchufe conectado a tierra con protección por fusible. La conexión a tierra debe ser realizada por un electricista cualificado. Cecotec no se hace responsable de los daños o pérdidas resultantes del uso de la secadora sin conexión a tierra, tal y como lo exige la normativa local.
- El voltaje y la protección de fusible admitida están indicados en la etiqueta de tipo. (Para la etiqueta de tipo, véase Información general).
- Los valores de tensión y frecuencia indicados en la etiqueta de tipo deben ser iguales a los de su hogar.
- Desenchufe la secadora si no la va a usar durante un periodo de tiempo considerable y durante las tareas de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación. De lo contrario, podría dañarse la secadora.
- El enchufe debe quedar accesible en todo momento tras la instalación.
- Por seguridad, se recomienda desconectar el enchufe una vez haya finalizado el programa.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños.
- ⚠ Un cable de alimentación/enchufe dañado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Cuando está

dañado, debe ser reemplazado. Esto solo debe ser realizado por personal cualificado, Cecotec o su servicio posventa, con el fin de evitar un peligro.


- ⚠ Para prevenir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no utilice alargadores, regletas ni adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.
- ⚠ Cuando la secadora esté en funcionamiento, no desenchufe el cable de alimentación. Cuando no esté en uso es aconsejable desconectar el enchufe, no tire del cable de alimentación. No toque el cable de alimentación ni el enchufe con las manos mojadas.

## **Seguridad de los niños**

- Este aparato lo pueden usar niños de al menos 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos siempre que hayan recibido la supervisión o instrucciones necesarias con respecto al uso seguro del aparato y comprendan los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.
- No deje que haya niños desatendidos cerca de la máquina.
- Los niños podrían quedarse atrapados en el interior del aparato, lo que podría producirles la muerte.
- No deje que los niños toquen la máquina mientras esta esté funcionando. La superficie se calienta extremadamente y podría producir daños en la piel.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Si se ingiere detergente o materiales de limpieza o estos entran en contacto con la piel o los ojos, podría producirse envenenamiento e irritación.

- Mantenga los materiales de limpieza fuera del alcance de los niños. Los productos eléctricos son peligrosos para los niños.
- Mantenga a los niños alejados de la máquina mientras esté funcionando.
- Para prevenir que los niños puedan interrumpir el ciclo de secado puede activar el bloqueo para niños para evitar cualquier cambio en el programa que se esté realizando.
- No permita que los niños se sienten o se suban encima o dentro del producto.

### **Seguridad del producto**

-  Debido al riesgo de incendio, NUNCA deben introducirse en la secadora las siguientes prendas:
- No introduzca prendas sin lavar en la secadora.
- Las prendas que se hayan manchado con sustancias, como aceite de cocina, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras o quitaceras, deben lavarse con agua caliente y una cantidad extra de detergente antes de secarse en la secadora.
- Trapos de limpieza y tapetes que tengan residuos de productos de limpieza inflamables, acetona, gases, petróleo, gasolina, quitamanchas, aguarrás, ceras, quitaceras, solventes para limpieza en seco o químicos.
- Prendas con restos de laca, quitaesmalte y sustancias parecidas.
- Prendas que se hayan utilizado para limpiar con productos químicos industriales (como en la limpieza química).
- Prendas que contengan partes o accesorios con algún tipo de espuma, esponja, caucho o similares al caucho, como pueden ser esponjas de espuma de látex, gorros de ducha, tejidos impermeables, ropa hecha a medida y almohadas de espuma.

- Prendas con relleno o partes dañadas (almohadas o chaquetas). La espuma que sobresale de estas prendas podría provocar un incendio durante el proceso de secado.
- Usar la secadora en entornos que contengan polvo de harina o de carbón podría causar una explosión.
- La ropa mojada se puede secar en la secadora solo después de deshidratarla, es decir, no debe chorrear agua que gotee sobre las piezas eléctricas y dañe la secadora causando un potencial peligro.
- Cuando la secadora esté funcionando, no utilice aerosoles inflamables cerca de ella. Si se produce una fuga de gas, no conecte ni desconecte el enchufe ni encienda la máquina.
- No guarde cigarrillos, encendedores, hielo seco u otros materiales inflamables y/o explosivos dentro de la secadora.
- ⚠️ ATENCIÓN: No se debe introducir en la secadora ropa interior que tenga refuerzos metálicos. Podría dañarse la secadora si los refuerzos metálicos se desprenden o se pierden durante el secado.
- ⚠️ INCENDIO: R290
- ¡Peligro de incendio y daños! Este producto contiene gas refrigerante R290 no dañino para el medio ambiente pero inflamable. Mantenga las llamas abiertas y las fuentes de fuego alejadas del producto.
- El refrigerante debe eliminarse de forma profesional, ya que puede provocar lesiones oculares o ignición. Asegúrese de que los tubos del circuito de refrigeración no estén dañados antes de desecharlos correctamente. Cuando deseche el aparato, hágalo únicamente en un centro de eliminación de residuos autorizado. No exponer a las llamas.




### Uso correcto

- ⚠️ ATENCIÓN: Nunca pare la secadora antes de que finalice

el ciclo de secado a no ser que se saquen y extiendan rápidamente todas las prendas para que se disipe el calor.

- ⚠️ ATENCIÓN: Asegúrese de que ningún animal entre en la secadora. Compruebe el interior de la secadora antes de usarla.
- ⚠️ ATENCIÓN: Puede producirse el sobrecalentamiento de la ropa dentro de la secadora si cancela el programa o en caso de que ocurra algún fallo eléctrico durante el funcionamiento de la misma. Esta concentración de calor puede causar combustión, así que asegúrese de activar el programa de ventilación para enfriarla o retire rápidamente la colada de la secadora para tenderla y disipar el calor.
- Utilice la secadora solo para uso doméstico y para secar tejidos en cuya etiqueta se indique que son aptos para la secadora. Se prohíbe cualquier otro uso distinto a aquel para el que ha sido concebida.
- En caso de darle un uso comercial, se invalidará la garantía.
- Este aparato está diseñado para ser usado únicamente dentro de una vivienda, y debe colocarse sobre una superficie lisa y estable.
- No se apoye ni se sienta sobre la puerta de la secadora. La secadora podría volcarse.
- Para mantener una temperatura que no dañe la colada (ej. para evitar que la colada salga ardiendo), después del proceso de secado se inicia un proceso de refrigeración. El programa acaba después del mismo. Retire siempre la colada de inmediato al final del programa.
- ⚠️ ATENCIÓN: No utilice nunca la secadora sin el filtro de pelusas o con un filtro de pelusas dañado.
- Deben limpiarse los filtros de pelusas después de cada uso tal como se indica en Limpieza del filtro de pelusas.
- Los filtros de pelusas deben secarse después de cada

limpieza con agua. Los filtros mojados pueden causar una avería durante el proceso de secado.

- No debe permitir que se acumulen pelusas alrededor de la secadora (no aplicable a aquellos aparatos para la ventilación exterior del edificio).
-  **IMPORTANTE:** No se debe reducir el espacio existente entre la secadora y el suelo con objetos como alfombras, maderas o paneles, de lo contrario no se podrá asegurar la suficiente entrada de aire en el aparato.
- No instale la secadora en habitaciones donde exista riesgo de congelación. Las temperaturas de congelación afectan negativamente al rendimiento de la secadora. El agua condensada que se congela en la bomba y en la manguera puede causar daños.
-  **ATENCIÓN:** No se puede instalar una lavadora encima de la secadora. Preste atención a las siguientes advertencias para colocar la secadora encima de una lavadora.
-  **ATENCIÓN:** La secadora sólo puede colocarse en lavadoras que tengan una capacidad igual o superior.
- Para usar la secadora encima de una lavadora, se debe colocar un elemento de fijación entre ambos productos (NO INCLUIDO). El elemento de fijación deberá ser colocado por un proveedor de servicios autorizado.
- Coloque los productos sobre un suelo firme con capacidad de carga.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This user manual contains information on safety and important instructions related to the use and maintenance of the device. Take all the time you need to read this user manual before using the device and keep it in case you need to check it in the future or for new users.
- Each dryer has been tested by a quality control before commercialisation, guaranteeing its conditions of use.
- The warnings contained in this instruction manual do not cover all possible risks that may occur. Caution and care must be exercised during installation, maintenance and operation of the dryer.
- Comply at all times with the advice and warnings contained in this manual.
- Children under 3 years old must stay away, unless they are supervised.
- This dryer is suitable for indoor domestic use only. In case of commercial use, the warranty will be void.
- Do not install nor store the dryer outdoors.
- Use this product only for clothes whose care label specifies they are suitable for dryer.
- Cecotec is not responsible for damage caused by incorrect transport or use.
- Do not allow floor coverings to obstruct ventilation openings.
- Installation and repair of the appliance must only be carried out by Cecotec or an authorised repair agent.
- Cecotec is not liable for damage caused by repairs by unauthorised personnel.
- **⚠ WARNING:** never spray or pour water inside the dryer to clean it. There is a risk of electric shock.

- Leave at least 3 cm of space between the side and rear panels of the product and above the product if the appliance is placed under a worktop.
- If assembly/disassembly of the installation under a worktop is necessary, this must be carried out by an authorised service technician.
- Before installation, check the product for visible damage. Never install nor operate a damaged product.
- Do not let any animal near the dryer.
- Fabric softeners or similar products should be used according to the manufacturer instructions.
- Remove all the objects from the pockets: lighters, matches, etc.
- The appliance should not be installed behind a lockable door, a sliding door or a hinged door on the opposite side of the dryer door in such a way as to prevent the dryer door from being fully opened.
- **⚠ WARNING:** keep the ventilation openings in the housing of the appliance or in the built-in structure free of obstructions.
- Before contacting the local authorised service provider for the installation of the dryer, check the information in the user manual to make sure that the electrical installation and water connection are available. If they are not, you can call a qualified electrician and plumber to make the necessary adjustments.
- The preparation of the dryer location is the responsibility of the customer, as well as the electrical and sewage installation. Before installation, check the dryer for any damage. If it is damaged, do not install it. Damaged products may be a risk for your health.
- Install the dryer on a flat and stable surface.



- Run the dryer in an environment free from dust with good air ventilation.
- You should not reduce the space between the dryer and the floor with objects like carpets, wood or cloths.
- Do not block the ventilation grids on the base of the dryer.
- Once the dryer is installed, the connections must remain intact. When installing the dryer, make sure that the rear surface is not resting on something (a tap, a socket, etc.).
- The operating temperature of the dryer ranges from 5 °C to 35 °C. When operating at temperatures outside this range, the operation may be adversely affected, and the appliance may be damaged.
- If the room temperature is below 0 °C, the dryer may be damaged by freezing.
- Be careful when transporting the appliance, as it is really heavy. Always wear safety gloves.
- Always install the appliance against a wall.
- The rear part of the appliance must be installed against a wall.
- If the appliance is placed on a stable surface, use a spirit level to check it is completely stable. If it is not stable enough, adjust the feet until it is firm. Repeat the same process every time you relocate the appliance.
- Do not place the dryer on the power cable.
- Do not place hot and heavy objects on top of the dryer.
- Use the provided hoses, do not reuse old hoses.
- Do not misuse it, do not stand, sit or place any heavy object on the door of the dryer.
- Do not attempt to open the door while the dryer is in operation as there is a risk of burns. Do not leave the door open, as it could cause accidents.
- The tumble dryer door can only be opened after the drying programme has been completed.

- Do not force the controls.
- The dryer must only be used for its intended purpose as described in this manual.
- Do not use the tumble dryer if any parts are missing or broken or if any protections or panel have been removed.
- This section contains safety instructions to help protect you against the risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions will void the warranty.
- Read these instructions carefully before assembling or using the appliance, as they contain important information that will help you get the best out of your equipment.
- It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual.
- The appliance should not be powered by an external switching device, such as a timer. It should not be connected to a circuit that is regularly switched on and off by some kind of drive.
- Always use an approved socket outlet that is capable of carrying a current greater than 10A.
- Do not touch the plug with your hands wet. Always pull the plug to disconnect the appliance, otherwise you may suffer an electric shock.
- Do not use the dryer with wet hands or wet bare feet.
- Connect the dryer to a grounded, fuse-protected outlet. The installation of an earthed socket must be carried out by a qualified electrician. Cecotec is not responsible for any damage or loss resulting from the use of the dryer without grounding as required by local regulations.
- The voltage and admitted fuse protection are indicated on the type label (for the type label, see General information).
- The voltage and frequency values indicated on the type label must be the same as those in your house.


- Unplug the dryer if it will not be used for a considerable period of time and during installation, maintenance, cleaning and repair work. Otherwise, it could damage the dryer.
- The socket must be accessible at all times after the installation.
- For safety reasons, it is recommended to disconnect the plug after the programme has finished.
- Check the power cord regularly for visible damage.
- ⚠ A damaged cord/plug may cause a fire or electric shock. When damaged, they must be replaced. This should only be carried out by qualified personnel, Cecotec or the after-sales service, in order to avoid danger.
- ⚠ To prevent any risk of fire or electric shock, do not use extension leads, multi-socket adapters or adapters to connect the dryer to the mains.
- ⚠ When the dryer is in operation, do not unplug the power cable. When not in use, it is advisable to disconnect the plug, do not pull the power cable. Do not touch the power cable or plug with wet hands.

## **Children safety**

- This appliance can be used by children aged 8 and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance of this appliance should not be carried out by children without supervision.
- Do not let unattended children come near the machine.
- Children could get trapped inside the device, which could lead to death.

- Do not allow children to touch the machine while it is running. The surface becomes extremely hot and could cause damage in the skin.
- Keep the packaging material out of the reach of children.
- If detergent or cleaning materials are swallowed or come into contact with your skin or eyes, poisoning and irritation may occur.
- Keep the cleaning material out of the reach of children. Electric products are dangerous for children.
- Keep children away from the machine while in use.
- To prevent children from interrupting the drying cycle, you can activate the child lock to prevent any changes to the programme in progress.
- Do not allow children to seat or climb on or inside the product.




### **Product safety**

-  Due to the risk of fire, NEVER introduce in the dryer the following garments:
- Do not introduce unwashed clothes in the dryer.
- Garments that have been stained with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, paraffin, stain removers, turpentine, waxes or wax removers should be washed with hot water and an extra amount of detergent before drying in the dryer.
- Cleaning cloths and mats containing residues of flammable cleaning agents, acetone, gases, petrol, gasoline, stain removers, turpentine, waxes, wax removers, dry cleaning solvents or chemicals.
- Garments with traces of hairspray, nail polish remover and similar substances.
- Garments that have been used for cleaning with industrial chemicals (as in chemical cleaning).

- Garments containing parts or accessories with any type of foam, sponge, rubber or rubber-like material, such as latex foam sponges, shower caps, waterproof fabrics, custom-made clothing and foam pillows.
- Garments with padding or damaged parts (pillows or jackets). Foam released from these garments could cause a fire during the drying process.
- Using the dryer in environments containing flour or coal dust may cause an explosion.
- Wet laundry may be dried in the tumble dryer only after dehydration, i.e. no water should drip onto the electrical parts and damage the tumble dryer causing a potential hazard.
- When the tumble dryer is in operation, do not use flammable sprays nearby. If a gas leak occurs, do not connect or disconnect the plug or switch on the appliance.
- Do not store cigarettes, lighters, dry ice or other flammable and/or explosive materials inside the tumble dryer.
- ⚠ ATTENTION: underwear with metal reinforcements should not be put in the dryer. Damage to the dryer may occur if the metal reinforcements become detached or lost during drying.
- 🔥 FIRE: R290
- Risk of fire and damage! This appliance contains environmentally friendly but flammable R290 refrigerant gas. Keep open flames and sources of fire away from the appliance.
- Refrigerant must be disposed of professionally, as it may cause eye injury or ignition. Make sure the refrigeration-circuit pipes are not damaged before disposing of them correctly. When disposing of the appliance, only dispose of it at an authorised waste-disposal facility. Do not expose to flame.

## Correct use

- ⚠ ATTENTION: never stop the dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out to dissipate the heat.
- ⚠ ATTENTION: make sure that no animals enter the dryer. Check the interior of the dryer before use.
- ⚠ ATTENTION: overheating of the laundry inside the dryer may occur if you cancel the programme or in case of an electrical failure during the operation of the dryer. This concentration of heat can cause combustion, so be sure to activate the ventilation programme to cool it down or quickly remove the laundry from the dryer to hang it out to dissipate the heat.
- Use the dryer only for domestic use and for drying fabrics labelled as suitable for drying. Any use other than that for which it is intended is prohibited.
- In case of commercial use, the warranty will be void.
- This appliance is intended for indoor use only and should be placed on a flat and stable surface.
- Do not lean or sit on the dryer door. The dryer could tip over.
- In order to maintain a temperature that does not damage the laundry (e.g. to prevent the laundry from burning), a cooling process is started after the drying process. The programme ends after it. Always remove the laundry immediately at the end of the programme.
- ⚠ ATTENTION: never use the dryer without the lint filter or with damaged lint filter.
- You must clean the lint filters after every use as indicated in the 'Lint filter cleaning' section.
- The lint filters must be dried every time you clean them with water. Wet filters can cause a malfunction during the drying process.

- You should not allow lint to accumulate around the dryer (not applicable to those appliances for outdoor ventilation of the building).
-  **IMPORTANT:** you should not reduce the space between the dryer and the floor with objects such as carpets, wood or panelling, otherwise it will not be possible to ensure sufficient air inlet to the appliance.
- Do not install the dryer in rooms with a risk of freezing. Freezing temperatures adversely affect the performance of the dryer. Condensed water freezing in the pump and hose can cause damage.
-  **ATTENTION:** you cannot install a washing machine on the dryer. Pay attention to the following warnings to place the dryer on the washing machine.
-  **ATTENTION:** the dryer can only be placed on washing machines with the same or higher capacity.
- To use the dryer on top of a washing machine, you must place a fixing element between the two appliances (NOT INCLUDED). The fixing element must be placed by an authorised service provider.
- Place the products on a stable floor with this load capacity.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Le présent manuel d'utilisation contient des informations importantes en matière de sécurité et des instructions relatives au fonctionnement et à l'entretien de votre appareil. Veillez prendre le temps de lire ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.
- Chaque sèche-linge a été testé par un contrôle de qualité avant d'être commercialisé, garantissant ainsi ses conditions d'utilisation.
- Les avertissements figurant dans ce manuel ne couvrent pas tous les risques possibles qui peuvent survenir. Faites bien attention lors de l'installation, de l'entretien et du fonctionnement du sèche-linge.
- Veuillez respecter à tout moment les conseils et les avertissements de ce manuel.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés de l'appareil et être surveillés à tout moment.
- Ce sèche-linge est destiné à un usage domestique intérieur uniquement. La garantie sera annulée en cas d'utilisation commerciale.
- N'installez pas et ne stockez pas ce sèche-linge à l'extérieur.
- N'utilisez ce produit que pour le linge avec une étiquette indiquant qu'il convient au séchage.
- Cecotec ne se fera pas responsable d'aucun dommage provoqué par une utilisation ou un transport inappropriés.
- Ne laissez pas les revêtements de sol obstruer les ouvertures de ventilation.



- L'installation et la réparation de la machine ne doivent être effectuées que par Cecotec ou par un réparateur autorisé.
- Cecotec ne se fera pas responsable des dommages résultant de réparations par du personnel non autorisé.
- **⚠ AVERTISSEMENT** : Ne vaporisez ou ne versez jamais de l'eau dans ou sur votre sèche-linge pour le nettoyer. Dans le cas contraire, vous pourriez vous électrocuter.
- Laissez un espace d'au moins 3 cm entre les panneaux latéraux et arrière de l'appareil et au-dessus si vous souhaitez le placer sous un plan de travail.
- Si le montage/démontage de l'installation sous un plan de travail est nécessaire, il doit être effectué par un technicien autorisé.
- Avant l'installation, vérifiez que le produit ne présente pas de dommages visibles. N'installez ou n'utilisez jamais un produit endommagé.
- Gardez le sèche-linge hors de la portée des animaux de compagnie.
- Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.
- Retirez tous les objets tels que les briquets et allumettes des poches.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte à charnière du côté opposé de la porte du sèche-linge de manière à ce qu'elle empêche l'ouverture complète de la porte du sèche-linge.
- **⚠ AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure intégrée ne soient pas obstruées.
- Avant de contacter le personnel autorisé pour l'installation du sèche-linge, vérifiez les informations du manuel

d'instructions pour vous assurer que l'installation électrique et le raccordement à l'eau sont appropriées. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien qualifié et un plombier pour effectuer les ajustements nécessaires.

- Il est de la responsabilité du client de préparer le lieu d'installation du sèche-linge, ainsi que l'installation électrique et l'évacuation des eaux usées. Avant l'installation, vérifiez que le sèche-linge n'est pas endommagé. S'il est endommagé, ne l'installez pas. Les produits endommagés peuvent mettre en danger votre santé.
- Installez le sèche-linge sur une surface stable et plane.
- Démarrez le sèche-linge dans un environnement exempt de poussière et avec une bonne ventilation.
- L'espace entre le sèche-linge et le sol ne doit pas être réduit par des objets tels que des tapis, du bois ou des moquettes.
- Évitez de bloquer les grilles de ventilation qui se trouvent sur le sèche-linge.
- Une fois que le sèche-linge est installé, les raccordements doivent rester stables. Lors de l'installation du sèche-linge, assurez-vous que la surface arrière ne s'appuie sur rien (par ex. robinet, prise de courant, etc).
- La température de fonctionnement du sèche-linge varie entre +5 °C et +35 °C. Si le sèche-linge est utilisé en dehors de cet intervalle de température, son fonctionnement sera affecté négativement et le produit pourrait être endommagé.
- Si la température ambiante est inférieure à 0 °C, le sèche-linge peut être endommagé par le gel.
- Faites bien attention lorsque vous transportez le produit, car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité.
- Assurez-vous d'installer l'appareil contre un mur.
- La partie arrière du produit doit être placée contre un mur.
- Lorsque l'appareil est placé sur une surface stable, utilisez

un niveau à bulle pour vérifier s'il est totalement stable. Si ce n'est pas le cas, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il devienne stable. Répétez ce processus chaque fois que vous déplacez l'appareil.

- Ne placez pas le sèche-linge sur le câble d'alimentation.
- Ne placez pas d'objets lourds et chauds sur le sèche-linge.
- Utilisez les tuyaux fournis, ne réutilisez pas les anciens tuyaux.
- Ne faites pas une mauvaise utilisation, ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas et ne posez pas de poids sur la porte du sèche-linge.
- N'essayez pas d'ouvrir la porte lorsque le sèche-linge est en marche, car vous risquez de vous brûler. Ne laissez pas la porte ouverte, car cela pourrait entraîner des accidents.
- La porte du sèche-linge ne peut être ouverte qu'une fois le programme de séchage terminé.
- Ne forcez pas les boutons.
- Le sèche-linge ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- N'utilisez pas le sèche-linge si des pièces manquent ou sont cassées ou si des protections ou des panneaux ont été retirés.
- Cette section contient des consignes de sécurité destinées à vous protéger contre les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels. Le non-respect de ces instructions entraînera l'annulation de la garantie.
- Veuillez lire ces instructions avant d'installer ou d'utiliser votre machine, elles contiennent des informations importantes qui vous aideront à obtenir les meilleurs résultats avec votre équipement.
- Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel.

- L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie. Il ne doit pas non plus être connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par un dispositif.
- Utilisez toujours une prise de courant homologuée capable de supporter un courant supérieur à 10A.
- Ne touchez pas la fiche si vous avez les mains mouillées. Tirez toujours la fiche pour débrancher l'appareil, sinon vous risqueriez d'être électrocuté(e).
- N'utilisez le sèche-linge avec des mains ou des pieds nus mouillés.
- Branchez le sèche-linge à une prise de terre avec protection par fusible. La mise à la terre doit être effectuée par un électricien qualifié. Cecotec ne se fera pas responsable des dommages ou pertes résultants de l'utilisation du sèche-linge sans prise de terre, comme l'exigent les réglementations locales.
- La tension et la protection admissible par fusible sont indiquées sur la plaque signalétique. (Pour la plaque signalétique, consultez les informations générales).
- Les valeurs de tension et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique doivent être les mêmes que celles de votre maison.
- Débranchez le sèche-linge lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant une période prolongée et pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation. Sinon, il risque d'être endommagé.
- La prise doit rester accessible après l'installation du produit.
- Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de débrancher la fiche après la fin du programme.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles.


- ⚠ Un câble/une fiche d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou une décharge électrique. Lorsqu'il/elle est endommagé(e), il/elle doit être remplacé(e). Cela ne doit être effectué que par du personnel qualifié, par Cecotec ou par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec, afin d'éviter tout danger.
- ⚠ Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'utilisez pas de rallonges, de prises multiples ou d'adaptateurs pour brancher le sèche-linge sur une prise de courant.
- ⚠ Lorsque le sèche-linge est en fonctionnement, ne débranchez pas le câble d'alimentation. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, il est conseillé de le débrancher et de ne pas tirer sur le câble d'alimentation. Ne touchez pas le câble d'alimentation ou la fiche avec des mains mouillées.



## **Sécurité des enfants**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien de cet appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance près de la machine.
- Les enfants peuvent rester coincés dans la machine, ce qui pourrait entraîner la mort.
- Ne laissez pas les enfants toucher la machine pendant qu'elle est en marche. La surface devient extrêmement chaude et peut causer des lésions sur la peau.

- Maintenez le matériel composant l'emballage hors de portée des enfants, cela pourrait être dangereux.
- En cas d'ingestion de lessive ou de produits de nettoyage ou de contact avec la peau ou les yeux, un empoisonnement et une irritation peuvent se produire.
- Maintenez les produits de nettoyage hors de portée des enfants. Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants.
- Tenez les enfants éloignés de la machine pendant son fonctionnement.
- Pour éviter que les enfants n'interrompent le cycle de séchage, vous pouvez utiliser la sécurité enfants pour éviter toute modification du programme en cours.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir, grimper sur l'appareil ou entrer dans l'appareil.

### **Sécurité du produit**

-  À cause du risque d'incendie, le linge suivant ne doit JAMAIS être mis dans le sèche-linge :
- N'introduisez pas dans le sèche-linge de vêtements non lavés :
- Les vêtements qui ont été tachés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les détachants de cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de lessive avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les produits de nettoyage et les tapis contenant des résidus de produits de nettoyage inflammables, d'acétone, de gaz, de pétrole, d'essence, de détachants, de térébenthine, de cires, de décapants de cire, de solvants de nettoyage à sec ou de produits chimiques.

- Le linge contenant des résidus de laque pour cheveux, de dissolvant pour vernis à ongles et des substances similaires.
- Le linge sur lequel des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage (comme le nettoyage chimique).
- Le linge avec tout type de mousse, d'éponge, de caoutchouc ou de pièces ou d'accessoires en caoutchouc, tels que les éponges en mousse de latex, les bonnets de douche, les tissus imperméables, les vêtements sur mesure et les oreillers en mousse.
- Les vêtements rembourrés ou endommagés (oreillers ou vestes). La mousse dans ces vêtements peut s'enflammer pendant le processus de séchage et provoquer un incendie.
- L'utilisation du sèche-linge dans un environnement contenant de la poussière de farine ou de charbon peut provoquer une explosion.
- Le linge humide ne peut être séché dans le sèche-linge qu'après avoir été déshydraté, c'est-à-dire que de l'eau ne doit pas couler sur les parties électriques et endommager le sèche-linge, ce qui pourrait présenter un danger.
- Lorsque le sèche-linge est en fonctionnement, n'utilisez pas de sprays inflammables à proximité. En cas de fuite de gaz, ne branchez pas ou ne débranchez pas la fiche ou n'allumez pas la machine.
- Ne laissez pas de cigarettes, de briquets, de glace sèche ou d'autres matériaux inflammables et/ou explosifs à l'intérieur du sèche-linge.
-  ATTENTION : Les sous-vêtements contenant des armatures métalliques ne doivent pas être mis dans le sèche-linge. Le sèche-linge peut être endommagé si les armatures métalliques se détachent ou se perdent pendant le séchage.
-  INCENDIE : R-290

- Risque d'incendie et de dommages ! Cet appareil contient du gaz réfrigérant R290 respectueux de l'environnement mais inflammable. Maintenez toujours le produit éloigné des flammes nues et des sources de feu.
- Le gaz réfrigérant doit être éliminé par des professionnels, car il peut provoquer des lésions oculaires ou s'enflammer. Assurez-vous que le tuyau du circuit de refroidissement n'est pas endommagé avant de vous en débarrasser correctement. Lorsque vous allez jeter l'appareil, déposez-le uniquement dans un point de collecte désigné à cet effet. Ne l'exposez pas à des flammes nues.

### **Utilisation correcte**

- ⚠ ATTENTION : N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et répartis pour dissiper la chaleur.
- ⚠ ATTENTION : Assurez-vous que les animaux de compagnie n'entrent pas dans le sèche-linge. Vérifiez l'intérieur du sèche-linge avant de l'utiliser.
- ⚠ ATTENTION : La surchauffe des vêtements à l'intérieur du sèche-linge peut se produire si vous annulez le programme ou lorsqu'une panne de courant survient pendant que la machine est en marche. Cette concentration de chaleur peut provoquer une combustion. Veillez donc à activer le programme de ventilation pour le refroidir ou retirer rapidement tout le linge du sèche-linge pour l'étendre et dissiper la chaleur.
- N'utilisez le sèche-linge que pour une utilisation domestique et pour sécher les tissus avec une étiquette indiquant qu'ils conviennent au séchage. Toute utilisation autre que celle à laquelle l'appareil est destiné est interdite.
- La garantie sera annulée en cas d'utilisation commerciale.



- Cet appareil n'est destiné qu'à un usage domestique et intérieur et doit être placé sur une surface lisse et stable.
- Ne vous appuyez pas ou ne vous asseyez pas sur la porte du sèche-linge. Le sèche-linge pourrait se renverser.
- Pour maintenir une température qui n'endommagera pas le linge (par exemple pour éviter que le linge ne prenne feu), après le processus de séchage, un processus de refroidissement commence. Après cela, le programme se termine. À la fin du programme, vous devez toujours retirer le linge rapidement.
- ⚠ ATTENTION : N'utilisez jamais le sèche-linge sans filtre à peluches ou avec un filtre à peluches endommagé.
- Les filtres à peluches doivent être nettoyés après chaque utilisation comme indiqué dans le paragraphe consacré au Nettoyage du filtre à peluches.
- Les filtres à peluches doivent être séchés après avoir été nettoyés à l'eau. Les filtres mouillés peuvent provoquer des pannes pendant le processus de séchage.
- Vous ne devez pas laisser les peluches s'accumuler autour du sèche-linge (non applicable aux appareils destinés à la ventilation extérieure du bâtiment).
- 🚫 IMPORTANT : L'espace entre le sèche-linge et le sol ne doit pas être réduit par des objets tels que tapis, bois ou panneaux, sinon il ne sera pas possible d'assurer une entrée d'air suffisante.
- N'installez pas le sèche-linge dans des pièces où il existe un risque de gel. Les températures très basses affectent le rendement du sèche-linge. L'eau condensée qui gèle dans la pompe et le tuyau peut causer des dommages.
- ⚠ ATTENTION : Un lave-linge ne doit pas être placé sur le sèche-linge. Faites attention aux avertissements suivants pour placer le sèche-linge sur un lave-linge.

- ⚠ ATTENTION : Le sèche-linge ne peut être placé que sur des lave-linge d'une capacité égale ou supérieure.
- Pour utiliser le sèche-linge sur un lave-linge, vous devez utiliser un élément de fixation entre les deux machines (NON INCLUS). L'élément de fixation doit être installé par du personnel autorisé.
- Placez les produits sur un sol solide pouvant supporter des charges.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Verwendung und Wartung des Geräts. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts zu lesen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen oder zum Nachschlagen für neue Benutzer auf.
- Jeder Wäschetrockner wurde vor seiner Markteinführung einer Qualitätskontrolle unterzogen, um seine Gebrauchstauglichkeit zu gewährleisten.
- Die Warnhinweise in der Bedienungsanleitung decken nicht alle möglichen Risiken ab. Bei der Installation, der Wartung und dem Betrieb des Wäschetrockners ist mit Vorsicht und Sorgfalt vorzugehen.
- Beachten Sie stets die in diesem Handbuch enthaltenen Hinweise und Warnungen.
- Die Reinigung und Wartung dieses Geräts sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Dieser Wäschetrockner ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Bei gewerblicher Nutzung erlischt die Garantie.
- Stellen Sie diesen Wäschetrockner nicht im Freien auf.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur für Kleidungsstücke, die als Wäschetrocknergeeignet gekennzeichnet sind.
- Cecotec haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Transport entstehen.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch Bodenbeläge verdeckt werden.
- Die Installation und Reparatur des Geräts darf nur von Cecotec oder einer autorisierten Reparaturwerkstatt durchgeführt werden.
- Cecotec haftet nicht für Schäden, die durch Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal verursacht werden.
- **▲ HINWEIS:** Sprühen oder gießen Sie niemals Wasser in das Innere des Wäschetrockners, um ihn zu reinigen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Lassen Sie mindestens 3 cm Platz zwischen den Seiten und der Rückwand des Geräts und über dem Gerät, wenn es unter einer Arbeitsplatte steht.
- Wenn eine Montage/Demontage der Anlage unter einer Arbeitsplatte erforderlich ist, muss dies von einem autorisierten Servicetechniker durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Installation auf sichtbare Schäden. Installieren oder betreiben Sie niemals ein beschädigtes Produkt.
- Lassen Sie keine Tiere in die Nähe des Wäschetrockners.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen: Feuerzeuge, Streichhölzer usw.
- Das Gerät darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer

Schiebetür oder einer Flügeltür auf der gegenüberliegenden Seite der Wäschetrocknertür so aufgestellt werden, dass die Wäschetrocknertür nicht vollständig geöffnet werden kann.

- **⚠ HINWEIS:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.
- Bevor Sie sich für die Installation des Wäschetrockners an einen autorisierten Kundendienst wenden, vergewissern Sie sich anhand der Angaben in der Gebrauchsanweisung, dass die Elektroinstallation und der Wasseranschluss vorhanden sind. Ist dies nicht der Fall, können Sie einen qualifizierten Elektriker und Installateur beauftragen, die notwendigen Anpassungen vorzunehmen.
- Die Vorbereitung des Aufstellungsortes des Wäschetrockners liegt in der Verantwortung des Kunden, ebenso wie die Elektro- und Abwasserinstallation. Überprüfen Sie den Wäschetrockner vor der Installation auf eventuelle Schäden. Wenn es beschädigt ist, darf es nicht installiert werden. Beschädigte Produkte können Ihre Gesundheit gefährden.
- Stellen Sie den Wäschetrockner auf eine glatte und stabile Oberfläche.
- Betreiben Sie den Wäschetrockner in einer staubfreien Umgebung mit guter Belüftung.
- Der Abstand zwischen dem Wäschetrockner und dem Boden darf nicht durch Gegenstände wie Teppiche, Holz oder Vorleger verringert werden.
- Blockieren Sie nicht die Ventilationsgitter am Boden des Wäschetrockners.
- Wenn der Wäschetrockner installiert ist, müssen die Anschlüsse intakt bleiben. Achten Sie beim Aufstellen des Wäschetrockners darauf, dass die Rückwand nicht auf einem Gegenstand (Wasserhahn, Steckdose usw.) aufliegt.

- Die Betriebstemperatur des Wäschetrockners reicht von +5 °C bis +35 °C. Bei Betrieb außerhalb dieses Temperaturbereichs kann der Betrieb beeinträchtigt und das Produkt beschädigt werden.
- Wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt, kann der Wäschetrockner durch Einfrieren beschädigt werden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Produkt transportieren, da es sehr schwer ist. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.
- Installieren Sie das Produkt immer an einer Wand.
- Die Rückseite des Geräts muss an einer Wand angebracht werden.
- Wenn das Produkt auf einer stabilen Oberfläche steht, überprüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob es vollständig stabil ist. Wenn er nicht stabil genug ist, verstellen Sie die Füße, bis er fest ist. Wiederholen Sie diesen Vorgang jedes Mal, wenn das Produkt bewegt wird.
- Stellen Sie den Wäschetrockner nicht auf das Stromkabel.
- Stellen Sie keine heißen und schweren Gegenstände auf den Wäschetrockner.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schläuche, verwenden Sie keine alten Schläuche wieder.
- Benutzen Sie die Tür des Wäschetrockners nicht falsch, stellen Sie sich nicht darauf, setzen Sie sich nicht darauf und belasten Sie sie nicht.
- Versuchen Sie nicht, die Tür zu öffnen, während der Wäschetrockner in Betrieb ist, da die Gefahr von Verbrennungen besteht. Lassen Sie die Tür nicht offen stehen, dies könnte zu Unfällen führen.
- Die Tür des Wäschetrockners kann erst geöffnet werden, wenn das Wäschetrocknungsprogramm beendet ist.
- Erzwingen Sie die Steuerung nicht.
- Der Wäschetrockner darf nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck verwendet werden.

- Benutzen Sie den Wäschetrockner nicht, wenn Teile fehlen oder kaputt sind oder wenn Schutzvorrichtungen oder Verkleidungen entfernt wurden.
- Dieser Abschnitt enthält Sicherheitshinweise, die Sie vor der Gefahr von Personen- und Sachschäden schützen sollen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Erlöschen der Garantie.
- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Wäschetrockner aufstellen oder benutzen, denn sie enthält wichtige Informationen, die Ihnen helfen, die optimale Leistung Ihres Geräts zu erzielen.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass alle Benutzer über die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind.
- Das Gerät darf nicht durch ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, mit Strom versorgt werden. Es sollte auch nicht an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig durch irgendeine Art von Antrieb ein- und ausgeschaltet wird.
- Verwenden Sie immer eine zugelassene Steckdose, die für eine Stromstärke von mehr als 10 A ausgelegt ist.
- Fassen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen an. Ziehen Sie immer den Netzstecker, um das Gerät vom Netz zu trennen, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Benutzen Sie den Wäschetrockner nicht mit nassen Händen oder nassen Füßen.
- Schließen Sie den Wäschetrockner an eine geerdete, abgesicherte Steckdose an. Die Erdung muss von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden. Cecotec haftet nicht für Schäden oder Verluste, die durch die Verwendung des Wäschetrockners ohne die nach den örtlichen Vorschriften vorgeschriebene Erdung entstehen.

- Die Spannung und die zulässige Absicherung sind auf dem Typenschild angegeben. (Das Typenschild finden Sie unter Allgemeine Informationen).
- Die auf dem Typenschild angegebenen Spannungs- und Frequenzwerte müssen mit den Werten in Ihrer Wohnung übereinstimmen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Wäschetrockners, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, sowie bei Installations-, Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten. Andernfalls kann der Wäschetrockner beschädigt werden.
- Die Steckdose muss auch nach der Installation jederzeit zugänglich sein.
- Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, nach Beendigung des Programms den Netzstecker zu ziehen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Schäden.
- Ein beschädigtes Netzkabel/ein beschädigter Netzstecker kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen. Wenn sie beschädigt ist, muss sie ersetzt werden. Dies sollte nur von qualifiziertem Personal, Cecotec oder seinem Kundendienst durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- ⚠ Dies sollte nur von qualifiziertem Personal, Cecotec oder seinem Kundendienst durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- ⚠ Ziehen Sie den Netzstecker nicht aus der Steckdose, wenn der Wäschetrockner in Betrieb ist. Wenn der Wäschetrockner nicht in Betrieb ist, ist es ratsam, den Netzstecker zu ziehen, nicht am Netzkabel zu ziehen. Berühren Sie das Netzkabel oder den Stecker nicht mit nassen Händen.

## **Kindersicherheit**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dieses Geräts sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts.
- Kinder könnten in dem Gerät eingeklemmt werden, was zum Tod führen könnte.
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht berühren, wenn es in Betrieb ist. Die Oberfläche wird extrem heiß und kann die Haut beschädigen.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Wasch- oder Reinigungsmittel verschluckt werden oder mit Haut oder Augen in Berührung kommen, kann es zu Vergiftungen und Reizungen kommen.
- Bewahren Sie Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Elektrische Produkte sind für Kinder gefährlich.
- Halten Sie Kinder von der Maschine fern, wenn es in Betrieb ist.
- Um zu verhindern, dass Kinder den Trocknungsvorgang unterbrechen, können Sie die Kindersicherung aktivieren, die jede Änderung des laufenden Programms verhindert.
- Erlauben Sie Kindern nicht, auf oder in dem Produkt zu sitzen oder zu klettern.



## **Sicherheit des Produkts**

- Aufgrund der Brandgefahr sollten die folgenden Kleidungsstücke NIEMALS in den Wäschetrockner gegeben werden:
- Geben Sie keine ungewaschenen Kleidungsstücke in den Wäschetrockner.
- Kleidungsstücke, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Paraffin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs oder Wachsentsferner verschmutzt wurden, sollten vor dem Trocknen im Wäschetrockner mit heißem Wasser und einer zusätzlichen Menge Waschmittel gewaschen werden.
- Reinigungstücher und -matten, die Rückstände von brennbaren Reinigungsmitteln, Aceton, Gasen, Benzin, Fleckenentfernern, Terpentin, Wachsen, Wachsentsfernern, Lösungsmitteln für die chemische Reinigung oder Chemikalien enthalten.
- Kleidungsstücke mit Spuren von Haarspray, Nagellackentferner und ähnlichen Substanzen.
- Kleidungsstücke, die zur Reinigung mit Industriechemikalien verwendet wurden (wie bei der chemischen Reinigung).
- Kleidungsstücke, die Teile oder Zubehör aus Schaumstoff, Schwamm, Gummi oder gummiähnlichem Material enthalten, wie z. B. Latexschaumschwämme, Duschhauben, wasserdichte Stoffe, maßgeschneiderte Kleidung und Schaumstoffkissen.
- KleidungsstückemitPolsternoderbeschädigtenTeilen(Kissen oder Jacken). Aus diesen Kleidungsstücken herausragender Schaum könnte während des Trocknungsvorgangs einen Brand verursachen.
- Die Verwendung des Wäschetrockners in Umgebungen, die Mehl oder Kohlenstaub enthalten, kann eine Explosion verursachen.

- Nasse Wäsche darf erst nach dem Trocknen im Wäschetrockner getrocknet werden, d.h. es darf kein Wasser auf die elektrischen Teile tropfen und den Wäschetrockner beschädigen, was eine potentielle Gefahr darstellt.
- Wenn der Wäschetrockner in Betrieb ist, dürfen keine brennbaren Sprays in der Nähe des Wäschetrockners verwendet werden. Wenn ein Gasleck auftritt, dürfen Sie den Stecker oder den Schalter des Geräts nicht ein- oder ausstecken.
- Bewahren Sie keine Zigaretten, Feuerzeuge, Trockeneis oder andere entflammbare und/oder explosive Materialien im Inneren des Wäschetrockners auf.
- ⚠️ WARNUNG: Unterwäsche mit Metallverstärkungen sollte nicht in den Wäschetrockner gegeben werden. Der Wäschetrockner kann beschädigt werden, wenn sich die Metallverstärkungen während des Wäschetrockners lösen oder verloren gehen.
- 🔥 FEUER: R290
- Es besteht Brand- und Beschädigungsgefahr! Dieses Produkt enthält das umweltfreundliche, aber entflammbare R290-Kältemittelgas. Halten Sie offene Flammen und Feuerquellen von dem Produkt fern.
- Das Kältemittel muss fachgerecht entsorgt werden, da es zu Augenverletzungen oder Entzündungen führen kann. Stellen Sie sicher, dass die Schläuche des Kältemittelkreislaufs vor der ordnungsgemäßen Entsorgung nicht beschädigt sind. Entsorgen Sie das Gerät nur bei einer zugelassenen Abfallentsorgungsstelle. Setzen Sie das Gerät nicht offenem Feuer aus.

### **Korrektter Gebrauch**

- ⚠️ WARNUNG: Schalten Sie den Wäschetrockner niemals

vor dem Ende des Trocknungszyklus aus, es sei denn, Sie nehmen alle Teile schnell heraus und breiten sie aus, um die Wärme abzuführen.

- ⚠️ WARNUNG: Achten Sie darauf, dass keine Tiere in den Wäschetrockner gelangen. Prüfen Sie das Innere des Wäschetrockners vor der Benutzung.
- ⚠️ WARNUNG: Eine Überhitzung der Wäsche im Wäschetrockner kann auftreten, wenn Sie das Programm abbrechen oder wenn es während des Betriebs des Wäschetrockners zu einem Stromausfall kommt. Diese Hitzekonzentration kann zu Verbrennungen führen. Aktivieren Sie daher das Belüftungsprogramm, um den Wäschetrockner abzukühlen, oder nehmen Sie die Wäsche schnell aus dem Wäschetrockner und hängen Sie sie auf, um die Hitze abzuführen.
- Verwenden Sie den Wäschetrockner nur für den Hausgebrauch und zum Trocknen von Textilien, die als trocknergeeignet gekennzeichnet sind. Jede andere als die vorgesehene Verwendung ist untersagt.
- Bei gewerblicher Nutzung erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt und sollte auf einer glatten und stabilen Oberfläche aufgestellt werden.
- Stützen Sie sich nicht auf die Tür des Wäschetrockners und setzen Sie sich nicht darauf. Der Wäschetrockner könnte umkippen.
- Um eine Temperatur aufrechtzuerhalten, die die Wäsche nicht beschädigt (z. B. um zu verhindern, dass die Wäsche verbrennt), wird nach dem Trocknungsvorgang ein Kühlvorgang eingeleitet. Das Programm endet nach dem Programm. Nehmen Sie die Wäsche immer sofort nach Programmende heraus.

- ⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie den Wäschetrockner niemals ohne Flusensieb oder mit einem beschädigten Flusensieb
- Die Flusensiebe sollten nach jedem Gebrauch gereinigt werden, wie unter Reinigung des Flusensiebs beschrieben.
- Die Flusensiebe müssen nach jeder Reinigung mit Wasser getrocknet werden. Nasse Filter können während des Trocknungsprozesses eine Fehlfunktion verursachen.
- Im Bereich des Wäschetrockners dürfen sich keine Flusen ansammeln (gilt nicht für Geräte zur Außenlüftung des Gebäudes).
- 🚫 WICHTIG: Der Abstand zwischen dem Wäschetrockner und dem Fußboden darf nicht durch Gegenstände wie Teppiche, Holz oder Verkleidungen verringert werden, da sonst eine ausreichende Luftzufuhr zum Gerät nicht gewährleistet werden kann.
- Stellen Sie den Wäschetrockner nicht in Räumen auf, in denen die Gefahr des Einfrierens besteht. Gefriertemperaturen beeinträchtigen die Leistung des Wäschetrockners. Kondenswasser, das in der Pumpe und im Schlauch gefriert, kann Schäden verursachen.
- ⚠️ WARNUNG: Eine Waschmaschine kann nicht über einem Wäschetrockner installiert werden. Beachten Sie die folgenden Warnhinweise, wenn Sie den Wäschetrockner auf eine Waschmaschine stellen.
- ⚠️ WARNUNG: Der Wäschetrockner kann nur in Waschmaschinen mit gleichem oder höherem Fassungsvermögen eingesetzt werden.
- Um den Wäschetrockner über einer Waschmaschine zu verwenden, muss ein Befestigungselement zwischen den beiden Produkten angebracht werden. (NICHT IM BEGRIFF) Das Befestigungsteil muss von einem autorisierten Dienstleister vorgenommen werden.
- Stellen Sie die Produkte auf einen festen, tragfähigen Boden.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o per i nuovi utenti.

- Il presente manuale d'uso contiene importanti informazioni di sicurezza e istruzioni relative all'uso e alla manutenzione dell'apparecchio. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere il manuale d'uso e conservarlo per riferimenti futuri o per i nuovi utenti.
- Ogni asciugatrice è stata testata da un controllo di qualità prima di essere immessa sul mercato, garantendone le condizioni d'uso.
- Le avvertenze contenute nel manuale non contemplano tutti i possibili pericoli che possono verificarsi. Durante l'installazione, la manutenzione e il funzionamento dell'asciugatrice occorre prestare attenzione e cautela.
- Rispettare sempre i consigli e le avvertenze contenute nel presente manuale.
- I bambini al di sotto dei 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio se non sono sotto supervisione.
- Questa asciugatrice è destinata esclusivamente all'uso domestico interno. L'uso commerciale invaliderà la garanzia.
- Non installare o conservare questa asciugatrice all'aperto.
- Utilizzare questo prodotto solo per i capi contrassegnati come adatti all'uso in asciugatrice.
- Cecotec declina ogni responsabilità per i danni causati da un uso o un trasporto improprio.
- Non lasciare che i rivestimenti del pavimento ostruiscano le aperture di ventilazione.
- L'installazione e la riparazione dell'apparecchio devono essere eseguite esclusivamente da Cecotec o da un tecnico autorizzato.

- Cecotec declina ogni responsabilità per i danni causati da riparazioni effettuate da personale non autorizzato.
- **⚠ ATTENZIONE:** Non introdurre o versare mai acqua all'interno dell'asciugatrice per pulirla. Rischio di scosse elettriche.
- Lasciare almeno 3 cm di spazio tra i pannelli laterali e posteriori del prodotto e sopra lo stesso se l'apparecchio è collocato sotto un piano di lavoro.
- Qualora fosse necessario montare/smontare l'apparecchio sotto un piano di lavoro, l'installazione deve essere eseguita da un tecnico autorizzato.
- Prima dell'installazione, verificare che il prodotto non presenti danni visibili. Non installare o utilizzare mai un prodotto danneggiato.
- Non lasciare che nessun animale si avvicini all'asciugatrice.
- Gli ammorbidenti o prodotti simili devono essere utilizzati secondo le istruzioni del produttore.
- Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche: accendini, fiammiferi, ecc.
- L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta a battente sul lato opposto allo sportello dell'asciugatrice, in modo tale da impedire l'apertura completa dello sportello dell'asciugatrice.
- **⚠ AVVERTENZA:** Mantenere libere le aperture di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella struttura incorporata.
- Prima di contattare il servizio di assistenza locale autorizzato per l'installazione dell'asciugatrice, verificare le informazioni contenute nel manuale d'uso per assicurarsi che l'impianto elettrico e l'allacciamento idrico siano disponibili. In caso contrario, è possibile rivolgersi a un elettricista e a un idraulico qualificati per effettuare le regolazioni necessarie.

- La preparazione del luogo di installazione è responsabilità del cliente, così come l'installazione elettrica e fognaria. Prima dell'installazione, controllare che l'asciugatrice non presenti danni. Se è danneggiata, non installarla. I prodotti danneggiati possono mettere in pericolo la salute.
- Installare l'asciugatrice su una superficie liscia e stabile.
- Utilizzare l'asciugatrice in un ambiente privo di polvere e con una buona ventilazione.
- Lo spazio tra l'asciugatrice e il pavimento non deve essere ridotto da oggetti come tappeti, legno o moquette.
- Non ostruire le bocchette sulla base dell'asciugatrice.
- Una volta installata l'asciugatrice, i collegamenti devono rimanere intatti. Quando si installa l'asciugatrice, assicurarsi che la superficie posteriore non poggi su nessun oggetto (un rubinetto, una presa di corrente, ecc.).
- La temperatura di funzionamento dell'asciugatrice va da +5 °C a +35 °C. Se si opera al di fuori di questo intervallo di temperatura, il funzionamento può essere compromesso e il prodotto può essere danneggiato.
- Se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C, l'asciugatrice può essere danneggiata dal congelamento.
- Prestare attenzione durante il trasporto del prodotto, poiché è molto pesante. Indossare sempre guanti di sicurezza.
- Installare sempre il prodotto contro una parete.
- Il retro del prodotto deve essere installato contro una parete.
- Se il prodotto è posizionato su una superficie stabile, utilizzare una livella per verificare che sia completamente stabile. Se non è sufficientemente stabile, regolare i piedini. Ripetere lo stesso procedimento ogni volta che si sposta il prodotto.
- Non appoggiare l'asciugatrice sul cavo di alimentazione.
- Non collocare oggetti caldi e pesanti sopra l'asciugatrice.

- Utilizzare i tubi flessibili in dotazione, non riutilizzare tubi usati.
- Non utilizzare in modo improprio, non stare in piedi, non sedersi e non appoggiare il peso sullo sportello dell'asciugatrice.
- Non tentare di aprire lo sportello mentre l'asciugatrice è in funzione, poiché vi è il rischio di ustioni. Non lasciare lo sportello aperto per evitare incidenti.
- Lo sportello dell'asciugatrice può essere aperto solo al termine del programma di asciugatura.
- Non forzare i comandi.
- L'asciugatrice deve essere utilizzata esclusivamente per lo scopo previsto, come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare l'asciugatrice se alcune parti sono mancanti o rotte o se sono state rimosse protezioni o pannelli.
- Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza per proteggere l'utente dal rischio di lesioni personali o danni alle cose. La mancata osservanza di queste istruzioni invalida la garanzia.
- Prima di installare o mettere in funzione l'asciugatrice, leggere attentamente le presenti istruzioni, poiché contengono informazioni importanti che consentono di ottenere le migliori prestazioni dall'apparecchiatura.
- È responsabilità dell'utente assicurarsi che tutti gli utenti siano informati delle precauzioni indicate nel presente manuale.
- L'apparecchio non deve essere alimentato da un dispositivo di commutazione esterno come un timer. Inoltre, non deve essere collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento da un azionamento di qualsiasi tipo.
- Utilizzare sempre una presa di corrente omologata in grado di sopportare una corrente superiore a 10A.
- Non toccare la spina con le mani bagnate. Estrarre sempre la



spina per scollegare il prodotto, altrimenti sussiste il rischio di scosse elettriche.

- Non utilizzare l'asciugatrice con le mani bagnate o i piedi scalzi e bagnati.
- Collegare l'asciugatrice a una presa con messa a terra e protetta da fusibili. La messa a terra deve essere eseguita da un elettricista qualificato. Cecotec non è responsabile per eventuali danni o perdite derivanti dall'uso dell'asciugatrice senza la messa a terra richiesta dalle normative locali.
- La tensione e la protezione ammessa del fusibile sono indicate sulla targhetta (per la targhetta, vedere le Informazioni generali).
- I valori di tensione e frequenza indicati sulla targhetta devono corrispondere a quelli dell'abitazione.
- Scollegare l'asciugatrice se non viene utilizzata per un periodo di tempo considerevole e durante l'installazione, la manutenzione, la pulizia e la riparazione. In caso contrario, l'asciugatrice potrebbe danneggiarsi.
- Dopo l'installazione, la presa deve rimanere sempre accessibile.
- Per motivi di sicurezza, si raccomanda di staccare la spina al termine del programma.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
- ⚠ Un cavo/spina di alimentazione danneggiato può causare incendi o scosse elettriche. Se danneggiati, devono essere sostituiti. L'operazione deve essere eseguita solo da personale qualificato, da Cecotec o dal suo servizio di assistenza, per evitare rischi.
- ⚠ Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare prolunghe, ciabatte o adattatori per collegare l'asciugatrice alla rete elettrica.


- ⚠ Quando l'asciugatrice è in funzione, non scollegare il cavo di alimentazione. Quando l'asciugatrice non è in funzione, si consiglia di scollegare la spina, senza tirare il cavo di alimentazione. Non toccare il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate.

## **Sicurezza dei bambini**

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Non lasciare i bambini incustoditi vicino all'asciugatrice.
- I bambini potrebbero rimanere intrappolati all'interno del dispositivo, con conseguente rischio di morte.
- Non lasciare che i bambini tocchino la macchina mentre è in funzione. La superficie diventa estremamente calda e potrebbe causare danni alla pelle.
- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Se il detergente o i materiali di pulizia vengono ingeriti o entrano in contatto con la pelle o gli occhi, possono verificarsi avvelenamenti e irritazioni.
- Tenere i materiali di pulizia fuori dalla portata dei bambini. I prodotti elettrici sono pericolosi per i bambini.
- Tenere i bambini lontani dalla macchina mentre è in funzione.
- Per evitare che i bambini interrompano il ciclo di asciugatura, è possibile attivare il blocco bambini che impedisce di modificare il programma in corso.

- Non permettere ai bambini di sedersi o arrampicarsi sul prodotto o al suo interno.

## **Sicurezza del prodotto**

-  A causa del rischio di incendio, i seguenti capi non devono MAI essere messi nell'asciugatrice:
- Non inserire capi sporchi nell'asciugatrice.
- Capi che sono stati macchiati con sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, benzina, paraffina, smacchiatori, acquaragia, cera devono essere lavati con acqua calda e una quantità extra di detersivo prima di essere asciugati nell'asciugatrice.
- Panni e tappetini per la pulizia contenenti residui di detersivi infiammabili, acetone, gas, benzina, gasolio, smacchiatori, trementina, cere, solventi per la pulizia a secco o prodotti chimici.
- Indumenti con tracce di lacca per capelli, solvente per unghie e sostanze simili.
- Indumenti che sono stati utilizzati per la pulizia con prodotti chimici industriali (come nella pulizia chimica).
- Indumenti contenenti parti o accessori con qualsiasi tipo di schiuma, spugna, gomma o materiale simile alla gomma, come spugne in schiuma di lattice, cuffie da doccia, tessuti impermeabili, abbigliamento su misura e cuscini in schiuma.
- Indumenti con imbottiture o parti danneggiate (cuscini o giacche). La schiuma che fuoriesce da questi indumenti potrebbe causare un incendio durante il processo di asciugatura.
- L'utilizzo dell'asciugatrice in ambienti contenenti polvere di farina o carbone può causare un'esplosione.
- La biancheria bagnata può essere asciugata nell'asciugatrice solo dopo essere stata disidratata, vale a dire che l'acqua




non deve gocciolare sulle parti elettriche poiché può danneggiare l'asciugatrice causando un potenziale pericolo.

- Quando l'asciugatrice è in funzione, non utilizzare spray infiammabili in prossimità dell'asciugatrice. In caso di perdita di gas, non collegare o scollegare la spina e non accendere la macchina.
- Non conservare sigarette, accendini, ghiaccio secco o altri materiali infiammabili e/o esplosivi all'interno dell'asciugatrice.
- ⚠ AVVERTENZA: La biancheria intima con rinforzi metallici non deve essere inserita nell'asciugatrice. Se i rinforzi metallici si staccano o vengono persi durante l'asciugatura, l'asciugatrice può subire danni.
- 🔥 INCENDIO: R290
- Rischio di incendio e di danni! Questo prodotto contiene gas refrigerante R290, sicuro per l'ambiente ma infiammabile. Tenere lontano dal prodotto fiamme libere e fonti di ignizione.
- Il refrigerante deve essere smaltito in modo professionale, poiché può causare lesioni agli occhi o incendi. Assicurarsi che i tubi del circuito di raffreddamento non siano danneggiati prima di procedere allo smaltimento. Quando si smaltisce l'apparecchio, smaltirlo solo presso un centro di smaltimento autorizzato. Non esporre l'apparecchio a fiamme libere.

### **Uso corretto**

- ⚠ ATTENZIONE: Non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura, a meno che tutti gli articoli non siano stati rapidamente rimossi e stesi per consentire la dissipazione del calore.
- ⚠ ATTENZIONE: Assicurarsi che nessun animale entri nell'asciugatrice. Controllare l'interno dell'asciugatrice prima dell'uso.

- ⚠ ATTENZIONE: Il surriscaldamento della biancheria all'interno dell'asciugatrice può verificarsi se si annulla il programma o in caso di guasto elettrico durante il funzionamento dell'asciugatrice. Questa concentrazione di calore può provocare una combustione, per cui è necessario attivare il programma di ventilazione per raffreddare la biancheria o toglierla rapidamente dall'asciugatrice per appenderla e dissipare il calore.
- Utilizzare l'asciugatrice solo per uso domestico e per asciugare i tessuti indicati come adatti all'asciugatura a tamburo. È vietato qualsiasi uso diverso da quello previsto.
- In caso di uso commerciale, la garanzia sarà invalidata.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno e deve essere collocato su una superficie liscia e stabile.
- Non appoggiarsi o sedersi sullo sportello dell'asciugatrice. L'asciugatrice potrebbe ribaltarsi.
- Per mantenere una temperatura che non danneggi la biancheria (ad esempio per evitare che la biancheria si bruci), dopo il processo di asciugatura viene avviato un processo di raffreddamento. Il programma finisce al termine dello stesso. Rimuovere sempre la biancheria immediatamente al termine del programma.
- ⚠ ATTENZIONE: Non utilizzare mai l'asciugatrice senza il filtro per i pelucchi o con un filtro danneggiato.
- I filtri per i pelucchi devono essere puliti dopo ogni utilizzo come descritto in Pulizia del filtro per pelucchi.
- I filtri per i pelucchi devono essere asciugati dopo ogni uso con acqua. I filtri bagnati possono causare un malfunzionamento durante il processo di asciugatura.
- Non permettere che i pelucchi si accumulino intorno all'asciugatrice (non applicabile agli apparecchi per la ventilazione esterna dell'edificio).

-  **IMPORTANTE:** Non è consentito ridurre lo spazio tra l'asciugatrice e il pavimento con oggetti quali tappeti, legno o rivestimenti, altrimenti non sarà possibile garantire un ingresso d'aria sufficiente all'apparecchio.
- Non installare l'asciugatrice in locali a rischio di congelamento. Le temperature di congelamento influiscono negativamente sulle prestazioni dell'asciugatrice. L'acqua di condensa che si congela nella pompa e nel tubo flessibile può causare danni.
-  **ATTENZIONE:** Non è possibile installare una lavatrice sopra l'asciugatrice. Prestare attenzione alle seguenti avvertenze per il posizionamento dell'asciugatrice sopra una lavatrice.
-  **AVVERTENZA:** L'asciugatrice può essere collocata solo su lavatrici di capacità uguale o superiore.
- Per utilizzare l'asciugatrice sopra una lavatrice, è necessario montare un elemento di fissaggio tra i due prodotti (**NON INCLUSO**). L'elemento di fissaggio deve essere montato da un fornitore di servizi autorizzato.
- Posizionare i prodotti su un pavimento solido e portante.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este manual do utilizador contém importantes informações de segurança e instruções relacionadas com a utilização e manutenção do aparelho. Por favor, dedique algum tempo à leitura deste manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para referência futura ou para novos utilizadores.

- Cada secadora foi testada por um controlo de qualidade antes de ser colocada no mercado, garantindo as suas condições de utilização.
- Os avisos contidos no manual não cobrem todos os riscos possíveis que possam ocorrer. Deve ter precaução e cuidado durante a instalação, manutenção e funcionamento da máquina de secar roupa.
- Cumpra sempre com os conselhos e avisos contidos neste manual.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas, a menos que estejam sob supervisão.
- Esta secadora é adequada apenas para uso doméstico no interior. Em caso de utilização comercial, a garantia será invalidada.
- Não instale ou armazene esta máquina de secar roupa ao ar livre.
- Utilize este produto apenas para peças de vestuário adequadas para secagem em secadora.
- A Cecotec não é responsável por danos causados por utilização ou transporte inadequados.
- Não permita que os revestimentos do chão obstruam as aberturas de ventilação.
- A instalação e reparação do aparelho só deve ser efectuada pela Cecotec ou por um agente de reparação autorizado.
- A Cecotec não é responsável por danos causados por reparações efectuadas por pessoal não autorizado.
- **⚠ ADVERTÊNCIA:** Nunca pulverize ou deite água dentro da máquina de secar para a limpar. Há risco de choque eléctrico.
- Deixe pelo menos 3 cm de espaço entre os painéis laterais e traseiros do produto e acima do produto se o aparelho for colocado debaixo de uma bancada de trabalho.
- Se a montagem/desmontagem da instalação sob uma

bancada for necessária, esta deve ser efetuada por um técnico de serviço autorizado.

- Antes da instalação, verifique se o produto apresenta danos visíveis. Nunca instale ou opere um produto danificado.
- Não deixe nenhum animal perto da máquina de secar.
- Os amaciadores de tecidos ou produtos similares devem ser utilizados de acordo com as instruções do fabricante.
- Retire todos os objectos dos bolsos: isqueiros, fósforos, etc.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, de uma porta deslizante ou de uma porta articulada do lado oposto da porta da máquina de secar roupa, de modo a não impedir que a porta da máquina de secar roupa seja totalmente aberta.
- **⚠ ADVERTÊNCIA:** Mantenha as aberturas de ventilação na carcaça do aparelho ou na estrutura incorporada sem obstruções.
- Antes de contactar o fornecedor de serviços local autorizado para a instalação da máquina de secar roupa, verifique as informações no manual do utilizador para se certificar de que a instalação elétrica e a ligação de água estão disponíveis. Se não o forem, pode chamar um electricista e canalizador qualificado para fazer os ajustes necessários.
- A preparação do local de instalação da máquina é da responsabilidade do cliente, bem como a instalação elétrica e de esgotos. Antes da instalação, verifique a máquina de secar roupa para detetar quaisquer danos. Se estiver danificada, não a instale. Os produtos danificados podem pôr em perigo a sua saúde.
- Instale a máquina de secar roupa sobre uma superfície lisa e estável.
- Opere a secadora num ambiente livre de pó com boa ventilação do ar.



- O espaço entre a máquina de secar roupa e o chão não deve ser reduzido por objetos tais como madeiras ou tapetes.
- Não bloqueie as aberturas na base da máquina de secar roupa.
- Uma vez instalada a secadora, as ligações devem permanecer intactas. Ao instalar a máquina de secar roupa, certifique-se de que a superfície traseira não está a descansar sobre algo (uma torneira, uma tomada, etc.).
- A temperatura de funcionamento da secadora varia de +5 °C a +35 °C. Ao operar fora deste intervalo de temperaturas, a operação pode ser afetada negativamente e o produto pode ser danificado.
- Se a temperatura ambiente for inferior a 0 °C, a máquina de secar roupa pode ficar danificada por congelação.
- Tenha cuidado ao transportar o produto, pois é muito pesado. Use sempre luvas de segurança.
- Instale sempre o produto contra uma parede.
- A parte de trás do produto deve ser instalada contra uma parede.
- Se o produto for colocado sobre uma superfície estável, utilize um nível para verificar se é completamente estável. Se não for suficientemente estável, ajuste os pés até ficar firme. Repita o mesmo processo cada vez que o produto for deslocado.
- Não coloque a máquina de secar roupa sobre o cabo elétrico.
- Não coloque objetos quentes e pesados em cima da máquina de secar.
- Utilize as mangueiras fornecidas, não reutilize mangueiras velhas.
- Não utilize incorretamente a máquina de secar roupa, por exemplo, não se apoie nem se sente sobre ela.
- Não tente abrir a porta com a máquina de secar em

funcionamento, pois existe o risco de queimaduras. Não deixe a porta aberta, pois isto poderia conduzir a acidentes.

- A porta da máquina de secar roupa só pode ser aberta após o fim do programa de secagem.
- Não force os controlos.
- A máquina de secar roupa só deve ser utilizada para o fim a que se destina, tal como descrito neste manual.
- Não utilize a máquina de secar roupa se faltarem peças ou se estas estiverem partidas ou se tiverem sido removidas quaisquer proteções ou painéis.
- Esta secção contém instruções de segurança para ajudar a protegê-lo contra o risco de ferimentos pessoais ou danos materiais. O não cumprimento destas instruções invalidará a garantia
- Leia atentamente estas instruções antes de instalar ou operar a sua máquina de secar roupa, pois contém informações importantes que o ajudarão a obter o melhor desempenho do seu aparelho.
- É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual.
- O aparelho não deve ser alimentado por um dispositivo de comutação externo, tal como um temporizador. Também não deve ser ligado a um circuito que é regularmente ligado e desligado por algum tipo de acionamento.
- Utilize sempre uma tomada de corrente aprovada com capacidade para suportar uma corrente superior a 10 A.
- Não toque na ficha de alimentação com as mãos molhadas. Puxe sempre a ficha para desligar o produto, caso contrário existe o risco de choque elétrico.
- Não utilize a máquina com as mãos molhadas ou com os pés descalços molhados.

- Ligue a máquina de secar roupa a uma tomada com ligação à terra e protegida por fusível. A ligação à terra deve ser efetuada por um electricista qualificado. A Cecotec não é responsável por qualquer dano ou perda resultante da utilização da secadora sem ligação à terra, tal como exigido pela regulamentação local.
- A tensão e a protecção admissível do fusível estão indicadas na etiqueta de tipo. (Para a etiqueta de tipo, ver Informação geral).
- Os valores de tensão e frequência indicados na etiqueta de tipo devem ser os mesmos que os da sua casa.
- Desligue a secadora se não for utilizada durante um período de tempo considerável e durante os trabalhos de instalação, manutenção, limpeza e reparação. Não o fazer pode danificar a máquina de secar.
- A tomada deve permanecer acessível a todo o momento após a instalação.
- Por razões de segurança, recomenda-se que se retire a ficha da rede depois de o programa ter terminado.
- Inspeccione regularmente o cabo de alimentação em busca de danos.
- ⚠ Um cabo/tomada de alimentação danificado pode causar fogo ou choque eléctrico. Quando danificado, deve ser substituído. Isto só deve ser realizado por pessoal qualificado, Cecotec ou o seu serviço pós-venda, a fim de evitar perigos.
- ⚠ Para evitar o risco de incêndio ou de choques eléctricos, não utilize extensões, fitas de alimentação ou adaptadores para ligar a máquina de secar roupa à rede eléctrica.
- ⚠ Quando a máquina de secar roupa estiver a funcionar, não desligue o cabo de alimentação. Quando não estiver a ser utilizada, recomenda-se desligar a ficha da tomada, não puxe o cabo de alimentação. Não toque no aparelho ou no cabo de alimentação com as mãos molhadas.

## **Segurança das crianças**

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e conseguem compreender os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção deste aparelho não deve ser efetuada por crianças sem supervisão.
- Não deixe as crianças sem vigilância perto da máquina.
- As crianças poderiam ficar presas dentro do dispositivo, o que poderia levar à morte.
- Não permita que as crianças toquem na máquina enquanto esta estiver em funcionamento. A superfície torna-se extremamente quente e pode causar danos na pele.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- Se o detergente ou os materiais de limpeza forem ingeridos ou entrarem em contacto com a pele ou os olhos, podem ocorrer intoxicações e irritações.
- Mantenha os materiais de limpeza fora do alcance das crianças. Os produtos elétricos são perigosos para as crianças.
- Mantenha as crianças afastadas da máquina durante a sua utilização.
- Para evitar que as crianças interrompam o ciclo de secagem, pode ativar o bloqueio de crianças para evitar quaisquer alterações ao programa em curso.
- Não permita que as crianças se sentem ou subam para cima da máquina.

## Segurança do produto

- ⚠ Devido ao risco de incêndio, as seguintes peças de vestuário NUNCA devem ser colocadas na máquina de secar roupa:
  - Não coloque peças de vestuário não lavadas na secadora.
  - O vestuário que tenha sido manchado com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, parafina, removedores de manchas, aguarrás, ceras ou removedores de cera deve ser lavado com água quente e uma quantidade extra de detergente antes de secar na máquina de secar roupa.
  - Panos e tapetes de limpeza que contenham resíduos de produtos de limpeza inflamáveis, acetona, gases, petróleo, removedores de manchas, aguarrás, ceras, removedores de cera ou produtos químicos.
  - Vestuário com vestígios de laca, removedor de esmaltes e substâncias semelhantes.
  - Vestuário que tenha sido utilizado para limpeza com produtos químicos industriais (como na limpeza química).
  - Vestuário contendo peças ou acessórios com qualquer tipo de espuma, esponja, borracha ou material semelhante a borracha, tais como esponjas de espuma de látex, toucas de duche, tecidos impermeáveis, vestuário feito à medida e almofadas de espuma.
  - Vestuário com acolchoamento ou partes danificadas (almofadas ou casacos). A espuma saliente destas peças de vestuário poderia causar um incêndio durante o processo de secagem.
- A utilização da secadora em ambientes que contenham farinha ou pó de carvão pode causar uma explosão.
- A roupa molhada só pode ser seca na máquina de secar roupa depois de desidratada, ou seja, não deve pingar água

nos componentes elétricos, pois isso pode danificá-los e causar um perigo potencial.

- Quando a máquina de secar roupa estiver em funcionamento, não utilizar sprays inflamáveis perto dela. Se ocorrer uma fuga de gás, não ligue nem desligue a ficha nem ligue a máquina.
- Não guarde cigarros, isqueiros, gelo seco ou outros materiais inflamáveis e/ou explosivos no interior da máquina de secar roupa.
- ⚠️ ATENÇÃO: Não deve ser colocada na secadora a roupa interior com reforços de metal. Se os reforços metálicos se soltarem ou se perderem durante a secagem, podem ocorrer danos na máquina de secar.
- 🔥 INCÊNDIO: R290
- Perigo de incêndio e danos! Este produto contém gás refrigerante R290 ambientalmente seguro, mas inflamável. Mantenha as chamas abertas e fontes de fogo longe do produto.
- O líquido refrigerante deve ser eliminado de forma profissional, pois pode provocar lesões oculares ou ignição. Certifique-se de que o tubo do circuito de refrigeração não tenha sido danificado antes de o eliminar corretamente. Ao eliminar o aparelho, descarte-o apenas numa instalação de eliminação de resíduos autorizada. Não o exponha ao fogo.

### **Uso correcto**

- ⚠️ ATENÇÃO: Nunca pare a máquina de secar roupa antes do fim do ciclo de secagem, a menos que todos os artigos sejam rapidamente removidos e espalhados para dissipar o calor.
- ⚠️ ATENÇÃO: Certifique-se de que nenhum animal entra na secadora. Verifique o interior da máquina de secar antes de usar.

- ⚠️ **ATENÇÃO:** O sobreaquecimento da roupa dentro da máquina pode ocorrer se cancelar o programa ou em caso de falha elétrica durante o funcionamento dela. Esta concentração de calor pode causar combustão, por isso certifique-se de ativar o programa de ventilação para o arrefecer, ou retire rapidamente a roupa da máquina de secar para a pendurar e dissipar o calor.
- Utilize a secadora apenas para uso doméstico e para secar tecidos rotulados como adequados para a secagem na máquina de secar roupa. É proibida qualquer outra utilização para além daquela a que se destina.
- Em caso de utilização comercial, a garantia será invalidada.
- Este aparelho destina-se apenas à utilização em interiores e deve ser colocado sobre uma superfície lisa e estável.
- Não se apoiar ou sentar na porta da máquina de secar roupa. A secadora pode tombar.
- A fim de manter uma temperatura que não danifique a roupa (por exemplo, para evitar a queima da roupa), inicia-se um processo de arrefecimento após a secagem. O programa termina após o processo de arrefecimento. Retire sempre a roupa imediatamente no final do programa.
- ⚠️ **ATENÇÃO:** Nunca utilize a máquina sem o filtro de algodão ou com um filtro de algodão danificado.
- Os filtros de algodão devem ser limpos após cada utilização, conforme descrito neste manual.
- Os filtros de algodão devem ser secos após cada limpeza com água. Os filtros húmidos podem causar um mau funcionamento durante o processo de secagem.
- Não deve ser permitida a acumulação de algodão à volta da secadora (não aplicável aos aparelhos para a ventilação exterior do edifício).
- 🚫 **IMPORTANTE:** O espaço entre o secador e o chão não

deve ser reduzido por objetos tais como tapetes, madeira ou painéis, caso contrário não será possível assegurar uma entrada de ar suficiente para o aparelho.

- Não instale a máquina em locais onde haja risco de congelação. As temperaturas de congelação afetam negativamente o desempenho da máquina. O congelamento da água condensada na bomba e na mangueira pode causar danos.
- ⚠️ **ATENÇÃO:** Uma máquina de lavar não pode ser instalada por cima da máquina de secar roupa. Preste atenção aos seguintes avisos para colocar a máquina de secar roupa em cima de uma máquina de lavar roupa.
- ⚠️ **ATENÇÃO:** A máquina de secar só pode ser colocada em máquinas de lavar roupa com a mesma capacidade ou com capacidade superior.
- Para utilizar a secadora em cima de uma máquina de lavar roupa, deve ser colocado um elemento de fixação entre os dois produtos (NÃO INCLUÍDO). O elemento de fixação deve ser montado por um prestador de serviços autorizado.
- Coloque os produtos num chão firme.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke veiligheidsinformatie en instructies voor het gebruik en onderhoud van het apparaat. Neem de tijd om deze gebruikershandleiding te lezen voordat u het apparaat gebruikt en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik of als naslagwerk voor nieuwe gebruikers.



- Elke wasdroger is getest door een kwaliteitscontrole voordat hij op de markt wordt gebracht, zodat de gebruiksomstandigheden gegarandeerd zijn.
- De waarschuwingen in de handleiding dekken niet alle mogelijke gevaren die kunnen optreden. Voorzichtigheid en zorgvuldigheid zijn geboden tijdens installatie, onderhoud en gebruik van de wasdroger.
- Volg altijd de adviezen en waarschuwingen in deze handleiding op.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt blijven, tenzij ze onder toezicht staan.
- Deze droger is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Bij commercieel gebruik vervalt de garantie.
- Installeer of bewaar deze wasdroger niet buitenshuis.
- Gebruik dit product alleen voor kledingstukken die geschikt zijn voor de droogtrommel.
- Cecotec is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik of transport.
- Zorg dat vloerbedekking de ventilatieopeningen niet blokkeert.
- Installatie en reparatie van het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door Cecotec of een erkende reparateur.
- Cecotec is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door reparaties door onbevoegd personeel.
- **⚠ WAARSCHUWING:** Spuit of giet nooit water in de droger om hem schoon te maken. Er bestaat een risico op elektrische schokken.
- Laat minstens 3 cm ruimte tussen de zij- en achterpanelen van het product en boven het product als het apparaat onder een werkblad wordt geplaatst.
- Als montage/demontage van de installatie onder een werkblad nodig is, moet dit worden uitgevoerd door een erkende servicetechnicus.

- Controleer het product voor installatie op zichtbare schade. Installeer of gebruik nooit een beschadigd product.
- Laat geen dieren in de buurt van de droger.
- Wasverzachters of soortgelijke producten moeten worden gebruikt volgens de instructies van de fabrikant.
- Verwijder alle voorwerpen uit zakken: aanstekers, lucifers, enz.
- Het apparaat mag niet worden geïnstalleerd achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een scharnierende deur aan de andere kant van de wasdrogerdeur, zodanig dat de wasdrogerdeur niet volledig kan worden geopend.
- **⚠ WAARSCHUWING:** Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstructies.
- Controleer voordat u contact opneemt met de plaatselijke geautoriseerde serviceprovider voor de installatie van de wasdroger, de informatie in de gebruikershandleiding om er zeker van te zijn dat de elektrische installatie en de wateraansluiting aanwezig zijn. Als dit niet het geval is, kunt u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter bellen om de nodige aanpassingen te doen.
- De voorbereiding van de installatieplaats is de verantwoordelijkheid van de klant, evenals de elektrische installatie en de riolering. Controleer de wasdroger voor installatie op beschadigingen. Als hij beschadigd is, installeer hem dan niet. Beschadigde producten kunnen uw gezondheid in gevaar brengen.
- Installeer de wasdroger op een glad en stabiel oppervlak.
- Gebruik de droger in een stofvrije omgeving met goede ventilatie.
- De ruimte tussen de wasdroger en de vloer mag niet worden verkleind door voorwerpen zoals tapijten, hout of vloerkleden.

- Blokkeer de ventilatieopeningen aan de onderkant van de wasdroger niet.
- Nadat de droger is geïnstalleerd, moeten de aansluitingen intact blijven. Zorg er bij het installeren van de wasdroger voor dat de achterkant niet ergens op rust (een kraan, een stopcontact, enz.).
- De bedrijfstemperatuur van de droger ligt tussen +5 °C en +35 °C. Als de droger buiten dit temperatuurbereik wordt gebruikt, kan de werking negatief worden beïnvloed en kan het product worden beschadigd.
- Als de omgevingstemperatuur lager is dan 0°C, kan de droger beschadigd raken door bevriezing.
- Wees voorzichtig bij het vervoeren van het product, want het is erg zwaar. Draag altijd veiligheidshandschoenen.
- Installeer het product altijd tegen een muur.
- De achterkant van het product moet tegen een muur worden geïnstalleerd.
- Als het product op een stabiele ondergrond staat, gebruik dan een waterpas om te controleren of het volledig stabiel staat. Als het niet stabiel genoeg is, stelt u de poten bij tot het product stevig staat. Herhaal dit proces elke keer dat het product wordt verplaatst.
- Plaats de droger niet op het netsnoer.
- Plaats geen hete en zware voorwerpen bovenop de droger.
- Gebruik de meegeleverde slangen, gebruik geen oude slangen opnieuw.
- Gebruik de deur van de wasdroger niet verkeerd, ga er niet op staan, zitten of plaats er geen gewicht op.
- Probeer de deur niet te openen terwijl de droger in werking is, want dan bestaat het risico op brandwonden. Laat de deur niet open staan, dit kan ongelukken veroorzaken.
- De deur van de wasdroger kan pas worden geopend als het droogprogramma is afgelopen.

- Forceer de bediening niet.
- De wasdroger mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor deze is bestemd, zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik de wasdroger niet als er onderdelen ontbreken of kapot zijn of als er beschermplaten of panelen zijn verwijderd.
- Dit hoofdstuk bevat veiligheidsinstructies om u te beschermen tegen het risico van persoonlijk letsel of materiële schade. Als u deze instructies niet opvolgt, vervalt de garantie.
- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u uw vaatwasser installeert of in gebruik neemt, omdat ze belangrijke informatie bevatten die u zal helpen de beste prestaties uit uw apparatuur te halen.
- Het is uw verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd.
- Het apparaat mag niet worden gevoed door een extern schakelapparaat zoals een timer. Het mag ook niet worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door een aandrijving van welke aard dan ook.
- Gebruik altijd een goedgekeurd stopcontact dat geschikt is voor een stroomsterkte van meer dan 10 A.
- Raak de stekker niet aan met natte handen. Trek altijd aan de stekker om het product los te koppelen, anders bestaat er gevaar voor elektrische schokken.
- Gebruik de droger niet met natte handen of natte blote voeten.
- Sluit de wasdroger aan op een geaard stopcontact met zekering. Aarding moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Cecotec is niet aansprakelijk


voor schade of verlies als gevolg van het gebruik van de wasdroger zonder aarding, zoals vereist door de plaatselijke voorschriften.

- De spanning en de toegestane zekeringbeveiliging worden aangegeven op het typeplaatje (zie Algemene informatie voor het typeplaatje).
- De spannings- en frequentiewaarden op het typeplaatje moeten dezelfde zijn als die in uw huis.
- Haal de stekker uit het stopcontact als de droger langere tijd niet wordt gebruikt en tijdens installatie, onderhoud, reiniging en reparatie. Anders kan de droger beschadigd raken.
- Het stopcontact moet na de installatie altijd toegankelijk blijven.
- Om veiligheidsredenen is het aan te raden om de stekker uit het stopcontact te trekken nadat het programma is afgelopen.
- Controleer het netsnoer regelmatig op beschadigingen.
- ⚠ Een beschadigd netsnoer of beschadigde stekker kan brand of elektrische schokken veroorzaken. Als het beschadigd is, moet het vervangen worden. Dit mag alleen gedaan worden door gekwalificeerd personeel, Cecotec of de dienst na verkoop, om gevaar te voorkomen.
- ⚠ Om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen, mag u geen verlengsnoeren, stekkerdozen of adapters gebruiken om de wasdroger op het lichtnet aan te sluiten.
- ⚠ Haal de stekker niet uit het stopcontact als de droger in gebruik is. Als de droger niet in gebruik is, is het aan te raden om de stekker uit het stopcontact te halen en niet aan het netsnoer te trekken. Raak het netsnoer of de stekker niet aan met natte handen.

## **Veiligheid voor kinderen**

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het apparaat.
- Kinderen kunnen bekneld raken in het apparaat, wat tot de dood kan leiden.
- Laat kinderen het apparaat niet aanraken terwijl het draait. Het oppervlak wordt extreem heet en kan de huid beschadigen.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.
- Als reinigingsmiddel of reinigingsmaterialen worden ingeslikt of in contact komen met de huid of ogen, kunnen vergiftiging en irritatie optreden.
- Houd schoonmaakmiddelen buiten het bereik van kinderen. Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat terwijl het draait.
- Om te voorkomen dat kinderen de droogcyclus onderbreken, kunt u het kinderslot activeren om te voorkomen dat het lopende programma wordt gewijzigd.
- Laat kinderen niet op of in het product zitten of klimmen.

## **Productveiligheid**

-  Wegens brandgevaar mogen de volgende kledingstukken NOOIT in de wasdroger:

- Stop ongewassen kleding niet in de wasdroger.
- Kledingstukken die bevlekt zijn met substanties zoals bakolie, aceton, alcohol, benzine, paraffine, vlekkenverwijderaars, terpentijn, was of wasverwijderaars moeten worden gewassen met heet water en een extra hoeveelheid wasmiddel voordat ze in de wasdroger worden gedroogd.
- Reinigingsdoeken en -matten die resten van ontvlambare reinigingsmiddelen, aceton, gassen, benzine, vlekkenverwijderaars, terpentijn, wassen, wasverwijderaars, oplosmiddelen voor chemisch reinigen of chemicaliën bevatten.
- Kledingstukken met sporen van haarlak, nagellakremover en soortgelijke stoffen.
- Kledingstukken die zijn gebruikt voor reiniging met industriële chemicaliën (zoals bij chemisch reinigen).
- Kledingstukken die onderdelen of accessoires bevatten met een soort schuim, spons, rubber of rubberachtig materiaal, zoals latexschuimsponzen, douchekapjes, waterdichte stoffen, op maat gemaakte kleding en schuimkussens.
- Kledingstukken met vulling of beschadigde delen (kussens of jassen). Schuim dat uit deze kledingstukken steekt, kan brand veroorzaken tijdens het droogproces.
- Het gebruik van de droger in omgevingen met meel of kolenstof kan een explosie veroorzaken.
- Nat wasgoed mag alleen in de droogtrommel worden gedroogd nadat het is gedroogd, d.w.z. er mag geen water op de elektrische onderdelen druppelen en de droogtrommel beschadigen, wat een potentieel gevaar oplevert.
- Gebruik geen ontvlambare sprays in de buurt van de wasdroger als deze in werking is. Als er gaslekage optreedt, mag u de stekker niet aansluiten of loskoppelen en de machine niet inschakelen.

- Bewaar geen sigaretten, aanstekers, droogijs of andere brandbare en/of explosieve materialen in de droogtrommel.
- ⚠ WAARSCHUWING: Ondergoed met metalen verstevigingen mag niet in de droger. De droger kan beschadigd raken als de metalen verstevigingen losraken of verloren gaan tijdens het drogen.
- 🔥 BRAND: R290
- Brand- en beschadigingsgevaar! Dit product bevat het milieuvriendelijke maar ontvlambare koelgas R290. Houd open vuur en vuurbronnen uit de buurt van het product.
- Koelvloeistof moet vakkundig worden afgevoerd, omdat het oogletsel of ontsteking kan veroorzaken. Zorg ervoor dat de leidingen van het koelcircuit niet beschadigd zijn voordat u het apparaat op de juiste manier afvoert. Gooi het apparaat alleen weg bij een erkende afvalverwerker. Niet blootstellen aan open vuur.

### **Correct gebruik**

- ⚠ WAARSCHUWING: Stop de droger nooit voor het einde van de droogcyclus, tenzij alle items snel verwijderd en uitgespreid zijn om de warmte te laten verdampen.
- ⚠ LET OP: Zorg ervoor dat er geen dieren in de wasdroger komen. Controleer de binnenkant van de droger voor gebruik.
- ⚠ WAARSCHUWING: Het wasgoed in de droger kan oververhit raken als u het programma annuleert of als er een elektrische storing optreedt tijdens de werking van de droger. Deze hitteconcentratie kan verbranding veroorzaken, dus activeer het ventilatieprogramma om het wasgoed af te koelen of haal het wasgoed snel uit de droger om het buiten te hangen en de hitte af te voeren.
- Gebruik de droger alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het drogen van stoffen die geschikt zijn voor de



droogtrommel. Elk ander gebruik dan waarvoor het bedoeld is, is verboden.

- Bij commercieel gebruik vervalt de garantie.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis en moet op een glad en stabiel oppervlak worden geplaatst.
- Leun of zit niet op de deur van de wasdroger. De wasdroger kan omvallen.
- Om een temperatuur te handhaven die het wasgoed niet beschadigt (bijv. om te voorkomen dat het wasgoed verbrandt), wordt na het droogproces een afkoelingsproces gestart. Het programma eindigt na het programma. Verwijder het wasgoed altijd onmiddellijk aan het einde van het programma.
- ⚠ WAARSCHUWING: Gebruik de droger nooit zonder pluizenfilter of met een beschadigd pluizenfilter.
- De pluizenfilters moeten na elk gebruik worden gereinigd zoals beschreven in Het pluizenfilter reinigen.
- De pluizenfilters moeten na elke reiniging met water worden gedroogd. Natte filters kunnen een storing veroorzaken tijdens het droogproces.
- Er mogen zich geen pluizen ophopen rond de wasdroger (niet van toepassing op apparaten voor ventilatie van het gebouw buitenshuis).
- 🚫 BELANGRIJK: De ruimte tussen de droger en de vloer mag niet worden verkleind door voorwerpen zoals tapijt, hout of lambrisering, anders kan er niet worden gezorgd voor voldoende luchtinlaat in het apparaat.
- Installeer de droger niet in ruimtes waar het kan vriezen. Vriestemperaturen hebben een negatieve invloed op de prestaties van de droger. Gecondenseerd water dat bevroert in de pomp en de slang kan schade veroorzaken.
- ⚠ LET OP: Een wasmachine kan niet bovenop de wasdroger

worden geplaatst. Let op de volgende waarschuwingen voor het plaatsen van de wasdroger op een wasmachine.

- **⚠ WAARSCHUWING:** De wasdroger kan alleen in wasmachines met dezelfde of een hogere capaciteit worden geplaatst.
- Om de wasdroger boven op een wasmachine te gebruiken, moet er een bevestigingselement tussen de twee producten worden geplaatst (NIET INBEGREPEN). Het bevestigingselement moet worden gemonteerd door een erkende serviceaanbieder.
- Plaats de producten op een stevige, dragende vloer.

## **INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA**

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje związane z użytkowaniem i konserwacją urządzenia. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości lub przez nowych użytkowników.
- Każda suszarka bębnowa została przetestowana przez kontrolę jakości przed wprowadzeniem na rynek, gwarantując odpowiednie warunki użytkowania.
- Ostrzeżenia w instrukcji nie obejmują wszystkich możliwych zagrożeń, które mogą się pojawić. Podczas instalacji, konserwacji i obsługi suszarki bębnowej należy zachować ostrożność i rozwagę.
- Należy zawsze przestrzegać zaleceń i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji.

- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że znajdują się pod nadzorem.
- Ta suszarka bębnowa nadaje się wyłącznie do użytku domowego w pomieszczeniach. W przypadku użytkowania komercyjnego gwarancja zostanie unieważniona.
- Nie instalować ani nie przechowywać suszarki bębnowej na zewnątrz.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie do odzieży oznaczonej jako nadająca się do suszenia w suszarce bębnowej.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub transportem.
- Nie wolno dopuścić, aby wykładzina podłogowa zastaniała otwory wentylacyjne.
- Instalację i naprawę urządzenia może przeprowadzać wyłącznie Cecotec lub autoryzowany serwis.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane naprawami przez nieupoważniony personel.
- **⚠ OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie spryskuj ani nie wlewaj wody do suszarki w celu jej czyszczenia. Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Należy pozostawić co najmniej 3 cm wolnej przestrzeni między bocznymi i tylnymi panelami urządzenia oraz nad nim w przypadku instalacji urządzenia pod blatem.
- Jeżeli konieczny jest montaż/demontaż instalacji pod blatem, musi on być wykonany przez autoryzowanego serwisanta.
- Przed montażem należy sprawdzić urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie instaluj ani nie używaj uszkodzonego urządzenia.
- Nie należy pozwalać zwierzętom zbliżać się do suszarki.

- Płyny do zmiękczenia tkanin lub podobne produkty należy stosować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Wyjmij wszystkie przedmioty z kieszeni: zapalniczki, zapalki itp.
- Urządzenia nie wolno montować za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwными lub drzwiami z zawiasem po przeciwnej stronie do drzwi suszarki w sposób uniemożliwiający całkowite otwarcie drzwi.
- **▲ OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne na obudowie urządzenia lub na zabudowie nie mogą być zatkane.
- Przed skontaktowaniem się z lokalnym autoryzowanym serwisem w celu instalacji suszarki należy sprawdzić informacje zawarte w instrukcji obsługi, aby upewnić się, że instalacja elektryczna i podłączenie wody są dostępne. Jeśli tak nie jest, można skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem i hydraulikiem w celu dokonania niezbędnych regulacji.
- Za przygotowanie miejsca, w którym zostanie zamontowana suszarka odpowiada klient, podobnie jak za instalację elektryczną i kanalizacyjną. Przed instalacją należy sprawdzić suszarkę pod kątem uszkodzeń. Jeśli jest uszkodzona, nie instaluj jej. Uszkodzone produkty mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia.
- Zainstaluj suszarkę na gładkiej i stabilnej powierzchni.
- Suszarkę bębnową należy użytkować w środowisku wolnym od kurzu i z dobrą wentylacją.
- Przestrzeń między suszarką bębnową a podłogą nie może być zmniejszona przez przedmioty takie jak dywany, drewno lub chodniczki.
- Nie blokuj otworów wentylacyjnych znajdujących się dolnej części urządzenia.
- Po zainstalowaniu urządzenia połączenia muszą pozostać

nienaruszone. Podczas instalacji urządzenia należy upewnić się, że jego tył nie opiera się o żaden przedmiot (kran, gniazdko itp.)

- Temperatura pracy suszarki wynosi od +5°C do +35°C. Praca poza tym zakresem temperatur może negatywnie wpłynąć na wydajność i uszkodzić urządzenie.
- Jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 0°C, suszarka może ulec uszkodzeniu w wyniku zamarznięcia.
- Zachowaj ostrożność podczas transportu urządzenia, ponieważ jest ono bardzo ciężkie. Zawsze należy nosić rękawice ochronne.
- Zawsze instaluj urządzenie przy ścianie.
- Tył urządzenia musi mieścić się przy ścianie.
- Jeśli urządzenie jest umieszczone na stabilnej powierzchni, użyj poziomicy, aby sprawdzić, czy jest wypoziomowane. Jeśli nie, wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. Powtórz ten proces za każdym razem, gdy urządzenie jest przenoszone w inne miejsce.
- Nie umieszczaj urządzenia na przewodzie zasilającym.
- Nie umieszczaj gorących i ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
- Używaj dostarczonych węży, nie używaj ponownie używanych węży.
- Nie używaj urządzenia w niewłaściwy sposób, nie stawaj, nie siadaj ani nie obciążaj drzwi suszarki.
- Nie wolno otwierać drzwi podczas pracy suszarki, ponieważ grozi to poparzeniem. Nie zostawiaj otwartych drzwi, ponieważ może to spowodować wypadek.
- Drzwi suszarki bębnowej można otworzyć dopiero po zakończeniu programu suszenia.
- Nie należy używać siły podczas obsługi przycisków sterowania.

- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.
- Nieużywać urządzenia, jeśli brakuje części, są one uszkodzone lub jeśli zostały zdjęte jakiegokolwiek zabezpieczenia lub panel.
- Ta sekcja zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które pomagają chronić użytkownika przed ryzykiem obrażeń ciała lub uszkodzeniem mienia. Niezastosowanie się do tych instrukcji spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Przed zainstalowaniem lub użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać te instrukcje w całości. Zawierają one ważne informacje, które pomogą uzyskać najlepszą wydajność urządzenia.
- Obowiązkiem użytkownika jest upewnienie się, że wszyscy użytkownicy zostali poinformowani o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przetłaczające, takie jak timer. Nie powinno też być podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez przetłacznik dowolnego typu.
- Zawsze używaj zatwierdzonego gniazda, które jest w stanie przewodzić prąd o natężeniu większym niż 10 A.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami. Zawsze ciągnij za wtyczkę, aby odłączyć urządzenie, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie używaj suszarki, gdy masz z mokre ręce lub bose stopy.
- Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka z bezpiecznikiem. Uziemienie musi wykonać wykwalifikowany elektryk. Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub straty wynikające z użytkowania urządzenia bez uziemienia wymaganego przez lokalne przepisy.
- Napięcie i dopuszczalny bezpiecznik są podane na tabliczce

znamionowej. (Tabliczka znamionowa, patrz Informacje ogólne).

- Wartości napięcia i częstotliwości podane na tabliczce znamionowej muszą być takie same jak w domu.
- Odłącz urządzenie, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas oraz podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia i naprawy. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.
- Gniazdko musi być dostępne przez cały czas po instalacji.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się odłączenie wtyczki po zakończeniu programu.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem uszkodzeń.
- ⚠ Uszkodzony przewód zasilający/wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem. Gdy jest uszkodzony, należy go wymienić. Może to zrobić wyłącznie wykwalifikowany technik, Cecotec lub jego serwis posprzedażowy, aby uniknąć zagrożenia.
- ⚠ Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem nie używaj przedłużaczy, listew zasilających ani adapterów do podłączenia urządzenia do sieci.
- ⚠ Podczas pracy suszarki nie należy odłączać przewodu zasilającego. Gdy urządzenie nie jest używane, zaleca się odłączenie wtyczki; nie ciągnąć za przewód zasilający. Nie dotykaj przewodu zasilania ani wtyczki mokrymi rękami.


## **Bezpieczeństwo dzieci**

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie

bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.


- Nie pozostawiaj dzieci bez opieki w pobliżu urządzenia.
- Dzieci mogą zostać uwięzione wewnątrz urządzenia, co może doprowadzić do śmierci.
- Nie należy pozwalać dzieciom na dotykanie pracującego urządzenia. Powierzchnia staje się bardzo gorąca i może spowodować obrażenia skóry.
- Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku połknięcia detergentu lub środków czyszczących bądź kontaktu ze skórą lub oczami może dojść do zatrucia i podrażnienia.
- Przechowuj środki czyszczące w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci.
- Trzymaj dzieci z dala od pracującego urządzenia.
- Aby uniemożliwić dzieciom przerwanie cyklu suszenia, można aktywować blokadę rodzicielską, aby zapobiec wprowadzaniu zmian w trwającym programie.
- Nie zezwalać dzieciom na siadanie na urządzeniu lub wspinanie się na nie.

## **Bezpieczeństwo urządzenia**




-  Ze względu na ryzyko pożaru NIGDY nie należy umieszczać w suszarce następujących rzeczy:
- Nie wkładać do suszarki niewypranych rzeczy.
- Odzież, która została poplamiona substancjami takimi jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, parafina, odplamiacze, terpentyna, woski lub środki do usuwania wosku, powinna być prana w gorącej wodzie z dodatkową ilością detergentu przed wysuszeniem jej w suszarce bębnowej.



- Ściereczki i maty zawierające pozostałości łatwopalnych środków czyszczących, acetonu, gazów, benzyny, odplamiaczy, terpentyny, wosków, środków do usuwania wosku, rozpuszczalników do czyszczenia na sucho lub chemikaliów.
- Odzież ze śladami lakieru, zmywacza do paznokci i podobnych substancji.
- Odzież używana do czyszczenia chemikaliami przemysłowymi (np. czyszczenie chemiczne).
- Odzież zawierająca części lub akcesoria z dowolnego rodzaju pianki, gąbki, gumy lub materiału gumopodobnego, takie jak gąbki z lateksu, czepki prysznicowe, tkaniny wodoodporne, odzież szyta na zamówienie i poduszki z pianki.
- Odzież z wypełnieniem lub uszkodzonymi częściami (poduszki lub kurtki). Pianka wystająca z tych ubrań może spowodować pożar podczas procesu suszenia.
- Używanie suszarki w środowisku zawierającym pył mąki lub węgla drzewnego może spowodować wybuch.
- Mokre pranie można suszyć w suszarce bębnowej tylko po jego ocieknięciu, to znaczy woda nie powinna kapać na części elektryczne i uszkadzać suszarki bębnowej, powodując potencjalne zagrożenie.
- Podczas pracy suszarki bębnowej nie należy używać łatwopalnych aerozoli w jej pobliżu. Jeśli dojdzie do wycieku gazu, nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki ani włączyć urządzenia.
- Wewnątrz suszarki bębnowej nie wolno przechowywać papierosów, zapalniczek, suchego lodu ani innych materiałów łatwopalnych i/lub wybuchowych.
- ⚠️ UWAGA: Do suszarki nie należy wkładać bielizny z metalowymi wzmocnieniami. Suszarka może zostać uszkodzona, jeśli metalowe wzmocnienia oderwą się lub zostaną zgubione podczas suszenia.

-  POŻAR: R290
- Ryzyko pożaru i szkód! To urządzenie zawiera gaz chłodniczy R290, który nie jest szkodliwy dla środowiska, ale jest łatwopalny. Otwarty ogień i źródła ognia należy trzymać z dala od urządzenia.
- Płyn chłodzący należy utylizować w profesjonalny sposób, ponieważ może on spowodować obrażenia oczu lub pożar. Przed właściwą utylizacją należy upewnić się, że rury obwodu chłodniczego nie są uszkodzone. Urządzenie należy utylizować wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji odpadów. Nie wystawiać na działanie ognia.

### **Prawidłowe użycie**

-  UWAGA: Nigdy nie wyłączaj suszarki bębnowej przed końcem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną szybko wyjęte i rozłożone w celu rozproszenia ciepła.
-  UWAGA: Upewnij się, że żadne zwierzęta nie weszły do suszarki. Sprawdź wewnątrz suszarki przed jej użyciem.
-  UWAGA: Pranie znajdujące się w suszarce może się przegrzać, jeśli anulujesz program lub w przypadku awarii zasilania podczas pracy suszarki. Taka akumulacja ciepła może powodować zapalenie, dlatego należy włączyć program wentylacji, aby schłodzić urządzenie lub szybko wyjąć pranie z suszarki i rozwiesić je, aby rozproszyć ciepło w urządzeniu.
- Suszarki bębnowej należy używać wyłącznie do użytku domowego i do suszenia tkanin oznaczonych jako odpowiednie do suszenia w suszarce bębnowej. Jakiegolwiek użycie niezgodne z przeznaczeniem jest zabronione.
- W przypadku użytkowania komercyjnego gwarancja zostanie unieważniona.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w

pomieszczeniach i powinno być umieszczone na gładkiej i stabilnej powierzchni.

- Nie opieraj się ani nie siadaj na drzwiach suszarki. Suszarka może się przewrócić.
- Aby utrzymać temperaturę, która nie uszkodzi ubrań (np. aby zapobiec ich spaleniu), po zakończeniu procesu suszenia uruchamiany jest proces chłodzenia. Program kończy się po zakończeniu procesu chłodzenia. Pranie należy zawsze wyjmować natychmiast po zakończeniu programu.
- ⚠️ UWAGA: Nigdy nie używaj suszarki bez filtra kłaczeków lub z uszkodzonym filtrem kłaczeków.
- Filtry kłaczeków należy czyścić po każdym użyciu, jak opisano w części Czyszczenie filtra.
- Filtry należy wysuszyć po każdym czyszczeniu wodą. Mokre filtry mogą spowodować awarię podczas procesu suszenia.
- Nie może pozwalać na gromadzenie się kłaczeków wokół suszarki bębnowej (nie dotyczy urządzeń do wentylacji na zewnątrz budynku).
- 🚫 WAŻNE: Przestrzeń między suszarką a podłogą nie może być zmniejszona przez przedmioty takie jak dywany, listwy drewniane lub panele, w przeciwnym razie nie będzie możliwe zapewnienie wystarczającego dopływu powietrza do urządzenia.
- Nie instaluj suszarki w pomieszczeniach, w których istnieje ryzyko zamarznięcia. Temperatuty zamarzania niekorzystnie wpływają na wydajność suszarki. Skroplona woda zamarzająca w pompie i wężu może spowodować ich uszkodzenie.
- ⚠️ UWAGA: Nie można zainstalować pralki na suszarce. Podczas umieszczania suszarki na pralce należy przestrzegać poniższych ostrzeżeń.
- ⚠️ UWAGA: Suszarkę bębnową można umieszczać wyłącznie na pralkach o takiej samej lub większej pojemności.

- Aby używać suszarki na pralce, między tymi dwoma urządzeniami należy umieścić element mocujący (BRAK W ZESTAWIE). Element mocujący musi być zamontowany przez autoryzowany serwis.
- Umieścić urządzenia na twardym, nośnym podłożu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny týkající se používání a údržby spotřebiče. Před prvním použitím spotřebiče věnujte čas přečtení tohoto návodu k použití a uchovejte jej pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.
- Každá sušička prošla před uvedením na trh kontrolou kvality, která zaručuje podmínky jejího používání.
- Varování uvedena v tomto návodu k použití nepokrývají všechny možná rizika, které mohou nastat. Při instalaci, údržbě a provozu sušičky je třeba dbát zvýšené opatrnosti a pečlivosti.
- Vždy dodržujte rady a varování uvedené v tomto návodu.
- Děti mladší než 3 roky by se neměly pohybovat v blízkosti sušičky, pokud nejsou pod dohledem.
- Tato sušička je vhodná pouze pro vnitřní domácí používání. V případě komerčního použití záruka zaniká.
- Sušičku neinstalujte ani neskladujte venku.
- Tento výrobek používejte pouze pro prádlo označené jako vhodné pro sušení v sušičce prádla.
- Společnost Cecotec neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním nebo přepravou.

- Nedovolte, aby podlahové krytiny zakrývaly větrací otvory.
- Instalaci a opravu spotřebiče smí provádět pouze společnost Cecotec nebo autorizovaný servis.
- Společnost Cecotec neodpovídá za škody způsobené opravami provedenými neoprávněnými osobami.
- **⚠ VAROVÁNÍ:** Při čištění sušičky nikdy nestříkejte ani nelijte vodu dovnitř. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- V případě umístění spotřebiče pod pracovní desku ponechte alespoň 3 cm volného prostoru po bočních panelech a zadním panelu a nad spotřebičem.
- Pokud je nutná montáž/demontáž zařízení pod pracovní desku, musí ji provést autorizovaný servisní technik.
- Před instalací zkontrolujte, zda není výrobek viditelně poškozen. Poškozený výrobek nikdy neinstalujte ani neuvádějte do provozu.
- Nepouštějte do blízkosti sušičky domácí zvířata.
- Aviváž nebo podobné prostředky by se měly používat podle pokynů výrobce.
- Z kapes vyjměte všechny předměty: zapalovače, zápalky atd.
- Spotřebič nesmí být instalován za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo závěsné dveře na opačné straně než dvířka sušičky takovým způsobem, který by bránil úplnému otevření dvířek sušičky.
- **⚠ VAROVÁNÍ:** Udržujte větrací otvory krytu spotřebiče nebo vestavné konstrukci bez překážek.
- Předtím, než se obrátíte na místní autorizovaný servis kvůli instalaci sušičky, zkontrolujte informace v uživatelském návodu a ujistěte se, že je k dispozici elektrická instalace a přípojka vody. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra, aby provedly potřebné úpravy.
- Za přípravu místa pro instalaci sušičku, stejně jako za

elektroinstalaci a odvod odpadních vod, je zodpovědný zákazník. Před instalací zkontrolujte, zda sušička není poškozená. Pokud je poškozená, neinstalujte ji. Poškozené výrobky mohou ohrozit vaše zdraví.

- Sušičku nainstalujte na hladký a stabilní povrch.
- Sušičku provozujte v bezprašném prostředí s dobrou ventilací vzduchu.
- Prostor mezi sušičkou a podlahou nesmí být omezen předměty, jako jsou koberce, dřevo nebo rohože.
- Neblokujte větrací otvory nacházející se v spodní části sušičky.
- Po instalaci sušičky musí zůstat přípojky neporušené. Při instalaci sušičky dbejte na to, aby se její zadní strana nedotýkala žádného předmětu (vodovodního kohoutku, zásuvky apod.).
- Provozní teplota sušičky se pohybuje od +5 °C do +35 °C. Při provozu mimo tento teplotní rozsah může dojít k nepříznivému ovlivnění provozu a poruše výrobku.
- Pokud okolní teplota je nižší než 0 °C, může dojít k poškození sušičky vlivem mrazu.
- Při přepravě výrobku buďte opatrní, protože je velmi těžký. Vždy používejte ochranné rukavice.
- Výrobek vždy instalujte ke stěně.
- Zadní část výrobku musí být instalována ke stěně.
- Pokud je výrobek umístěn na stabilním povrchu, zkontrolujte pomocí vodováhy, zda je zcela stabilní. Pokud není dostatečně stabilní, nastavte nožičky tak, aby byl dostatečně stabilní. Opakujte tento proces za každým, když ho přemístíte.
- Nepokládejte sušičku na napájecí kabel.
- Na sušičku nepokládejte horké nebo těžké předměty.
- Používejte dodané hadice, nepoužívejte staré hadice.
- Nepoužívejte sušičku nevhodným způsobem, nestávejte na ní, nesedejte si na ni ani ji nezatěžujte.

- Nepokoušejte se otevřít dvířka, když je sušička v provozu, protože hrozí riziko popálení. Nenechávejte dvířka otevřená, protože by mohlo dojít k nehodě.
- Dvířka sušičky lze otevřít pouze po ukončení programu sušení.
- Netlačte na ovládací prvky silou.
- Sušička se smí používat pouze k určenému účelu, jak je popsáno v tomto návodu.
- Nepoužívejte sušičku, pokud některé díly chybí nebo jsou poškozeny nebo pokud byly odstraněny ochranné kryty nebo panely.
- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které vás chrání před rizikem zranění nebo poškození majetku. Nedodržení těchto pokynů má za následek ztrátu záruky.
- Před instalací nebo provozem vaší sušičky na prádlo si pozorně přečtěte tento návod, protože obsahuje důležité informace, které vám pomohou dosáhnout nejlepšího výkonu vašeho zařízení.
- Je vaší povinností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v tomto návodu.
- Spotřebič nesmí být napájen externím spínacím zařízením, například časovačem. Také nesmí být připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán spouštěcím mechanismem.
- Vždy používejte schválenou zásuvku, která je určena pro proud vyšší než 10 A.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama. Pro odpojení výrobku vždy zatáhněte za síťovou zástrčku, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte sušičku, když máte mokré ruce nebo bosé a mokré nohy.
- Sušičku zapojte do uzemněné zásuvky chráněné pojistkami.

Uzemnění musí provést kvalifikovaný elektrikář. Společnost Cecotec neodpovídá za škody nebo ztráty způsobené používáním sušičky bez uzemnění podle místních předpisů.

- Napětí a přípustná pojistková ochrana jsou uvedeny na výrobním štítku. (Informace o výrobním štítku naleznete v části Všeobecné informace).
- Hodnoty napětí a frekvence uvedené na výrobním štítku musí odpovídat hodnotám ve vaší domácnosti.
- Pokud sušičku nebudete delší dobu používat a během instalace, údržby, čištění a oprav, odpojte ji ze sítě. V opačném případě může dojít k poškození sušičky.
- Zásuvka musí zůstat po instalaci vždy přístupná.
- Po skončení programu se z bezpečnostních důvodů doporučuje vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, abyste zjistili viditelná poškození.
- ⚠ Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud je poškozen, musí být vyměněn. Aby se předešlo nebezpečí, smí to provádět pouze kvalifikovaný personál, společnost Cecotec nebo její poprodejní servis.
- ⚠ Pro zabránění riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte pro zapojení sušičky do elektrické sítě prodlužovací kabely, napájecí lišty nebo adaptéry.
- ⚠ Když je sušička v provozu, neodpájejte napájecí kabel. Když se nepoužívá, doporučuje se odpojit zástrčku, netahejte za napájecí kabel. Nedotýkejte se napájecího kabelu nebo zástrčky mokřýma rukama.

## **Bezpečnost dětí**


- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními



schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu tohoto spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

- Nenechávejte děti v blízkosti přístroje bez dozoru.
- Děti by mohly zůstat zamčené uvnitř zařízení, což by mohlo vést k jejich úmrtí.
- Nedovolte dětem dotýkat se přístroje během jeho provozu. Povrch je extrémně horký a může způsobit poranění pokožky.
- Udržujte obalový materiál z dosahu dětí.
- Při spolknutí pracího prostředku nebo čisticích prostředků nebo při kontaktu s pokožkou nebo očima může dojít k otravě nebo podráždění.
- Čisticí prostředky uchovávejte mimo dosah dětí. Elektrické výrobky jsou pro děti nebezpečné.
- Během provozu udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od přístroje.
- Abyste zabránili dětem přerušit cyklus sušení, můžete aktivovat dětský zámek, který zabrání jakýmkoli změnám probíhajícího programu.
- Nedovolte dětem, aby na výrobku seděly, lezly na něj nebo vcházely do něj.

## **Bezpečnost výrobku**

-  Vzhledem k nebezpečí požáru by se do sušičky NIKDY neměly vkládat následující oděvy:
- Nevkládejte do sušičky nevyprané oděvy.
- Oděvy potřísněné látkami, jako je kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, parafín, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky nebo odstraňovače vosku, je třeba před sušením v sušičce vyprat v horké vodě s extra množstvím pracího prostředku.

- Čisticí utěrky a rohože obsahující zbytky hořlavých čisticích prostředků, acetonu, plynů, benzínu, odstraňovačů skvrn, terpentýnu, vosků, odstraňovačů vosku, rozpouštědel pro chemické čištění nebo chemikálií.
- Oděvy se zbytky laku na vlasy, odlakovače na nehty a podobných látek.
- Oděvy, které byly použity k čištění průmyslovými chemikáliemi (jako při chemickém čištění).
- Oděvy obsahující části nebo doplňky s jakýmkoli typem pěny, houby, gumy nebo materiálu podobnému gumě, jako jsou latexové pěnové houby, sprchové čepice, nepromokavé tkaniny, oděvy vyrobené na zakázku a pěnové polštáře.
- Oděvy s vycpávkami nebo poškozenými částmi (polštáře nebo bundy). Pěna vyčnívající z těchto oděvů by mohla během sušení způsobit požár.
- Provoz sušičky v prostředích, která obsahují prach z uhlí nebo mouky, může způsobit výbuch
- Mokrý prádlo se smí v sušičce sušit až po vysušení, tj. na elektrické části nesmí kapat voda, která by mohla sušičku poškodit a způsobit tak potenciální nebezpečí.
- Pokud je sušička v provozu, nepoužívejte v její blízkosti hořlavé spreje. Pokud dojde k úniku plynu, nezapojujte ani neodpojujte zástrčku ani nezapínejte přístroj.
- Neskladujte v sušičce cigarety, zapalovače, suchý led ani jiné hořlavé a/nebo výbušné materiály.
- ⚠ UPOZORNĚNÍ: Do sušičky se nesmí vkládat spodní prádlo s kovovými výztuhami. Sušička by se mohla poškodit v případě uvolnění a vypadnutí kovových výztuh během sušení.
- 🔥 POŽÁR: Chladivo R290
- Nebezpečí požáru a škod! Tento výrobek obsahuje chladivo R290, které je šetrné k životnímu prostředí, ale je hořlavé.

Udržujte otevřený oheň a zdroje ohně mimo dosah výrobku.

- Chladivo musí být odborně zlikvidováno, protože může způsobit poranění očí nebo vznícení. Ujistěte se, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno, a teprve poté ho správně zlikvidujte. Likvidaci spotřebiče provádějte pouze v autorizovaném středisku pro likvidaci odpadu. Nevystavujte ho ohni.

### **Správné používání**

- ⚠ UPOZORNĚNÍ: Nikdy nezastavujte sušičku před koncem cyklu sušení, ledaže byste všechny předměty rychle vyndali a rozložili, aby se teplo rozptýlilo.
- ⚠ UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, aby se do sušičky nedostala žádná domácí zvířata. Před použitím zkontrolujte vnitřek sušičky.
- ⚠ UPOZORNĚNÍ: Může dojít k přehřátí prádla uvnitř sušičky, pokud zrušíte program nebo v případě elektrické poruchy během provozu sušičky. Tato koncentrace tepla může způsobit vznícení, proto nezapomeňte aktivovat program větrání za účelem ochlazení nebo prádlo rychle vyjměte ze sušičky a vyvěste ho, aby se teplo rozptýlilo.
- Používejte sušičku prádla pouze pro domácí použití a pro sušení tkanin, kterých etiketa uvádí, že jsou vhodné pro sušení v sušičce prádla. Jakékoli jiné použití, než pro které je určena, je zakázáno.
- V případě komerčního použití záruka zaniká.
- Tento spotřebič je určen pouze pro vnitřní použití a měl by být umístěn na hladkém a stabilním povrchu.
- Neopírejte se o dvířka sušičky ani na ně nesedejte. Sušička by se mohla převrhnout.
- Pro udržení teploty, která nepoškodí prádlo (např. aby se zabránilo tomu, že prádlo bude příliš horké), se po procesu

sušení spustí proces chlazení. Program se skončí po jeho ukončení. Prádlo vždy vyjměte ihned po skončení programu.

- ⚠ UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepoužívejte sušičku bez filtru žmolků nebo s poškozeným filtrem žmolků.
- Filtr žmolků by se měl čistit po každém použití podle popisu v části Čištění filtru žmolků.
- Filtr žmolků je třeba po každém čištění vodou vysušit. Mokrý filtry mohou během procesu sušení způsobit poruchu.
- Kolem sušičky se nesmí hromadit žmolky (toto se netýká spotřebičů pro vnější odvětrávání budovy).
- 🚫 DŮLEŽITÉ: Prostor mezi sušičkou a podlahou nesmí být redukován předměty, jako jsou koberce, dřevo nebo obložení, jinak nebude možné zajistit dostatečný přívod vzduchu do spotřebiče.
- Sušičku neinstalujte v místnostech, kde hrozí nebezpečí zamrznutí. Nízké teploty negativně ovlivňují výkon sušičky. Kondenzovaná voda zamrzající v čerpadle a hadici může způsobit poškození.
- ⚠ UPOZORNĚNÍ: Na sušičku se nesmí instalovat pračku. Při umístění sušičky na pračku věnujte pozornost následujícím upozorněním.
- ⚠ UPOZORNĚNÍ: Sušičku lze umístit pouze na pračky se stejnou nebo vyšší kapacitou.
- Pro používání sušičky umístěné na pračce je nutné mezi oba výrobky umístit upevňovací prvek (NENÍ SOUČÁSTÍ BALENÍ). Montáž upevňovacího prvku musí provést autorizovaný servis.
- Výrobky umístěte na pevnou, nosnou podlahu.

## GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu kullanım kılavuzu, cihazın kullanımı ve bakımı ile ilgili önemli güvenlik bilgileri ve talimatları içerir. Lütfen cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okumak için zaman ayırın ve ileride başvurmak veya yeni kullanıcıların başvurması için saklayın.
- Her bir çamaşır kurutma makinesi piyasaya sürülmeden önce kalite kontrolden geçirilerek kullanım koşulları garanti altına alınmıştır.
- Kılavuzda yer alan uyarılar, meydana gelebilecek tüm olası tehlikeleri kapsamamaktadır. Çamaşır kurutma makinesinin kurulumu, bakımı ve çalıştırılması sırasında dikkatli ve özenli olunmalıdır.
- Bu kılavuzda yer alan tavsiye ve uyarılara her zaman uyun.
- 3 yaşından küçük çocuklar gözetim altında olmadıkça uzak tutulmalıdır.
- Bu kurutma sadece ev içi kullanım için uygundur. Ticari kullanım durumunda garanti geçersiz olacaktır.
- Bu çamaşır kurutma makinesini açık havada kurmayın veya saklamayın.
- Bu ürünü sadece çamaşır kurutmaya uygun olarak etiketlenmiş giysiler için kullanın.
- Cecotec, yanlış kullanım veya nakliyeden kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.
- Zemin kaplamalarının havalandırma açıklıklarını engellemesine izin vermeyin.
- Cihazın montajı ve onarımı sadece Cecotec veya yetkili bir onarım acentesi tarafından yapılmalıdır.

- Cecotec, yetkisiz personel tarafından yapılan onarımlardan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.
- **⚠ DİKKAT:** Kurutma makinesini temizlemek için asla içine su püskürtmeyin veya dökmeyin. Elektrik çarpma riski
- Ürünün yan ve arka panelleri arasında ve cihaz bir tezgahın altına yerleştiriliyorsa ürünün üstünde en az 3 cm boşluk bırakın.
- Tezgah altındaki tesisatın montajı/demontajı gerekiyorsa, bu işlem yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Kurulumdan önce üründe görünür hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı bir ürünü asla kurmayın veya çalıştırmayın.
- Kurutucunun yanına hiçbir hayvanı yaklaştırmayın.
- Kumaş yumuşatıcıları veya benzer ürünler üreticinin talimatlarına göre kullanılmalıdır.
- Ceplerdeki tüm nesnelere çıkarın: çakmak, kibrit vb.
- Cihaz, çamaşır kurutma makinesi kapağının tam olarak açılmasını engelleyecek şekilde, çamaşır kurutma makinesi kapağının karşı tarafındaki kilitlenebilir bir kapının, sürgülü bir kapının veya menteşeli bir kapının arkasına monte edilmemelidir.
- **⚠ DİKKAT:** Cihaz muhafazasındaki veya ankastre yapıdaki havalandırma açıklıklarını engellerden uzak tutun.
- Çamaşır kurutma makinesinin kurulumu için yerel yetkili servis sağlayıcısına başvurmadan önce, elektrik tesisatının ve su bağlantısının mevcut olduğundan emin olmak için kullanma kılavuzundaki bilgileri kontrol edin. Değilse, gerekli ayarlamaları yapması için kalifiye bir elektrikçi ve tesisatçı çağırabilirsiniz.
- Kurutma makinesinin alanının hazırlanması, elektrik ve kanalizasyon tesisatının yanı sıra müşterinin

sorumluluğundadır. Kurulumdan önce çamaşır kurutma makinesinde herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlıysa, takmayın. Hasarlı ürünler sağlığınıza tehlikeye atabilir.

- Çamaşır kurutma makinesini düz ve sabit bir yüzeye kurun.
- Kurutucuyu iyi havalandırılan tozsuz bir ortamda çalıştırın.
- Çamaşır kurutma makinesi ile zemin arasındaki boşluk halı, ahşap veya kilim gibi nesnelere tarafından kapatılmamalıdır.
- Çamaşır kurutma makinesinin tabanındaki havalandırma deliklerini kapatmayın.
- Kurutucu kurulduktan sonra bağlantılar sağlam kalmalıdır. Çamaşır kurutma makinesini kurarken, arka yüzeyin bir şeye (musluk, priz vb.) dayanmadığından emin olun.
- Kurutucunun çalışma sıcaklığı +5 °C ila +35 °C arasındadır. Bu sıcaklık aralığının dışında çalıştırıldığında, çalışma olumsuz etkilenebilir ve ürün hasar görebilir.
- Ortam sıcaklığı 0°C'nin altındaysa, kurutucu donma nedeniyle zarar görebilir.
- Ürün çok ağır olduğu için taşırken dikkatli olun. Daima koruyucu eldiven giyin.
- Ürünü her zaman bir duvara monte edin.
- Ürünün arka kısmı bir duvara monte edilmelidir.
- Ürün sabit bir yüzeye yerleştirilirse, tamamen sabit olup olmadığını kontrol etmek için bir terazi kullanın. Yeterince sabit değilse, sabitlenene kadar ayakları ayarlayın. Ürün her taşındığında aynı işlemi tekrarlayın.
- Kurutma makinesini elektrik kablosunun üzerine yerleştirmeyin.
- Kurutma makinesinin üzerine sıcak ve ağır nesnelere koymayın.
- Verilen hortumları kullanın, önceki hortumları tekrar kullanmayın.

- Çamařır kurutma makinesinin kapısını yanlış kullanmayın, üzerinde durmayın, oturmayın veya üzerine ağırlık koymayın.
- Kurutma makinesi çalışırken kapıyı açmaya çalışmayın, yanma riski vardır. Kapıyı asla açık bırakmayın. kazalara sebep olabilir.
- Çamařır kurutma makinesinin kapağı sadece kurutma programı bittikten sonra açılabilir.
- Kontrolleri zorlamayın.
- Çamařır kurutma makinesi yalnızca bu kılavuzda açıkladığı şekilde amacına uygun olarak kullanılmalıdır.
- Herhangi bir parça eksik veya kırıkta ya da herhangi bir koruma veya panel çıkarılmışsa çamařır kurutma makinesini kullanmayın.
- Bu bölüm, sizi kişisel yaralanma veya maddi hasar riskine karşı korumaya yardımcı olacak güvenlik talimatlarını içerir. Bu talimatlara uyulmaması garantiyi geçersiz kılacaktır.
- Cihazınızdan en iyi performansı almanıza yardımcı olacak önemli bilgiler içerdiğinden, kurutma kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu talimatları iyice okuyun.
- Tüm kullanıcıların bu kılavuzda belirtilen önlemler hakkında bilgilendirilmesini sağlamak sizin sorumluluğunuzdadır.
- Cihaz, zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazı tarafından çalıştırılmamalıdır. Ayrıca, bir tür sürücü tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye de bağlanmamalıdır.
- Her zaman 10A'den daha yüksek akım taşıyabilen onaylı bir priz kullanın.
- Fişle ıslak ellerle dokunmayın. Ürünün bağlantısını kesmek için daima elektrik fişini çekin, aksi takdirde elektrik çarpması riski vardır.
- Kurutma makinesini ıslak ellerle veya ıslak çıplak ayakla kullanmayın.




- Çamaşır kurutma makinesini topraklama hattı olan, sigorta korumalı bir prize bağlayın. Topraklama işlemi nitelikli bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır. Cecotec, kurutucunun yerel düzenlemelerin gerektirdiği şekilde topraklanmadan kullanılmasından kaynaklanan herhangi bir hasar veya kayıptan sorumlu değildir.
- Gerilim ve izin verilen sigorta koruması model etiketinde belirtilmiştir. (Model etiketi için bkz. Genel Bilgiler).
- Tip etiketinde belirtilen voltaj ve frekans değerleri evinizdeki değerlerle aynı olmalıdır.
- Kurutma makinesi uzun bir süre kullanılmayacaksa ve kurulum, bakım, temizlik ve onarım çalışmaları sırasında fişini çekin. Bunun yapılmaması kurutucuya zarar verebilir.
- Priz, kurulumdan sonra her zaman erişilebilir durumda kalmalıdır.
- Güvenlik nedeniyle, program bittikten sonra elektrik fişini çekin.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- ⚠️ Hasarlı bir güç kablosu/fiş i yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Hasar gördüğünde değiştirilmelidir. Tehlikeyi önlemek için bu işlem yalnızca kalifiye personel, Cecotec veya satış sonrası servisi tarafından yapılmalıdır.
- ⚠️ Yangın veya elektrik çarpması riskini önlemek için, kurutucuyu elektriğe bağlamak için uzatma kabloları, güç seritleri veya adaptörler kullanmayın.
- ⚠️ Kurutma makinesi çalışırken, güç kablosunun fişini çekmeyin. Kullanılmadığında fiş in çıkarılması tavsiye edilir, güç kablosunu çekmeyin. Güç kablosuna veya fişe ıslak elle dokunmayın.

## Çocuk güvenliđi

- Bu cihaz, 8 yař ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri azalmıř veya deneyim ve bilgi eksikliđi olan kiřiler tarafından, cihazın kullanımına iliřkin gözetim veya talimat verildiđi ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Bu cihazın temizliđi ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocukları makinenin yakınında gözetimsiz bırakmayın.
- Çocuklar cihazın içinde sıkıřıp kalabilir ve bu da ölüme yol açabilir.
- Çalışırken çocukların makineye dokunmasına izin vermeyin. Yüzey aşırı derecede ısınır ve cilde zarar verebilir.
- Ambalaj malzemeleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklanmalıdır.
- Deterjan veya temizlik malzemeleri yutulursa veya cilt veya gözlerle temas ederse, zehirlenme ve tahriř meydana gelebilir.
- Temizlik malzemelerini çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Elektrikli ürünler çocuklar için tehlikelidir.
- Çalışırken çocukları makineden uzak tutun.
- Çocukların kurutma döngüsünü kesintiye uğratmasını önlemek için, çocuk kilidini etkinleřtirerek devam etmekte olan programda herhangi bir deđiřiklik yapılmasını önleyebilirsiniz.
- Çocukların ürünün üzerine veya içine oturmasına veya tırmanmasına izin vermeyin.

## Ürün güvenliđi

-  Yangın riski nedeniyle, ařađıdaki eřyalar ASLA çamařır kurutma makinesine konulmamalıdır:
- Yıkamamıř giysileri çamařır kurutma makinesine koymayın.

- Kızartma yağı, aseton, alkol, benzin, parafin, leke çıkarıcılar, terebentin, mumlar veya mum çıkarıcılar gibi maddelerle lekelenmiş giysiler, çamaşır kurutma makinesinde kurutulmadan önce sıcak su ve ekstra deterjanla yıkanmalıdır.
- Yanıcı temizlik maddeleri, aseton, gazlar, benzin, leke çıkarıcılar, terebentin, mumlar, mum çıkarıcılar, kuru temizleme solventleri veya kimyasalları kalıntıları içeren temizlik bezleri ve paspaslar.
- Saç spreyi, oje çıkarıcı ve benzeri maddelerin izlerini taşıyan giysiler.
- Endüstriyel kimyasallarla temizlik için kullanılmış giysiler (kimyasal temizlikte olduğu gibi).
- Lateks köpük süngerler, duş boneleri, su geçirmez kumaşlar, özel yapım giysiler ve köpük yastıklar gibi her türlü köpük, sünger, kauçuk veya kauçuk benzeri malzeme içeren parça veya aksesuar içeren giysiler.
- Dolgulu veya hasarlı parçaları olan giysiler (yastıklar veya ceketler). Bu giysilerden çıkan köpükler kurutma işlemi sırasında yangına neden olabilir.
- Kurutucunun un veya kömür tozu içeren ortamlarda kullanılması patlamaya neden olabilir.
- Islak çamaşırlar çamaşır kurutma makinesinde ancak suyu alındıktan sonra kurutulabilir, yani elektrikli parçaların üzerine su damlamamalı ve çamaşır kurutma makinesine zarar vererek potansiyel bir tehlikeye yol açmamalıdır.
- Çamaşır kurutma makinesi çalışırken, çamaşır kurutma makinesinin yakınında yanıcı spreyle kullanmayın. Bir gaz kaçağı meydana gelirse, makinenin fişini veya anahtarını takmayın veya çıkarmayın.
- Sigara, çakmak, kuru buz veya diğer yanıcı ve/veya patlayıcı maddeleri çamaşır kurutma makinesinin içinde saklamayın.

- ⚠ DİKKAT: Metal takviyeli iç çamaşırları çamaşır kurutma makinesine konulmamalıdır. Kurutma sırasında metal takviyelerin ayrılması veya kaybolması durumunda kurutucuda hasar meydana gelebilir.
- ⚠ YANGIN: R290
- Yangın ve hasar tehlikesi! Bu ürün çevre dostu ancak yanıcı R290 soğutucu gaz içerir. Açık alevleri ve ateş kaynaklarını üründen uzak tutun.
- Soğutma sıvısı, göz yaralanmasına veya tutuşmaya neden olabileceğinden profesyonel bir şekilde imha edilmelidir. Soğutma devresi hortumlarını doğru şekilde atmadan önce hasarlı olmadıklarından emin olun. Cihazı imha ederken, sadece yetkili bir atık imha tesisinde imha edin. Aleve maruz bırakmayın.

## **Doğru kullanım**

- ⚠ DİKKAT: Tüm eşyalar hızlı bir şekilde çıkarılmadıkça ve ısıyı dağıtmak için yayılmadıkça kurutma makinesini asla kurutma döngüsünün bitiminden önce durdurmayın.
- ⚠ DİKKAT: Kurutma makinesine hayvan girmediğinden emin olun. Kullanmadan önce kurutucunun içini kontrol edin.
- ⚠ DİKKAT: Programı iptal ederseniz veya kurutma makinesinin çalışması sırasında bir elektrik arızası meydana gelirse, kurutma makinesinin içindeki çamaşırlarda aşırı ısınma meydana gelebilir. Bu ısı yoğunluğu yanmaya neden olabilir, bu nedenle soğutmak için havalandırma programını etkinleştirdiğinizden emin olun veya ısıyı dağıtmak için çamaşırları kurutucudan hızlı bir şekilde çıkarın.
- Çamaşır kurutma makinesini sadece ev kullanımı için ve çamaşır kurutma için uygun olarak etiketlenmiş kumaşları kurutmak için kullanın. Amaçlananın dışında herhangi bir şekilde kullanılması yasaktır.

- Ticari kullanım durumunda garanti geçersiz olacaktır.
- Bu cihaz yalnızca iç mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve düz ve sabit bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Çamaşır kurutma makinesinin kapağına yaslanmayın veya oturmayın. Çamaşır kurutma makinesi devrilebilir.
- Çamaşırlara zarar vermeyecek bir sıcaklığı korumak için (örneğin çamaşırların yanmasını önlemek için), kurutma işleminden sonra bir soğutma işlemi başlatılır. Program, kurutma işleminden sonra sona erer. Çamaşırları her zaman programın sonunda hemen çıkarın.
- ⚠ DİKKAT: Kurutma makinesini asla tiftik filtresi olmadan veya hasarlı bir tiftik filtresi ile kullanmayın.
- Tiftik filtreleri her kullanımdan sonra Tiftik filtresinin temizlenmesi bölümünde açıklandığı gibi temizlenmelidir.
- Tiftik filtreleri her temizlikten sonra su ile kurutulmalıdır. Islak filtreler kurutma işlemi sırasında arızaya neden olabilir.
- Çamaşır kurutma makinesinin etrafında tiftik birikmesine izin verilmemelidir (binanın dış havalandırması için kullanılan cihazlar için geçerli değildir).
- 🚫 ÖNEMLİ: Kurutucu ile zemin arasındaki boşluk halı, ahşap veya panel gibi nesnelere azaltılmamalıdır, aksi takdirde cihaza yeterli hava girişi sağlamak mümkün olmayacaktır.
- Kurutma makinesini donma riski olan odalara kurmayın. Dondurucu sıcaklıklar kurutucunun performansını olumsuz etkiler. Pompa ve hortumda yoğunlaşan suyun donması hasara neden olabilir.
- ⚠ DİKKAT: Çamaşır kurutma makinesinin üzerine çamaşır makinesi monte edilemez. Çamaşır kurutma makinesini çamaşır makinesinin üzerine yerleştirirken aşağıdaki uyarılara dikkat edin.
- ⚠ DİKKAT: Çamaşır kurutma makinesi sadece aynı veya daha yüksek kapasiteli çamaşır makinelerine yerleştirilebilir.

- Çamaşır kurutma makinesini çamaşır makinesinin üzerinde kullanmak için, iki ürün arasında bir sabitleme parçası yerleştirilmelidir (DAHİL DEĞİLDİR). Bağlantı parçası yetkili bir servis sağlayıcı tarafından takılmalıdır.
- Ürünleri sağlam, taşıyıcı bir zemin üzerine yerleştirin.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Panel de control
2. Puerta de carga
3. Cuerpo de la secadora
4. Patas ajustables
5. Botón de reinicio del termostato
6. Salida de ventilación lateral
7. Tapa de la manguera de ventilación
8. Salida de ventilación trasera

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas cumplen las instrucciones de instalación.
- Retire las piezas de protección de poliestireno y cualquier otro material de embalaje del tambor.
- Antes de utilizar la secadora por primera vez, se recomienda introducir unos paños húmedos dentro del tambor y programar un ciclo de secado de 30 minutos. Este proceso ayudará a eliminar el polvo o la suciedad que pueda haber en el interior de la secadora.

### Contenido de la caja

- Secadora
- Tubo de extracción
- Este manual de instrucciones

### 3. INSTALACIÓN

- No coloque la secadora encima del cable de alimentación.
- La instalación eléctrica de este aparato debe ser realizada por un electricista profesional o un técnico cualificado.
- En caso de tener que mover la secadora de sitio, transpórtela de forma vertical.
- Retire todo el embalaje antes de poner en marcha la secadora.
- Abra la bolsa con los accesorios y compruebe que no falta ninguno.

Atención:

 Esta secadora no está indicada para su uso como electrodoméstico encastrable.

#### **Ubicación adecuada para la instalación**

- Para mayor comodidad, se recomienda instalar la secadora al lado o cerca de la lavadora.
- Durante el ciclo de secado, es normal que la secadora emita una cierta cantidad de aire caliente y húmedo, que debe evacuarse de la habitación lo antes posible para evitar que se forme condensación. Generalmente, esto puede conseguirse de forma orgánica instalando la secadora en una habitación bien ventilada o cerca de una ventana abierta. No obstante, es aconsejable evacuar el aire del interior de la secadora al exterior utilizando la manguera de ventilación suministrada con el producto. Dicha manguera puede conducirse al exterior a través de una ventana o bien puede conectarse de forma permanente a una salida de ventilación colocada en la pared.
- Evite instalar la secadora en un lugar donde la suciedad tienda a acumularse.
- Asegúrese de que ningún objeto o material obstruya las rejillas de entrada de aire situadas en la parte trasera de la secadora.
- Para reducir al mínimo las vibraciones y el ruido durante el uso de la secadora, esta debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.

Nota: Si el suelo está desnivelado, ajuste las patas regulables. No coloque piezas de madera u otros soportes debajo de la base de las patas.

#### **Prueba de nivelación**

- En caso de que la secadora no esté bien nivelada, se pueden producir vibraciones.
- Para comprobar que la secadora esté estable, péguela a un rincón o pared y empújela hacia ella ligeramente. Si nota que el aparato se mueve, significa que no está nivelado y tendrá que reajustar las patas.

NOTA: No coloque objetos que puedan reducir el espacio entre la secadora y el suelo, como alfombras o maderas, ya que podría favorecer a que el calor se acumule, lo que afectaría al buen funcionamiento del electrodoméstico.



**Atención:**

El aire caliente emitido por la secadora puede alcanzar temperaturas de hasta 60 °C. Por lo tanto, evite instalarla en suelos que no sean resistentes a altas temperaturas.

**Patas ajustables**

Gire las patas hacia la derecha e izquierda hasta que la secadora esté nivelada y las patas se asienten firmemente sobre el suelo. Fig. 2



No quite las patas bajo ningún concepto.

**Conexión de la manguera de ventilación.** Fig. 3

Nota: Para facilitar la instalación de la manguera de ventilación, la secadora cuenta con dos salidas de aire: una en la parte trasera y otra en el lateral izquierdo.

1. Conecte la manguera de ventilación a la salida de aire que más le convenga.
2. Para conectarla a la salida de aire de la parte trasera, tire de la boquilla (A) de la salida y alinee las flechas de la manguera con las de la boquilla.
3. Enrosque la manguera siguiendo la dirección de la flecha y empújela firmemente hasta que encaje en su sitio.
4. A continuación, selle la salida de aire que no vaya a utilizar con la tapa de la manguera de ventilación (B) suministrada.

**Consejo:**

- Si la manguera de ventilación es demasiado larga y la temperatura ambiente baja, es posible que la humedad se condense dentro ella. Se trata de un fenómeno normal.
  - Para evitar que el agua residual se acumule en la manguera o vuelva a fluir hacia la secadora, se recomienda taladrar un pequeño orificio (Ø 3 mm) en la parte inferior de la manguera y colocar un recipiente justo debajo para recoger el agua condensada.
5. Una vez conectada a la secadora, conduzca la manguera de ventilación hasta el punto de salida al exterior deseado.

NOTA: Evite doblar la manguera lo máximo posible.

6. Si decide conectar la manguera a una salida de ventilación fija de pared, póngase en contacto con un técnico cualificado para que realice la instalación.

**Advertencia:**

- No conecte la manguera de ventilación a una campana extractora, chimenea o conducto de salida de humos que estén diseñados para evacuar los gases de escape de otros aparatos de combustión.
- Para evitar problemas de condensación, es imprescindible que la secadora esté equipada con una manguera flexible que permita conducir el aire caliente del aparato hacia el exterior.


## ESPAÑOL

- Para evitar que el aparato no se sobrecaliente, es importante que la salida de aire no esté obstruida.
- Si la secadora se instala junto a otros muebles de cocina, asegúrese de que no aplasten la manguera de ventilación. Si la manguera está ligeramente oprimida, se reducirá la eficacia del secado, lo que prolongará el tiempo de secado y aumentará el consumo de energía. Si la manguera está completamente oprimida, es posible que se activen los cortacircuitos de seguridad de la secadora.

### Conexión eléctrica

La instalación eléctrica de este aparato debe ser realizada por un electricista profesional o un técnico cualificado.

Advertencia:

-  Este aparato debe estar conectado a tierra.
- El fabricante se exime de cualquier responsabilidad en caso de que no se respete esta medida de seguridad.
- Antes de poner en marcha la secadora, asegúrese de que los valores de la tensión de la red eléctrica coinciden con los indicados en la placa de características del aparato.

## 4. PREPARACIÓN DE LAS PRENDAS

### Consejos prácticos para el secado de la ropa

Se recomienda no secar en la secadora tejidos especialmente delicados como visillos, lana, seda, prendas con ribetes metálicos, medias de nylon, materiales voluminosos como anoraks, mantas, edredones, sacos de dormir, colchas rellenas de plumas y cualquier artículo de gomaespuma o materiales similares.

Siga siempre las instrucciones de secado señaladas en las etiquetas de la ropa:

- Apto para secar en secadora
- Secar a temperatura normal
- Secar a temperatura baja (delicado)
- No apto para secar en secadora

- Cierre las fundas de la ropa de cama y las fundas de almohada para evitar que las prendas más pequeñas se queden enrolladas dentro ellas.
- Cierre las cremalleras, abroche los corchetes y los enganches, abotone los botones de las camisas, anude o ate los cinturones de tela y los cordones de los delantales, etc. Para conseguir un secado uniforme, clasifique las prendas según el tipo de tejido y el nivel de secado deseado.
- No seque la ropa en exceso, así evitará que se arrugue y ahorrará energía.

- Se recomienda separar la ropa oscura de las prendas con colores más claros o que suelten pelusas, como toallas.
- Centrifugue bien la ropa antes del secado.
- Las prendas que requieren menos cuidados, como las camisas, deben centrifugarse brevemente antes del secado.
- Los tejidos de punto, como la ropa interior o la lencería, pueden encoger un poco durante el ciclo de secado. No seque en exceso este tipo de prendas. Cuando compre prendas confeccionadas con este tipo de tejido, tenga en cuenta que tienden a encoger al introducirlos en la secadora, por lo que es aconsejable que elija una talla más.
- Las prendas almidonadas también pueden introducirse en la secadora. Para lograr el efecto almidonado deseado, seleccione el programa «Iron (Seco para planchar)». Para eliminar los restos de almidón, limpie el interior del tambor después del ciclo de secado con un paño húmedo y séquelo bien.
- Para evitar la aparición de electricidad estática al final del ciclo secado, utilice un suavizante adecuado cuando lave la ropa o un producto específico para secadoras.
- Una vez finalizado el ciclo de secado, saque la ropa de la secadora.
- Si después del secado la ropa sigue estando húmeda, puede programar un ciclo de postsecado que dure al menos 30 minutos. Esto será necesario sobre todo en el caso de prendas que tengan varias capas, como cuellos de camisas, bolsillos, etc.
- Retire todos los objetos metálicos de los bolsillos (como horquillas o pinzas para el pelo, imperdibles, broches, etc.)
- Para evitar que las prendas se enreden o enganchen, cierre las cremalleras y las fundas de edredón, ate los cordones o los lazos de los delantales, etc.
- Antes de introducir las en la secadora, dele la vuelta a las prendas de doble capa, como anoraks acolchados, para evitar que se dañen. De esta forma, se secarán mejor.
- Retire todos los objetos de los bolsillos, como mecheros y cerillas.

### **Capacidad de carga máxima**

Las capacidades de carga máxima recomendadas para cada programa pueden consultarse en el apartado «Programas de secado».

### **Consejos prácticos:**

- Algodón y lino: llene el tambor al máximo pero sin sobrecargarlo.
- Tejidos sintéticos: llene el tambor sólo hasta la mitad.
- Tejidos delicados y lana: llene el tambor menos de la mitad.
- Procure aprovechar la capacidad de carga máxima recomendada para ahorrar energía.

### **Peso de carga en seco**

Los siguientes pesos de carga son indicativos:

## ESPAÑOL

Colada	Peso de carga en seco (g)	Colada	Peso de carga en seco (g)
Albornoces	1200 g	Vestidos	200 g
Pañuelos	100 g	Ropa interior de mujer	100 g
Fundas de edredón	700 g	Ropa de trabajo	600 g
Sábanas	500 g	Camisas	200 g
Fundas de almohada	200 g	Pijamas	500 g
Manteles de tela	250 g	Blusas	100 g
Toallas	200 g	Ropa interior de hombre	100 g
Paños de cocina	100 g		

## 5. FUNCIONAMIENTO

Panel de control

Fig. 5

1. Icono táctil de inicio/pausa
2. Icono táctil de la función antiarrugas
3. Icono táctil de inicio diferido
4. Icono táctil de nivel de secado
5. Icono táctil de señal acústica de aviso
6. Selector de programas

### Uso diario

#### Cargar la secadora

1. Abra la puerta de carga.
2. Separe y desdoble la ropa e introdúzcala en la secadora.
3. Cierre la puerta de carga. Asegúrese de que la ropa no se quede atascada entre la puerta y el filtro.

#### Seleccionar el programa de secado

1. Gire el selector de programas para seleccionar el programa deseado. El icono luminoso del programa seleccionado se encenderá.

AVISO: El programa se cancelará si no se pulsa ningún botón durante 10 minutos.

Nota:

«Cotton (Algodón)» hace referencia al programa estándar para algodón. Este programa es

adecuado para secar ropa de algodón con una humedad normal y es el más eficiente para este fin desde el punto de vista del consumo energético.



### Sensor de humedad

La secadora dispone de un sensor de humedad que permite detectar el grado de humedad restante de la carga y, por tanto, ajustar automáticamente el tiempo de secado.


1. Seleccione el programa de secado en función del tipo de tejido de la ropa.
2. Este sistema se activa automáticamente en los programas «Cottons (Algodón)», «Synthetics (Sintéticos)», «Baby Care (Cuidado infantil)» y «Down (Plumas)».


### Ajuste del tiempo de secado

Si la ropa sigue estando húmeda una vez finalizado el ciclo de secado, puede ajustar el tiempo de secado del programa.


1. Seleccione el programa de 60 o 120 minutos para secar prendas de algodón y el programa de 15 minutos para tejidos sintéticos.
2. Para cancelar un programa en curso, gire el selector de programas hasta la posición «OFF» .
3. Antes de retirar la ropa de la secadora, deberá apagarla. Para ello, gire el selector hasta la posición «OFF» .

### Funciones adicionales de los programas


Hay algunas funciones adicionales que están disponibles según el programa seleccionado. Estas funciones deben seleccionarse una vez elegido el programa de secado deseado y antes de pulsar el botón de inicio/pausa .

Cuando pulse  para activar una de las funciones, el icono luminoso correspondiente se encenderá. Si lo vuelve a pulsar, el icono se apagará.

### Botón de inicio/pausa




1. Una vez seleccionado el programa y las funciones de secado, pulse el botón de inicio/pausa  para poner en marcha la secadora.
2. El ciclo de secado se detendrá si vuelve a pulsar de nuevo el botón o si abre la puerta de la carga de la secadora mientras el programa esté en curso.
3. Mientras la secadora esté en pausa, no podrá seleccionar ningún programa o función, a excepción de la señal acústica y la función antiarrugas.
4. Para reanudar el programa, pulse de nuevo el botón de inicio/pausa.

### Seleccionar la función antiarrugas

1. La función antiarrugas se activa automáticamente una vez finalizado el programa de secado. Sin embargo, también puede aumentar la duración de esta función mientras el programa está en modo de espera o en curso.
2. Para activarlo, pulse el icono táctil .

## Activar el inicio diferido

Esta función permite retrasar la hora de inicio del programa un máximo de 24 horas.



1. Cada vez que pulse el icono táctil , el valor de tiempo incrementará 1 hora.
2. Esta opción debe seleccionarse una vez elegido el programa de secado deseado y antes de pulsar el botón de inicio/pausa .
3. La cuenta atrás comenzará cuando pulse el botón de inicio/pausa  y el icono luminoso correspondiente se encenderá.
4. Todos los demás iconos luminosos se apagarán.

## Seleccionar el tipo de secado

Este icono luminoso se enciende cuando se selecciona el programa de secado en función de la velocidad de centrifugado de la secadora.

## Activar/desactivar señal acústica

La señal acústica puede activarse o desactivarse durante el ciclo de secado.

1. Para desactivar la señal acústica, pulse el icono táctil  y el icono luminoso se apagará.
2. Si desea activarla, vuelva a pulsar el icono táctil  y el icono luminoso se encenderá.

AVISO: La secadora emitirá un aviso sonoro.

## Visualizador




El visualizador muestra la siguiente información:

- La duración del programa seleccionado (en horas y minutos).

NOTA: Se calcula automáticamente en función de la carga máxima admitida para cada tipo de tejido y del nivel de secado requerido.

- Al iniciar el programa, el tiempo restante de secado aparecerá en el visualizador.



## Inicio diferido

- En caso de haber seleccionado el inicio diferido , el tiempo restante hasta la hora de inicio del programa se mostrará en el visualizador.
- El inicio diferido se activará cuando pulse el botón de inicio/pausa .
- Si desea comprobar el programa seleccionado, pulse de nuevo el botón de inicio diferido . De esta forma, se mostrará la duración del programa seleccionado previamente.







## Selección incorrecta de funciones

Si selecciona una opción incorrecta o que no es compatible con el programa seleccionado, la secadora emitirá una señal acústica de aviso para advertir del error.

## Iconos luminosos


- Los iconos luminosos corresponden con las siguientes funciones:
- Secado . Este icono luminoso indica que la secadora está en la fase de secado.
- Enfriamiento . Este icono luminoso indica que la secadora está en la fase de

enfriamiento. Al finalizar el ciclo de secado, se activa una fase de enfriamiento automática durante 5 o 10 minutos para disipar el calor de la ropa.


- Fin del programa . Este icono luminoso se enciende cuando finaliza la fase de enfriamiento.
- Antiarrugas . Este icono luminoso se enciende cuando se selecciona la función antiarrugas.
- Filtro de pelusas . Este icono luminoso se enciende después de cada ciclo de secado para recordarle que debe limpiar el filtro de pelusas.
- Bloqueo para niños . Este icono luminoso indica que los botones de la secadora están bloqueados.
- Señal acústica . Este icono luminoso se enciende cuando se activa la señal acústica de aviso.
- Inicio diferido . Este icono luminoso se enciende cuando se selecciona la función de inicio diferido.

Iconos luminosos revoluciones por minuto: Estos iconos luminosos se encienden cuando se selecciona el programa de secado en función de la velocidad de centrifugado de la secadora.


### Reinicio del termostato

- Si durante el funcionamiento, la resistencia no funciona, es posible que se haya activado el termostato manual.
- Para reiniciarlo, gire primero el selector de programas hasta la posición «Synthetics (Sintéticos)» y pulse el botón de inicio/pausa .
- Pasados 20 minutos, presione el botón de reinicio del termostato tal y como se muestra en la figura 6.

### Fin del programa

- Todos los programas de secado finalizan con una fase de enfriamiento que dura entre 5 y 10 minutos.
- Si una vez finalizado el ciclo de secado no se retira la ropa, la función antiarrugas se activará automáticamente (duración: 10 minutos como máximo).
- Si continúa sin retirar la ropa una vez finalizada la fase antiarrugas, la secadora se detendrá automáticamente. La secadora emitirá una señal acústica durante 15 segundos (si está activada la función) y en el visualizador aparecerá «END».
- Para terminar, apague la secadora girando el selector de programas hasta la posición «OFF» .



Atención:

Si se abre la puerta de carga de la secadora mientras el programa está en marcha, primero deberá cerrar la puerta y, a continuación, volver a pulsar el botón de inicio/pausa  para que el programa se reanude desde el punto en el que se interrumpió.

### Después de cada uso

Limpie el filtro de pelusas.

### Modificar el programa





1. Para modificar un programa de secado en curso, primero cáncélelo girando el selector de programas hasta la posición «OFF» .
2. Seleccione el nuevo programa y pulse el botón de inicio/pausa .

Atención:







La secadora entrará en modo de espera en los siguientes casos:

- Después de 10 minutos de inactividad, el aparato entrará en modo de espera y el visualizador mostrará el símbolo «- -».
- Después de 5 minutos de inactividad, el aparato entrará en modo de espera y el visualizador mostrará «END».

### Programas de secado

Programa	Opción	Carga máxima (kg)	Descripción
Cottons (Algodón) 	Extra (Extra seco) <b>Extra</b>	7 kg	Para secar albornoces, toallas de baño, vaqueros, ropa de trabajo, etc.
	Cotton (Algodón) 	7 kg	Para secar albornoces, toallas de baño, vaqueros, ropa de trabajo, etc.
	Damp (Húmedo) 	7 kg	Para secar camisas, camisetas, pantalones de algodón, etc.
	Iron (Seco para planchar) 	7 kg	Para secar prendas de punto, camisas de algodón, etc.



Synthetics (Sintéticos) 	Extra (Extra seco) <b>Extra</b>	3,5 kg	Para secar sábanas, ropa de cama, mantelería, prendas almidonadas, etc.
	Cupboard (Seco para guardar) 	3,5 kg	Para secar sábanas, mantelería, tejidos sintéticos, etc.
	Iron (Seco para planchar) 	3,5 kg	Para secar tejidos sintéticos.
Mix (Mixtos)	Mix (Mixtos) <b>Mix</b>	3,5 kg	Para secar prendas de punto, camisas, etc.
Time (Tiempo de secado)	15', 60', 120'	7 kg	Para secar tejidos gruesos o de varias capas, sobre todo prendas de felpa. Ideal para prendas sueltas o cargas de ropa pequeñas.
Special (Especial)	Down (Plumas) 	4 kg	Para secar prendas rellenas de plumas.
	Baby Care (Cuidado infantil) 	3,5 kg	Para secar ropa de bebé.
	Refresh (Refrescar) 	1,5 kg	Permite refrescar o ventilar la ropa.
	Anti-Allergy (Antialergias) <b>Anti-Allergy</b>	2 kg	Para secar ropa interior, camisas, etc.

Aviso: Si el peso en seco de la colada no supera 1 kg, se recomienda seleccionar el programa

## 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento, asegúrese de desenchufar la secadora de la red eléctrica.


### Limpieza de la superficie de la secadora

Para limpiar la parte exterior de la secadora, utilice un paño ligeramente humedecido con jabón y séquelo bien. No utilice alcohol metilado, disolventes o productos de limpieza similares.

### Limpieza de la puerta de carga


Limpie con regularidad la parte interior de la puerta para eliminar las pelusas. Una limpieza minuciosa garantiza el buen funcionamiento de la secadora. Fig. 7



### Limpieza del filtro de pelusas

- Después de cada ciclo de secado, el visualizador indicará que el programa ha terminado mostrando «END», y el icono luminoso del filtro de pelusas  se encenderá para recordarle que debe limpiarlo. Fig. 8
- Para poder limpiar el filtro, extráigalo de su compartimento.

 **Advertencia:** No utilice la secadora sin el filtro puesto.

## 7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Algunos problemas se deben a la falta de un mantenimiento periódico o a descuidos, que pueden solucionarse fácilmente sin necesidad de llamar a un técnico. Antes de ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec, consulte los problemas y soluciones que se describen en la siguiente tabla.
- Cuando la secadora esté encendida es posible que el icono de inicio/pausa parpadee para indicar que el aparato no funciona. Una vez solucionado el problema, vuelva a pulsar el botón de inicio/pausa  para reiniciar el programa. Si después de todas estas comprobaciones el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

Problema	Posibles causas	Soluciones
La secadora no funciona.	El enchufe no está conectado. La puerta de carga está abierta. Asegúrese de que ha pulsado el botón de inicio/pausa  .	Conecte el enchufe a la toma de corriente. Cierre la puerta de carga. Vuelva a pulsar el botón de inicio/pausa  .
La ropa no se seca correctamente.	El programa seleccionado no es el adecuado. El filtro está obstruido. La carga de ropa no es la adecuada.	Seleccione un programa de secado diferente la próxima vez que ponga en marcha la secadora (consulte el apartado "Programas de secado"). Limpie el filtro de pelusas. Respete la capacidad máxima de carga recomendada.

La luz interior del tambor no se enciende (según el modelo).	Se ha fundido la bombilla.	Sustituya la bombilla.
El ciclo de secado se interrumpe o finaliza poco después de iniciarse el programa. En el visualizador se muestra «END».	No se ha cargado suficiente cantidad de ropa o la colada está demasiado seca para el programa seleccionado.	Aumente el nivel de secado (p.ej.: de «Extra (Extra seco)» a «Damp (Húmedo)».
El ciclo de secado dura demasiado tiempo.	La secadora está sobrecargada de ropa.	No sobrecargue la secadora.

Nota: Si no consigue identificar o resolver el problema, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Cuando lo haga, el Servicio de Asistencia Técnica le pedirá que indique el modelo, el número de serie y la fecha de compra del producto, ya que esta información facilitará la identificación del problema.

En caso de ponerse en contacto con un técnico profesional para reparar la avería, ya sea una de las mencionadas anteriormente, o causada por un uso o instalación incorrectos, el coste del servicio correrá a cargo del usuario aunque el producto esté en garantía.

## 8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia:	02158
Nombre:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Tensión nominal	220~240 V
Frecuencia nominal	50 Hz

Capacidad de carga (máx.)	7 kg
Potencia máxima	2350W
Potencia (modo encendido) (W)	0,48
Potencia (modo apagado) (W)	0,21
Consumo de energía a plena carga (kWh)	4,29
Duración del programa a plena carga (min)	160
Grado de impermeabilidad	IPX4
Medidas (Anch. x Prof. x Alt.) (mm)	595 X 555 X 850

Nota: Todos los valores indicados en la tabla se han obtenido en laboratorio a partir de las pruebas realizadas utilizando el programa estándar para algodón de acuerdo con la Norma Europea EN 61121:2013. Dichos valores pueden variar en función del tipo de tejido, la humedad residual, las condiciones ambientales y las fluctuaciones de la tensión de red.

\*Alterar las especificaciones del producto o intentar modificarlo de cualquier forma puede resultar peligroso.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Control panel
2. Door
3. Appliance body
4. Adjustable feet
5. Thermostat reset button
6. Side ventilation outlet
7. Ventilation hose cover
8. Rear ventilation outlet

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the device if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Make sure that the electrical connections comply with the installation instructions.
- Remove the polystyrene protection parts and any other packaging material from the drum.
- Before using the dryer for the first time, it is recommended to put some damp cloths inside the drum and set a drying cycle of 30 minutes. This process will help to remove any dust or dirt that may be inside the dryer.

### Box content

- Dryer
- Extraction tube
- Instruction manual

### 3. INSTALLATION

- Do not place the dryer on the power cable.
- The electrical installation of this appliance must be carried out by a professional electrician or qualified technician.
- If the dryer has to be moved, transport it vertically.
- Remove all packaging before starting the dryer.
- Open the bag with the accessories and check that none are missing.

Warning:



This tumble dryer is not suitable for use as a built-in appliance.

#### **Suitable location for installation**

- For convenience, it is recommended to install the dryer next to or near the washing machine.
- During the drying cycle, it is normal for the dryer to emit a certain amount of warm, moist air, which should be exhausted from the room as soon as possible to prevent condensation from forming. This can usually be achieved organically by installing the dryer in a well-ventilated room or near an open window. However, it is advisable to exhaust the air inside the dryer to the outside using the vent hose supplied with the appliance. The hose can be led outside through a window or permanently connected to a wall vent.
- Avoid installing the dryer in a place where dirt tends to accumulate.
- Make sure that no objects or materials obstruct the air inlet grilles at the rear of the dryer.
- To minimise vibration and noise during use, the dryer should be placed on a stable and level surface.

Note: if the floor is uneven, adjust the adjustable feet. Do not place wood pegs or other supports under the base of the feet.

#### **Level adjustment**

- If the dryer is not properly levelled, vibrations may occur.
- To check that the appliance is stable, stick it to a corner or wall and push it towards it slightly. If you notice that the appliance moves, it is not level, and you will need to readjust the feet.

NOTE: do not place objects that may reduce the space between the dryer and the floor, such as carpets or wood, as this may cause heat to build up and affect the proper functioning of the appliance.

Warning

The hot air emitted by the dryer can reach temperatures up to 60 °C. Therefore, avoid installing it on floors that are not resistant to high temperatures.

## ENGLISH

### Adjustable feet

Turn the feet to the right and left until the dryer is level and the feet are firmly placed on the floor. Fig. 2

 Do not remove the feet under any circumstances.

### Connecting the vent hose. Fig. 3

Note: to facilitate the installation of the ventilation hose, the dryer has two vent outlets: one at the rear and one on the left side.

1. Connect the ventilation hose to the vent outlet of your choice.
2. To connect to the rear vent outlet, pull the nozzle (A) from the outlet and align the arrows on the hose with the arrows on the nozzle.
3. Thread the hose in the direction of the arrow and push it firmly until it clicks into place.
4. Then, seal the unused vent outlet with the supplied vent hose cover (B).

#### Tips

- If the ventilation hose is too long and the room temperature is low, moisture may condense inside the hose. This is a normal phenomenon.
  - To prevent waste water from collecting in the hose or flowing back into the dryer, it is recommended to drill a small hole ( $\varnothing$  3 mm) in the bottom of the hose and place a container just below to collect the condensed water.
5. Once connected to the dryer, route the vent hose to the desired outdoor outlet.
- NOTE: avoid kinking the hose as much as possible.
6. If you choose to connect the hose to a fixed wall vent, contact a qualified technician for installation.

#### Warning


- Do not connect the vent hose to a hood, chimney or flue that is designed to exhaust fumes from other combustion appliances.
- To avoid condensation problems, it is essential that the dryer is equipped with a flexible hose that allows the hot air from the appliance to be channelled to the outside.
- To prevent the appliance from overheating, it is important that the vent outlet is not obstructed.
- If the dryer is installed next to other kitchen units, make sure that they do not crush the vent hose. If the hose is slightly crushed, the drying efficiency will be reduced, which will prolong the drying time and increase energy consumption. If the hose is fully crushed, the dryer's safety circuit breakers may be activated.

### Electric connection

The electrical installation of this appliance must be carried out by a professional electrician or qualified technician.



## Warning

-  This appliance must be connected to an earthed socket.
- The manufacturer disclaims any liability in the event of non-compliance with this safety measure.
- Before starting the dryer, make sure that the mains voltage values correspond to those indicated on the rating plate of the appliance.

## 4. LAUNDRY PREPARATION

### Practical tips on drying clothes

It is recommended not to dry particularly delicate fabrics such as net curtains, wool, silk, garments with metal trim, nylon stockings, bulky materials such as anoraks, blankets, duvets, sleeping bags, down-filled quilts and any items made of foam rubber or similar materials.

Follow the drying instructions on the garment labels.

- Tumble dry
- Normal drying
- Delicate drying
- Do not tumble dry

- Close bed linen covers and pillowcases to prevent smaller items of clothing from getting rolled up inside them.
- Close zips, fasten brackets and hooks, fasten buttons on shirts, knot or tie fabric belts and apron strings, etc. To achieve uniform drying, sort the garments according to the type of fabric and the desired level of drying.
- Do not over-dry clothes, this will prevent creasing and save energy.
- It is recommended to separate dark clothes from lighter coloured or lint-loving clothes such as towels.
- Spin the laundry thoroughly before drying.
- Garments that require less care, such as shirts, should be spun briefly before drying.
- Knitted fabrics, such as underwear or lingerie, may shrink slightly during the drying cycle. Do not over-dry this type of garment. When buying garments made from this type of fabric, be aware that they tend to shrink when tumble-dried, so it is advisable to choose one size larger.
- Starched garments can also be put in the dryer. To achieve the desired starched effect, select the Iron dry programme. To remove starch residues, wipe the inside of the drum after the drying cycle with a damp cloth and dry it thoroughly.
- To avoid the appearance of static electricity at the end of the drying cycle, use a suitable fabric softener when washing the laundry or a specific product for dryers.
- When the drying cycle is finished, remove the laundry from the dryer.

## ENGLISH

- If the laundry is still damp after drying, you can programme a post-drying cycle lasting at least 30 minutes. This will be necessary especially in the case of multi-layered garments, such as shirt collars, pockets, etc.
- Remove all metal objects from pockets (such as hairpins or clips, etc.).
- To prevent tangling or snagging of garments, close zips and duvet covers, tie drawstrings or ties on aprons, etc.
- Before tumble drying, turn double-layered garments, such as quilted anoraks, inside out to prevent damage. In this way, they will dry better.
- Remove all the objects from the pockets such as lighters and matches.

### Maximum load capacity

The maximum recommended load capacities for each programme can be found in the section "Drying programmes".

### Practical advice

- Cotton and linen: fill the drum to the maximum but do not overload it.
- Synthetic fabrics: fill the drum only half full.
- Delicate fabrics and wool: fill the drum less than half full.
- Try to use the maximum recommended load capacity to save energy.

### Dry load weight

The following load weights are indicative:

Laundry	Dry load weight (g)	Laundry	Dry load weight (g)
Bathrobes	1200 g	Dresses	200 g
Handkerchiefs	100 g	Women's underwear	100 g
Duvet covers	700 g	Work clothes	600 g
Bed sheets	500 g	Shirts	200 g
Pillowcases	200 g	Pyjamas	500 g
Cloth tablecloths	250 g	Blouses	100 g
Towels	200 g	Men's underwear	100 g
Tea towels	100 g		

## 5. OPERATION

Control panel

Fig. 5

1. Start/pause button
2. Anti crease function button
3. Delay start button
4. Drying type button
5. Buzzer button
6. Programme knob

### Daily use

#### Loading the dryer

1. Open the door.
2. Separate and unfold the laundry and put it in the dryer.
3. Close the door. Make sure that no clothes are jammed between the door and the seal.

#### Selecting the drying programme

1. Turn the programme knob to select the desired programme. The indicator light of the selected programme will light up.

NOTE: the programme will be cancelled if no button is pressed within 10 minutes.

Note:

Cotton refers to the standard programme for cotton. This programme is suitable for drying cotton clothes with normal humidity and is the most efficient for this purpose from an energy consumption point of view.



#### Humidity sensor

The dryer is equipped with a humidity sensor which detects the remaining moisture content of the load and therefore automatically adjusts the drying time.


1. Select the drying programme according to the type of fabric of the laundry.
2. This system is automatically activated in the programmes Cottons, Synthetics, Baby Care and Down.


#### Setting the drying time

If the laundry is still wet after the end of the programme, you can adjust the drying time of the programme.


1. Select the 60 or 120 minutes programme for drying cotton garments and the 15 minutes programme for synthetic fabrics.
2. To cancel an ongoing programme, turn the programme knob to the OFF position .
3. Switch off the appliance before removing the laundry. To do this, turn the knob to the OFF position .

### Additional functions


Some additional functions are available depending on the selected programme. These functions must be selected after selecting the desired drying programme and before pressing the start/pause button .

When you press  to activate one of the functions, the corresponding indicator light will light up. If you press it again, the indicator light will switch off.

### Start/pause button




1. After selecting the programme and drying functions, press the start/pause button  to start the dryer.
2. The drying cycle will stop if you press the button again or if you open the door while the programme is in operation.
3. While the dryer is paused, you cannot select any programme or function, except for the buzzer and the anti crease function.
4. Press the start/pause button again to resume the programme.

### Selecting the anti crease function

1. The anti crease function is automatically activated at the end of the drying programme. However, you can also increase the duration of this function while the programme is in standby mode or in progress.
2. To activate it, press the  icon.

### Activating the delay start function

This function allows you to delay the start time of the programme by a maximum of 24 hours.


1. Each time the  icon is pressed, the time value will increase by 1 hour.
2. This function must be selected after selecting the desired drying programme and before pressing the start/pause button .
3. The countdown will start when you press the start/pause button  and the corresponding indicator light will light up.
4. All other indicator lights will switch off.

### Selecting the type of drying

This indicator light lights up when the drying programme is selected according to the spin speed of the dryer.

### Activating/deactivating the beeping

The beeping can be activated or deactivated during the drying cycle.

1. To deactivate the beeping, press the  icon, the indicator light will turn off.
2. If you wish to activate it, press the  icon again, the indicator light will turn on.

NOTE: the dryer will beep.

## Display




The display shows the following information:

- The duration of the selected programme (in hours and minutes).

NOTE: it is automatically calculated according to the maximum load allowed for each type of fabric and the level of drying required.

- When the programme starts, the remaining drying time will appear on the display.









## Delay start

- If you have enabled the delay start function , the remaining time until the programme start time will be shown on the display.
- To activate the delay start, press the start/pause button .
- If you want to check the selected programme, press the delay start button  again. This will display the duration of the previously selected programme.

## Wrong selection of functions



If you select an incorrect option or an option that is not compatible with the selected programme, the dryer will beep to warn of the error.

## Indicator lights


- The indicator lights correspond to the following functions:
- Drying . This indicator light shows that the dryer is in the drying phase.
- Cooling . This indicator light shows that the dryer is in the cooling phase. At the end of the drying cycle, an automatic cooling phase is activated for 5 to 10 minutes to dissipate the heat from the laundry.
- End of programme . This indicator light lights up when the cooling phase is over.
- Anti crease . This indicator light lights up when the anti crease function is selected.
- Lint filter . This indicator light lights up after each drying cycle to remind you to clean the lint filter.
- Child lock . This indicator light indicates that the buttons on the dryer are locked.
- Buzzer . This indicator light lights up when the beeping is activated.
- Delay start . This indicator light lights up when the delay start function is selected.

Revolutions per minute indicator lights: these indicator lights light up when the drying programme is selected according to the spin speed of the dryer.


## Thermostat reset

- If the heating element does not work during operation, the manual thermostat may have been activated.
- To restart, first turn the programme knob to the Synthetics position  and press the start/pause button .
- After 20 minutes, press the thermostat reset button as shown in figure 6.

### End of programme

- All drying programmes end with a cooling phase lasting between 5 and 10 minutes.
- If the laundry is not removed at the end of the drying cycle, the anti crease function will be activated automatically (duration: maximum 10 minutes).
- If you continue without removing the laundry after the anti crease phase is over, the dryer will stop automatically. The dryer will beep for 15 seconds (if the function is activated) and END will appear on the display.
- To finish, turn off the dryer by turning the programme knob to the OFF position .



### Warning

If the door is opened while the programme is in operation, you must first close the door and then press the start/pause button  again to resume the programme from the point where it was interrupted.

### After each use

Clean the lint filter.

### Modifying the programme











1. To modify an ongoing programme, first cancel it by turning the programme knob to the OFF position .
2. Select the new programme and press the start/pause button .

### Warning

The dryer will enter standby mode in the following cases:

- After 10 minutes of inactivity, the appliance will enter standby mode and the display will show the symbol "--".
- After 5 minutes of inactivity, the appliance will enter standby mode and the display will show the word "END".

## Drying programmes

Programme	Option	Maximum load (kg)	Description
Cottons 	Extra (Extra dry) <b>Extra</b>	7 kg	For drying bathrobes, bath towels, jeans, work clothes, etc.
	Cotton 	7 kg	For drying bathrobes, bath towels, jeans, work clothes, etc.
	Damp (Damp) 	7 kg	For drying shirts, T-shirts, cotton trousers, etc.
	Iron (Iron dry) 	7 kg	For drying knitted garments, cotton shirts, etc.
Synthetics 	Extra (Extra dry) <b>Extra</b>	3.5 kg	For drying sheets, bed linen, table linen, starched garments, etc.
	Cupboard dry (Dry for storage) 	3.5 kg	For drying sheets, table linen, synthetic fabrics, etc.
	Iron (Iron dry) 	3.5 kg	For drying synthetic fabrics.
Mix (Mixed)	Mix (Mixed) <b>Mix</b>	3.5 kg	For drying knitted garments, shirts, etc.
Time (Drying time)	15', 60', 120'	7 kg	For drying thick or multi-layered fabrics, especially plush. Ideal for loose garments or small loads of laundry.
Special	Down 	4 kg	For drying feather-filled garments.
	Baby Care 	3.5 kg	For drying baby clothes.
	Refresh 	1.5 kg	Allows to cool or ventilate clothes.
	Anti-Allergy <b>Anti-Allergy</b>	2 kg	For drying underwear, shirts etc.

Note: if the dry weight of the laundry does not exceed 1 kg, it is recommended that you select the Time programme.

## 6. CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the appliance or performing any maintenance task, make sure that it is unplugged from the mains.


### Cleaning the surface of the dryer


To clean the outside of the dryer, use a cloth lightly dampened with soap and dry it thoroughly. Do not use methylated spirits, solvents or similar cleaning agents.

### Cleaning the door


Regularly clean the inside of the door to remove lint. Thorough cleaning ensures that the dryer functions properly. Fig. 7

### Lint filter cleaning

- After each drying cycle, the display will indicate that the programme has finished by showing "END", and the lint filter indicator light  will light up to remind you to clean it. Fig. 8
- To clean the filter, remove it from its compartment.

 **WARNING:** do not use the dryer without the filter in place.

## 7. TROUBLESHOOTING

- Some problems are due to lack of regular maintenance or neglect, which can easily be solved without calling a technician. Before contacting the official Cecotec Technical Support Service, please refer to the following section.
- When the dryer is switched on, the start/pause icon may flash to indicate that the appliance is not working. Once the problem is solved, press the start/pause button  again to restart the programme. If, after performing the following checks the problem persists, contact the official Cecotec Technical Support Service.



Problem	Possible causes	Solutions
The dryer does not work	The plug is not plugged in. The door is open. Make sure that you have pressed the start/pause button ▷◊.	Plug the power cord into the outlet. Close the door. Press the start/pause button ▷◊ again.
The laundry does not dry properly	The selected programme is not the right one. The filter is clogged. The laundry load is inadequate.	Select a different drying programme the next time you start the dryer (see section "Drying programmes"). Clean the lint filter. Observe the maximum recommended load capacity.
The light inside the drum does not switch on (depending on the model)	The light bulb has blown.	Replace the light bulb.
The drying cycle is interrupted or terminated shortly after the start of the programme. "END" appears on the display	Not enough laundry has been loaded or the laundry is too dry for the selected programme.	Increase the drying level (e.g. from "Extra (Extra dry)" to "Damp").
The drying cycle takes too long	The dryer is overloaded with laundry.	Do not overload the dryer.

Note: if you are unable to identify or solve the problem, contact the official Cecotec Technical Support Service. When you do so, the Technical Support Service will ask you to indicate the model, serial number and date of purchase of the appliance, as this information will facilitate the identification of the problem.

In the event of contacting a professional technician to repair the fault, whether it is one of those mentioned above, or caused by incorrect use or installation, the cost of the service will be paid by the user, even if the appliance is under warranty.

## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference:	02158
Name:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Rated voltage	220-240 V
Rated frequency	50 Hz
Load capacity (max.)	7 kg
Full power	2350 W
Power (on) (W)	0.48
Power (off) (W)	0.21
Full load power consumption (kWh)	4.29
Programme duration at full load (min)	160
Degree of waterproofing	IPX4
Dimensions (W x D x H) (mm)	595 X 555 X 850

Note: all values given in the table have been obtained in the laboratory from tests carried out using the standard programme for cotton in accordance with European Standard EN 61121:2013. These values may vary depending on the type of fabric, residual humidity, ambient conditions and fluctuations in the mains voltage.

\*Altering appliance specifications or attempting to modify the appliance in any way may be dangerous.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.  
Made in China | Designed in Spain

## 9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Panneau de contrôle
2. Porte de chargement
3. Corps du sèche-linge
4. Pieds réglables
5. Bouton de réinitialisation du thermostat
6. Sortie de ventilation latérale
7. Couvercle du tuyau d'évacuation
8. Sortie de ventilation arrière

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

### 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Assurez-vous que les connexions électriques sont conformes aux instructions d'installation.
- Retirez les pièces de protection en polystyrène et tout autre matériau d'emballage du tambour.
- Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois, il est recommandé de placer quelques chiffons humides dans le tambour et de programmer un cycle de séchage de 30 minutes. Ce processus permet d'éliminer la poussière et la saleté qui peuvent se trouver à l'intérieur du sèche-linge.

#### Contenu de la boîte

- Sèche-linge
- Tuyau
- Manuel d'instructions

### 3. INSTALLATION

- Ne placez pas le sèche-linge sur le câble d'alimentation.
- L'installation électrique de cet appareil doit être effectuée par un électricien professionnel ou un technicien qualifié.
- Si le sèche-linge doit être déplacé, transportez-le verticalement.
- Retirez tous les emballages avant de mettre le sèche-linge en marche.
- Ouvrez le sac contenant les accessoires et vérifiez qu'il n'en manque aucun.

Attention :

 Ce sèche-linge n'est pas adapté à une utilisation en tant qu'appareil encastré.

#### Emplacement approprié pour l'installation

- Pour des raisons pratiques, il est recommandé d'installer le sèche-linge à côté ou à proximité du lave-linge.
- Pendant le cycle de séchage, il est normal que le sèche-linge émette une certaine quantité d'air chaud et humide, qu'il convient d'évacuer de la pièce dès que possible afin d'éviter la formation de condensation. Il suffit généralement d'installer le sèche-linge dans une pièce bien ventilée ou près d'une fenêtre ouverte. Il est toutefois conseillé d'évacuer l'air à l'intérieur du sèche-linge vers l'extérieur à l'aide du tuyau d'évacuation fourni. Le tuyau peut être acheminé vers l'extérieur par une fenêtre ou raccordé à une sortie d'aération dans le mur.
- Évitez d'installer le sèche-linge dans un endroit où la saleté a tendance à s'accumuler.
- Veillez à ce qu'aucun objet ou matériau n'obstrue les grilles d'entrée d'air situées à l'arrière du sèche-linge.
- Pour minimiser les vibrations et le bruit pendant l'utilisation, le sèche-linge doit être placé sur une surface stable et plane.

Note : Si le sol est irrégulier, ajustez les pieds réglables. Ne placez pas de morceaux de bois ou d'autres supports sous la base des pieds.

#### Test de mise à niveau

- Si le sèche-linge n'est pas correctement nivelé, des vibrations peuvent se produire.
- Pour vérifier que le sèche-linge est stable, placez-le contre un coin ou un mur et poussez-le légèrement vers celui-ci. Si vous remarquez que l'appareil bouge, c'est qu'il n'est pas de niveau et vous devrez réajuster les pieds.

NOTE : Ne placez pas d'objets susceptibles de réduire l'espace entre le sèche-linge et le sol, tels que des tapis ou du bois, car cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur et affecter le bon fonctionnement de l'appareil.


## FRANÇAIS

Attention :

L'air chaud émis par le sèche-linge peut atteindre des températures allant jusqu'à 60 °C. Il faut donc éviter de l'installer sur des sols qui ne résistent pas à des températures élevées.

### Pieds réglables

Tournez les pieds vers la droite et la gauche jusqu'à ce que le sèche-linge soit de niveau et que les pieds soient fermement fixés au sol. Img. 2

 Ne retirez en aucun cas les pieds.

### Raccorder le tuyau d'évacuation. Img. 3

Note : Pour faciliter l'installation du tuyau d'évacuation, le sèche-linge dispose de deux sorties d'air : une à l'arrière et une sur le côté gauche.

1. Raccordez le tuyau d'évacuation à la sortie d'air de votre choix.
2. Pour le raccorder à la sortie d'air arrière, tirez la buse (A) de la sortie et alignez les flèches sur le tuyau avec les flèches sur la buse.
3. Fixez le tuyau dans le sens de la flèche et poussez-le fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
4. Fermez ensuite la sortie d'air non utilisée à l'aide du couvercle du tuyau d'évacuation (B) fourni.

Conseil :

- Si le tuyau d'évacuation est trop long et que la température ambiante est basse, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur du tuyau. Il s'agit d'un phénomène normal.
  - Pour éviter que l'eau usée ne s'accumule dans le tuyau ou ne retourne dans le sèche-linge, il est recommandé de percer un petit trou (ø 3 mm) au bas du tuyau et de placer un récipient juste en dessous pour récupérer l'eau condensée.
5. Une fois le tuyau raccordé au sèche-linge, acheminez le tuyau d'évacuation vers le point de sortie extérieur souhaité.

NOTE : Évitez autant que possible de plier le tuyau.

6. Si vous choisissez de raccorder le tuyau à un conduit d'évacuation mural fixe, contactez un technicien qualifié pour effectuer l'installation.

Avvertissement :


- Ne raccordez pas le tuyau d'évacuation à une hotte, une cheminée ou un conduit conçu pour évacuer les fumées d'autres appareils à combustion.
- Pour éviter les problèmes de condensation, il est indispensable que le sèche-linge soit équipé d'un tuyau flexible permettant de conduire l'air chaud de l'appareil vers l'extérieur.
- Pour éviter que l'appareil ne surchauffe, il est important que la sortie d'air ne soit pas obstruée.
- Si le sèche-linge est installé à côté d'autres meubles de cuisine, veillez à ce qu'ils n'écrasent

pas le tuyau d'évacuation. Si le tuyau est légèrement écrasé, l'efficacité du séchage sera réduite, ce qui prolongera le temps de séchage et augmentera la consommation d'énergie. Si le tuyau est complètement écrasé, les dispositifs de sécurité du sèche-linge risquent de se déclencher.

### Connexion électrique

L'installation électrique de cet appareil doit être effectuée par un électricien professionnel ou un technicien qualifié.

Avertissement :

-  Cet appareil doit être branché sur une prise de courant reliée à la terre.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette mesure de sécurité.
- Avant de mettre le sèche-linge en marche, assurez-vous que les valeurs de tension du réseau correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.

## 4. PRÉPARATION DU LINGE

### Conseils pratiques pour le séchage du linge

Il est recommandé de ne pas sécher au sèche-linge les tissus particulièrement délicats tels que les rideaux en filet, la laine, la soie, les vêtements avec des garnitures métalliques, les bas en nylon, les matériaux volumineux tels que les anoraks, les couvertures, les couettes, les sacs de couchage, les édredons remplis de duvet et tous les articles en mousse ou en matériaux similaires.

Suivez toujours les instructions de séchage figurant sur les étiquettes du linge :

- Convient pour le séchage dans un sèche-linge
- Séchage à température normale
- Séchage à basse température (délicat)
- Ne convient pas pour le séchage dans un sèche-linge

- Fermez les draps de lit et les taies d'oreiller pour éviter que les petits vêtements ne s'y enroulent.
- Fermez les fermetures éclair, fixez les supports et les crochets, attachez les boutons des chemises, nouez ou attachez les ceintures en tissu et les ficelles des tabliers, etc. Pour obtenir un séchage uniforme, triez les vêtements en fonction du type de tissu et du niveau de séchage souhaité.
- Ne séchez pas trop les vêtements, vous éviterez ainsi de les froisser et vous économiserez de l'énergie.
- Il est recommandé de séparer les vêtements foncés des vêtements plus clairs ou pelucheux, tels que les serviettes.

## FRANÇAIS

- Essorez bien le linge avant de le sécher.
- Les vêtements qui nécessitent moins de soins, comme les chemises, doivent être essorés brièvement avant d'être séchés.
- Les tissus tricotés, tels que les sous-vêtements ou la lingerie, peuvent rétrécir légèrement pendant le cycle de séchage. Ne séchez pas trop ce type de linge. Lorsque vous achetez des vêtements fabriqués dans ce type de tissu, sachez qu'ils ont tendance à rétrécir lorsqu'ils sont séchés au sèche-linge ; il est donc conseillé de prendre une taille au-dessus.
- Les vêtements amidonnés peuvent également être mis au sèche-linge. Pour obtenir l'effet amidonné souhaité, sélectionnez le programme « Défroissage (Iron) ». Pour éliminer les résidus d'amidon, essuyez l'intérieur du tambour après le cycle de séchage avec un chiffon humide et séchez-le soigneusement.
- Pour éviter l'apparition d'électricité statique à la fin du cycle de séchage, utilisez un adoucissant adapté lors du lavage du linge ou un produit spécifique pour sèche-linge.
- Lorsque le cycle de séchage est terminé, retirez le linge du sèche-linge.
- Si le linge est encore humide après le séchage, vous pouvez programmer un cycle de post-séchage d'une durée minimale de 30 minutes. Cela est particulièrement nécessaire dans le cas de vêtements à plusieurs couches tels que les cols de chemise, les poches, etc.
- Retirez tous les objets métalliques de vos poches (épingles à cheveux, pinces, épingles à nourrice, agrafes, etc.).
- Pour éviter que les vêtements ne s'emmêlent ou ne s'accrochent, fermez les fermetures éclair et les housses de couette, nouez les cordons ou les lacets des tabliers, etc.
- Avant de mettre les vêtements au sèche-linge, retournez les vêtements à double épaisseur, comme les anoraks matelassés, pour éviter qu'ils ne s'abîment. Ils sécheront ainsi mieux.
- Retirez tous les objets des poches, tels que les briquets et les allumettes.

### Capacité de charge maximale

Les capacités de charge maximales recommandées pour chaque programme sont indiquées dans la section « Programmes de séchage ».

### Conseils pratiques :

- Coton et lin : remplissez le tambour au maximum mais ne le surchargez pas.
- Tissus synthétiques : ne remplissez le tambour qu'à moitié.
- Tissus délicats et laine : remplissez le tambour à moins de la moitié.
- Essayez d'utiliser la capacité de charge maximale recommandée pour économiser de l'énergie.

### Poids à sec

Les poids de charge suivants sont indicatifs :



Linge	Poids à sec (g)	Linge	Poids à sec (g)
Peignoirs	1200 g	Robes	200 g
Foulards	100 g	Sous-vêtements féminins	100 g
Housses de couette	700 g	Vêtements de travail	600 g
Draps	500 g	Chemises	200 g
Taies d'oreiller	200 g	Pyjamas	500 g
Nappes en tissu	250 g	Chemisiers	100 g
Serviettes	200 g	Sous-vêtements masculins	100 g
Chiffons	100 g		

## 5. FONCTIONNEMENT

Panneau de contrôle

Img. 5

1. Bouton de démarrage/pause
2. Bouton de la fonction anti-plis
3. Bouton de départ différé
4. Bouton du niveau de séchage
5. Bouton d'avertissement acoustique
6. Sélecteur des programmes

### Utilisation quotidienne

#### Charger le sèche-linge

1. Ouvrez la porte de chargement.
2. Séparez et dépliez le linge et mettez-le dans le sèche-linge.
3. Fermez la porte. Veillez à ce que le linge ne se coince pas entre la porte et le filtre.

#### Sélectionner le programme de séchage

1. Tournez le sélecteur des programmes pour sélectionner le programme souhaité. L'indicateur du programme sélectionné s'allumera.

NOTE : Le programme sera annulé si aucun bouton n'est actionné dans les 10 minutes.

Note :

« Coton (Cotton) » fait référence au programme standard pour le coton. Ce programme convient au séchage du linge en coton avec une humidité normale et est le plus efficace en termes de consommation d'énergie.



### Capteur d'humidité

Le sèche-linge est équipé d'un capteur d'humidité qui détecte le taux d'humidité résiduel de la charge et ajuste donc automatiquement le temps de séchage.


1. Sélectionnez le programme de séchage en fonction du type de tissu du linge.
2. Ce système est automatiquement activé dans les programmes « Coton (Cotton) », « Synthétiques (Synthetics) », « Vêtements de bébé (Baby Care) » et « Doudounes (Down) ».


### Réglage du temps de séchage

Si le linge est encore humide à la fin du cycle de séchage, vous pouvez ajuster le temps de séchage du programme.


1. Sélectionnez le programme de 60 ou 120 minutes pour le séchage des vêtements en coton et le programme de 15 minutes pour les tissus synthétiques.
2. Pour annuler un programme de séchage en cours, il faut d'abord tourner le sélecteur des programmes sur la position « OFF » .
3. Avant de retirer le linge du sèche-linge, vous devez l'éteindre. Pour ce faire, tournez le sélecteur sur la position « OFF » .

### Fonctions supplémentaires des programmes


Certaines fonctions supplémentaires sont disponibles en fonction du programme sélectionné. Ces fonctions doivent être sélectionnées après avoir choisi le programme de séchage souhaité et avant d'appuyer sur le bouton de démarrage/pause .

Lorsque vous appuyez sur  pour activer l'une des fonctions, l'indicateur correspondant s'allumera. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, l'indicateur s'éteindra.

### Bouton de démarrage/pause




1. Après avoir sélectionné le programme et les fonctions de séchage, appuyez sur le bouton Démarrage/Pause  pour démarrer le sèche-linge.
2. Le cycle de séchage s'arrêtera si vous appuyez à nouveau sur ce bouton ou si vous ouvrez la porte du sèche-linge pendant que le programme est en cours.
3. Lorsque le sèche-linge est en pause, vous ne pourrez sélectionner aucun programme ni aucune fonction, à l'exception du signal sonore et de la fonction anti-plis.
4. Pour reprendre le programme, appuyez à nouveau sur le bouton Démarrage/Pause.

### Sélectionner la fonction Anti-plis

1. La fonction anti-plis est automatiquement activée à la fin du programme de séchage. Toutefois, vous pouvez également augmenter la durée de cette fonction lorsque le programme est en mode veille ou en cours.
2. Pour l'activer, appuyez sur .

### Activer le départ différé

Cette fonction permet de retarder l'heure de début du programme de 24 heures au maximum.



1. Chaque fois que vous appuyez sur , la valeur du temps augmentera d'une heure.
2. Cette option doit être sélectionnée après avoir choisi le programme de séchage souhaité et avant d'appuyer sur le bouton de démarrage/pause .
3. Le compte à rebours démarrera lorsque vous appuierez sur le bouton Démarrage/Pause  et l'indicateur correspondant s'allumera.
4. Tous les autres indicateurs s'éteindront.

### Sélectionner le type de séchage

Cet indicateur s'allume lorsque le programme de séchage est sélectionné en fonction de la vitesse d'essorage du sèche-linge.

### Activer/désactiver le signal acoustique

Le signal acoustique peut être activé ou désactivé pendant le cycle de séchage.

1. Pour désactiver le signal acoustique, appuyez sur  et l'indicateur s'éteindra.
2. Si vous souhaitez l'activer, appuyez à nouveau sur  et l'indicateur s'allumera.

NOTE : Le sèche-linge émettra un avertissement sonore.

### Écran




L'écran affiche les informations suivantes :

- La durée du programme sélectionné (en heures et minutes).

NOTE : La durée est automatiquement calculée en fonction de la charge maximale autorisée pour chaque type de tissu et du niveau de séchage requis.

- Lorsque le programme démarre, le temps de séchage restant s'affichera à l'écran.



### Départ différé

- Si vous avez choisi le départ différé , le temps restant jusqu'à l'heure de démarrage du programme s'affichera sur l'écran.
- Le départ différé sera activé si vous appuyez sur le bouton Démarrage/Pause .
- Si vous souhaitez vérifier le programme sélectionné, appuyez à nouveau sur le bouton de départ différé . La durée du programme précédemment sélectionné s'affichera.







### Sélection incorrecte des fonctions

Si vous sélectionnez une option incorrecte ou incompatible avec le programme sélectionné, le sèche-linge émettra un signal sonore pour vous avertir.

### Indicateurs


- Les indicateurs correspondent aux fonctions suivantes :
- Séchage . Cet indicateur indique que le sèche-linge est en phase de séchage.
- Refroidissement . Cet indicateur indique que le sèche-linge est en phase de refroidissement. A la fin du cycle de séchage, une phase de refroidissement automatique est activée pendant 5 à 10 minutes pour dissiper la chaleur du linge.

## FRANÇAIS


- Fin du programme . Cet indicateur s'allume lorsque la phase de refroidissement est terminée.
- Anti-plis . Cet indicateur s'allume lorsque la fonction anti-plis est sélectionnée.
- Filtre à peluches . Cet indicateur s'allume après chaque cycle de séchage pour vous rappeler de nettoyer le filtre à peluches.
- Sécurité enfants . Cet indicateur indique que les boutons du sèche-linge sont verrouillés.
- Signal acoustique . Cet indicateur s'allume lorsque le signal d'avertissement acoustique est activé.
- Départ différé . Cet indicateur s'allume lorsque la fonction Départ différé est sélectionnée.

Indicateurs de tours par minute : ces indicateurs s'allument lorsque le programme de séchage est sélectionné en fonction de la vitesse d'essorage du sèche-linge.


### Réinitialisation du thermostat

- Si la résistance ne fonctionne pas pendant le fonctionnement, il est possible que le thermostat manuel ait été activé.
- Pour le réinitialiser, tournez d'abord le sélecteur des programmes sur la position « Synthétiques (Synthetics) » et appuyez sur le bouton Démarrage/Pause .
- Après 20 minutes, appuyez sur le bouton de réinitialisation du thermostat, comme indiqué à l'image 6.

### Fin du programme

- Tous les programmes de séchage finissent par une phase de refroidissement d'une durée de 5 à 10 minutes.
- Si le linge n'est pas retiré à la fin du cycle de séchage, la fonction anti-plis sera activée automatiquement (durée : 10 minutes maximum).
- Si vous ne retirez toujours pas le linge à la fin de la phase anti-plis, le sèche-linge s'arrêtera automatiquement. Le sèche-linge émettra un bip pendant 15 secondes (si la fonction est activée) et « END » apparaîtra sur l'écran.
- Pour terminer, éteignez le sèche-linge en tournant le sélecteur des programmes sur la position « OFF » .



Attention :

Si la porte du sèche-linge est ouverte pendant que le programme est en cours, vous devrez d'abord fermer la porte, puis appuyer à nouveau sur le bouton Démarrage/Pause  pour reprendre le programme là où il a été interrompu.

### Après chaque utilisation

Nettoyez le filtre à peluches.

### Modifier le programme





1. Pour modifier un programme de séchage en cours, il faut d'abord l'annuler en tournant le sélecteur des programmes sur la position « OFF » .
2. Sélectionnez le nouveau programme et appuyez sur le bouton Démarrage/Pause .

Attention :







Le sèche-linge passera en mode veille dans les cas suivants :

- Après 10 minutes d'inactivité, il entrera en mode veille et l'écran affichera le symbole « - - ».
- Après 5 minutes d'inactivité, il entrera en mode veille et l'écran affichera le symbole « END ».

### Programmes de séchage

Programme	Option	Charge maximale (kg)	Description
Coton (Cotton) 	Extra (Extra) <b>Extra</b>	7 kg	Pour sécher les peignoirs, les serviettes de bain, les jeans, les vêtements de travail, etc.
	Coton (Cotton) (Cotton) 	7 kg	Pour sécher les peignoirs, les serviettes de bain, les jeans, les vêtements de travail, etc.
	Humide (Damp) 	7 kg	Pour sécher les chemises, les T-shirts, les pantalons en coton, etc.
	Défroissage (Iron) 	7 kg	Pour le séchage des vêtements en tricot, des chemises en coton, etc.

## FRANÇAIS

Synthétiques (Synthetics) 	Séchage supplémentaire (Extra) <b>Extra</b>	3,5 kg	Pour le séchage des draps, du linge de lit, du linge de table, des vêtements amidonnés, etc.
	Prêt à ranger (Cupboard) 	3,5 kg	Pour le séchage des draps, du linge de table, des tissus synthétiques, etc.
	Défroissage (Iron) 	3,5 kg	Pour le séchage des tissus synthétiques.
Mixte (Mix)	Mixte (Mix) <b>Mix</b>	3,5 kg	Pour le séchage des vêtements en tricot, des chemises, etc.
Temps de séchage (Time)	15', 60', 120'	7 kg	Pour sécher les tissus épais ou multicouches, en particulier les tissus en peluche. Pour les vêtements amples ou les petites charges de linge.
Spécial (Special)	Doudounes (Down) 	4 kg	Pour le séchage des vêtements remplis de plumes.
	Vêtements de bébé (Baby Care) 	3,5 kg	Pour le séchage des vêtements de bébé.
	Rafraîchir (Refresh) 	1,5 kg	Pour refroidir ou ventiler les vêtements.
	Anti-allergique (Anti-Allergy) <b>Anti-Allergy</b>	2 kg	Pour sécher les sous-vêtements, les chemises, etc.

Avertissement Si le poids sec du linge ne dépasse pas 1 kg, il est recommandé de sélectionner le programme « Temps de séchage » (TIME).

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, veillez à débrancher le sèche-linge du réseau électrique.


### Nettoyage de la surface du sèche-linge

Pour nettoyer l'extérieur du sèche-linge, utilisez un chiffon humide avec du produit de nettoyage et séchez-le soigneusement. N'utilisez pas d'alcool à brûler, de solvants ou d'autres produits de nettoyage similaires.

### Nettoyage de la porte


Nettoyez régulièrement la partie intérieure de la porte pour enlever les peluches. Un nettoyage approfondi garantit le bon fonctionnement du sèche-linge. Img. 7



### Nettoyage du filtre à peluches

- Après chaque cycle de séchage, l'écran indiquera que le programme est terminé en affichant « END », et l'indicateur du filtre à peluches  s'allumera pour vous rappeler de le nettoyer. Img. 8
- Pour nettoyer le filtre, retirez-le de son compartiment.

 Avertissement : N'utilisez pas le sèche-linge si le filtre n'est pas en place.

## 7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

- Certains problèmes sont dus à un manque d'entretien régulier ou à une négligence, qui peuvent être facilement résolus sans contacter un technicien. Avant de contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec, veuillez vous référer aux problèmes et solutions décrits dans le tableau ci-dessous.
- Lorsque le sèche-linge est en marche, l'indicateur de démarrage/pause peut clignoter pour indiquer que l'appareil ne fonctionne pas. Une fois le problème résolu, appuyez à nouveau sur le bouton Démarrage/Pause  pour relancer le programme. Si, après toutes ces vérifications, le problème persiste, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Problème	Possibles causes	Solutions
Le sèche-linge ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas branchée. La porte est ouverte. Assurez-vous d'avoir appuyé sur le bouton de démarrage/pause  .	Branchez la fiche de l'appareil sur la prise de courant. Fermez la porte. Appuyez à nouveau sur le bouton de démarrage/pause  .

## FRANÇAIS

Le linge ne sèche pas correctement.	Le programme sélectionné n'est pas le bon. Le filtre est obstrué. La charge de linge n'est pas adéquate.	Sélectionnez un autre programme de séchage lors du prochain démarrage du sèche-linge (voir la section « Programmes de séchage »). Nettoyez le filtre à peluches. Respectez la capacité de charge maximale recommandée.
La lumière à l'intérieur du tambour ne s'allume pas (selon le modèle).	L'ampoule a grillé.	Remplacez l'ampoule.
Le cycle de séchage est interrompu ou terminé peu après le début du programme. « END » apparaît sur l'écran.	La quantité de linge chargée est insuffisante ou le linge est trop sec pour le programme sélectionné.	Augmentez le niveau de séchage (par exemple de « Séchage supplémentaire (Extra) » à « Humide (Damp) »).
Le cycle de séchage est trop long.	Le sèche-linge est surchargé de linge.	Ne surchargez pas le sèche-linge.

Note : Si vous ne parvenez pas à identifier ou à résoudre le problème, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Le Service d'Assistance Technique vous demandera alors d'indiquer le modèle, le numéro de série et la date d'achat de l'appareil, car ces informations faciliteront l'identification du problème.

En cas de contacter un technicien professionnel pour réparer la panne, qu'elle soit l'une de celles mentionnées ci-dessus, ou causée par une utilisation ou une installation incorrecte, le coût du service sera à la charge de l'utilisateur, même si l'appareil est sous garantie.

## 8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence :	02158
Nom :	Bolero DressCode Dry 7200V C
Tension nominale	220-240 V



Fréquence nominale	50 Hz
Capacité de charge maximale	7 kg
Puissance maximale	2350 W
Puissance (mode marche) (W)	0,48
Puissance (mode arrêt) (W)	0,21
Consommation d'énergie à pleine charge (kWh)	4,29
Durée du programme à pleine charge (min)	160
Degré de protection	IPX4
Dimensions (L x P x H) (mm)	595 x 555 x 850

Note : Toutes les valeurs indiquées dans le tableau ont été obtenues en laboratoire à partir de tests effectués en utilisant le programme standard pour le coton conformément à la norme européenne EN 61121:2013. Ces valeurs peuvent varier en fonction du type de tissu, de l'humidité résiduelle, des conditions ambiantes et des fluctuations de la tension secteur.

\*L'altération des spécifications de l'appareil ou la tentative de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit peut être dangereux.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Bedienfeld
2. Einfülltür
3. Gehäuse des Wäschetrockners
4. Verstellbare Füße
5. Thermostat-Rückstellaste
6. Seitlicher Lüftungsauslass
7. Abdeckung des Belüftungsschlauchs
8. Hinterer Lüftungsauslass

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Anschlüsse den Installationsanweisungen entsprechen.
- Entfernen Sie die Styroporschutzteile und das sonstige Verpackungsmaterial aus der Trommel.
- Bevor Sie den Wäschetrockner zum ersten Mal benutzen, sollten Sie einige feuchte Tücher in die Trommel legen und einen Trocknungszyklus von 30 Minuten einstellen. Auf diese Weise werden Staub und Schmutz aus dem Inneren des Wäschetrockners entfernt.

### **Vollständiger Inhalt**

- Wäschetrockner
- Ablaufschlauch
- Diese Bedienungsanleitung

### 3. MONTAGE

- Stellen Sie den Wäschetrockner nicht auf das Stromkabel.
- Die Elektroinstallation dieses Geräts muss von einem professionellen Elektriker oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Wenn der Wäschetrockner transportiert werden muss, transportieren Sie ihn senkrecht.
- Entfernen Sie alle Verpackungen, bevor Sie den Wäschetrockner in Betrieb nehmen.
- Öffnen Sie den Beutel mit dem Zubehör und überprüfen Sie, ob es fehlt.

Achtung:



Dieser Wäschetrockner ist nicht als Einbaugerät geeignet.

#### **Geeigneter Ort für die Installation**

- Aus Gründen der Bequemlichkeit wird empfohlen, den Wäschetrockner neben oder in der Nähe der Waschmaschine aufzustellen.
- Während des Trocknungszyklus ist es normal, dass der Wäschetrockner eine gewisse Menge warmer, feuchter Luft abgibt, die so schnell wie möglich aus dem Raum entfernt werden sollte, um die Bildung von Kondenswasser zu vermeiden. Dies kann in der Regel organisch erreicht werden, indem der Wäschetrockner in einem gut belüfteten Raum oder in der Nähe eines offenen Fensters aufgestellt wird. Es ist jedoch ratsam, die Luft im Inneren des Wäschetrockners über den mitgelieferten Belüftungsschlauch nach außen abzuführen. Der Belüftungsschlauch kann durch ein Fenster ins Freie geführt oder fest an einen Lüftungsauslass in der Wand angeschlossen werden.
- Stellen Sie den Wäschetrockner nicht an einem Ort auf, an dem sich Schmutz ansammeln kann.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände oder Materialien die Lufteinlassgitter auf der Rückseite des Wäschetrockners blockieren.
- Um Vibrationen und Geräusche während des Betriebs zu minimieren, sollte der Wäschetrockner auf einer stabilen und ebenen Fläche aufgestellt werden.

Hinweis: Wenn der Boden uneben ist, stellen Sie die verstellbaren Füße ein. Stellen Sie keine Holzstücke oder andere Stützen unter die Füße des Wäschetrockners.

#### **Nivellierungstest**

- Wenn der Wäschetrockner nicht richtig nivelliert ist, kann es zu Vibrationen kommen.
- Um zu prüfen, ob der Wäschetrockner stabil steht, halten Sie ihn an eine Ecke oder Wand und drücken Sie ihn leicht dagegen. Wenn Sie bemerken, dass sich das Gerät bewegt, ist es nicht waagrecht und Sie müssen die Füße erneut einstellen.

HINWEIS: Stellen Sie keine Gegenstände auf, die den Abstand zwischen dem Wäschetrockner und dem Boden verringern, wie z. B. Teppiche oder Holz, da dies zu einem Wärmestau führen und die Funktion des Geräts beeinträchtigen kann.

**Achtung:**

Die vom Wäschetrockner abgegebene Heißluft kann Temperaturen von bis zu 60 °C erreichen. Vermeiden Sie daher die Aufstellung auf Böden, die nicht gegen hohe Temperaturen resistent sind.

**Verstellbare Füße**

Drehen Sie die Füße nach rechts und links, bis der Wäschetrockner waagrecht steht und die Füße fest auf dem Boden aufliegen. Abb. 2

 Entfernen Sie auf keinen Fall die Füße.

**Anschluss des Belüftungsschlauchs.** Abb. 3

Hinweis: Um die Installation des Belüftungsschlauchs zu erleichtern, verfügt der Wäschetrockner über zwei Luftauslässe: einen an der Rückseite und einen an der linken Seite.

1. Schließen Sie den Belüftungsschlauch an den Luftauslass Ihrer Wahl an.
2. Ziehen Sie zum Anschließen an den hinteren Luftauslass die Düse (A) vom Auslass ab und richten Sie die Pfeile auf dem Schlauch mit den Pfeilen auf der Düse aus.
3. Fädeln Sie den Schlauch in Pfeilrichtung ein und drücken Sie ihn fest, bis er einrastet.
4. Verschließen Sie anschließend den unbenutzten Luftauslass mit der Abdeckung des Belüftungsschlauchs (B).

**Tip:**

- Wenn der Lüftungsschlauch zu lang ist und die Umgebungstemperatur niedrig ist, kann sich im Schlauch Feuchtigkeit niederschlagen. Dies ist ein normales Phänomen.
  - Um zu verhindern, dass sich Abwasser im Schlauch sammelt oder in den Wäschetrockner zurückfließt, wird empfohlen, ein kleines Loch ( $\varnothing$  3 mm) in den Boden des Schlauchs zu bohren und einen Behälter zum Auffangen des Kondenswassers direkt darunter zu platzieren.
5. Sobald der Wäschetrockner angeschlossen ist, führen Sie den Belüftungsschlauch zum gewünschten Außenanschluss.

HINWEIS: Vermeiden Sie es, den Schlauch so weit wie möglich zu knicken.

6. Wenn Sie den Schlauch an eine feste Wandentlüftung anschließen möchten, wenden Sie sich für die Installation an einen qualifizierten Techniker.

**Warnung:**

- Schließen Sie den Abluftschlauch nicht an eine Dunstabzugshaube, einen Schornstein oder einen Abzug an, der für die Ableitung von Dämpfen aus anderen Verbrennungsgeräten vorgesehen ist.
- Um Kondensationsprobleme zu vermeiden, muss der Wäschetrockner unbedingt mit einem flexiblen Schlauch ausgestattet sein, durch den die heiße Luft aus dem Gerät nach außen geleitet werden kann.


## DEUTSCH

- Um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden, ist es wichtig, dass der Luftauslass nicht blockiert wird.
- Wenn der Wäschetrockner neben anderen Küchengeräten aufgestellt wird, achten Sie darauf, dass diese den Belüftungsschlauch nicht quetschen. Wenn der Schlauch leicht eingedrückt ist, verringert sich die Trocknungseffizienz, was die Trocknungszeit verlängert und den Energieverbrauch erhöht. Wenn der Schlauch vollständig eingedrückt ist, können die Sicherheitsschalter des Wäschetrockners ausgelöst werden.

### Stromanschluss

Die Elektroinstallation dieses Geräts muss von einem professionellen Elektriker oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Warnung:

-  Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Der Hersteller lehnt jede Haftung bei Nichteinhaltung dieser Sicherheitsmaßnahme ab.
- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme des Wäschetrockners, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

## 4. VORBEREITUNG DER KLEIDUNGSSTÜCKE

### Praktische Tipps zum Wäschetrocknen

Es wird empfohlen, besonders empfindliche Stoffe wie Gardinen, Wolle, Seide, Kleidungsstücke mit Metallbesatz, Nylonstrümpfe, sperrige Materialien wie Anoraks, Decken, Federbetten, Schlafsäcke, daunengefüllte Steppdecken und alle Artikel aus Schaumgummi oder ähnlichen Materialien nicht im Trockner zu trocknen.

Beachten Sie die Trocknungshinweise auf den Etiketten der Kleidungsstücke.

- Geeignet für den Wäschetrockner
- Trocknen bei normaler Temperatur
- Trocknen bei niedriger Temperatur (empfindlich)
- Nicht für den Wäschetrockner geeignet

- Schließen Sie Bett- und Kissenbezüge, damit sich kleinere Kleidungsstücke nicht darin verfangen.
- Schließen Sie Reißverschlüsse, befestigen Sie Bügel und Haken, schließen Sie Knöpfe an Hemden, knoten oder binden Sie Stoffgürtel und Schürzenbänder usw. Um ein gleichmäßiges Trocknen zu erreichen, sortieren Sie die Kleidungsstücke nach der Art des Stoffes und dem gewünschten Trocknungsgrad.
- Trocknen Sie die Kleidung nicht zu lange, das verhindert Knitterbildung und spart Energie.
- Es wird empfohlen, dunkle Kleidung von heller oder fusseelanfälliger Kleidung wie Handtüchern zu trennen.

- Schleudern Sie die Wäsche vor dem Trocknen gut.
- Weniger pflegebedürftige Kleidungsstücke, wie z. B. Hemden, sollten vor dem Trocknen kurz geschleudert werden.
- Gewirkte Stoffe, wie z. B. Unterwäsche oder Dessous, können während des Trocknungsvorgangs leicht einlaufen. Trocknen Sie diese Art von Kleidungsstücken nicht zu sehr. Beim Kauf von Kleidungsstücken aus dieser Art von Stoff ist zu beachten, dass sie beim Trocknen im Wäschetrockner einlaufen können.
- Gestärkte Kleidungsstücke können auch in den Wäschetrockner gegeben werden. Um den gewünschten Stärkungseffekt zu erzielen, wählen Sie das Programm «Iron (Bügelfertig)». Um Stärkerückstände zu entfernen, wischen Sie die Innenseite der Trommel nach dem Trocknungszyklus mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie gründlich.
- Um das Auftreten von statischer Elektrizität am Ende des Trocknungszyklus zu vermeiden, verwenden Sie beim Waschen der Wäsche einen geeigneten Weichspüler oder ein spezielles Produkt für Wäschetrockner.
- Nehmen Sie die Wäsche nach Beendigung des Trockengangs aus dem Wäschetrockner.
- Wenn die Wäsche nach dem Trocknen noch feucht ist, können Sie einen Nach-Trocken-Zyklus von mindestens 30 Minuten Dauer programmieren. Dies ist vor allem bei Kleidungsstücken mit mehreren Lagen notwendig, wie z. B. Hemdkragen, Taschen, usw.
- Entfernen Sie alle Metallgegenstände aus den Taschen (z. B. Haarnadeln oder -spangen, Sicherheitsnadeln, Broschen usw.).
- Schließen Sie Reißverschlüsse und Bettbezüge, binden Sie Kordeln oder Bänder an Schürzen usw., um zu verhindern, dass sich die Kleidungsstücke verheddern oder verhaken.
- Drehen Sie doppellagige Kleidungsstücke, wie z. B. gesteppte Anoraks, vor dem Trocknen im Wäschetrockner auf links, um Schäden zu vermeiden. Auf diese Weise können sie besser trocknen.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen, z. B. Feuerzeuge und Streichhölzer.

### **Maximale Beladungsmenge**

Die maximal empfohlene Beladungsmenge für jedes Programm finden Sie im Abschnitt „Trocknungsprogramme“.

### **Praktische Tipps:**

- Baumwolle und Leinen: Füllen Sie die Trommel bis zum Maximum, aber überladen Sie sie nicht.
- Synthetische Stoffe: Füllen Sie die Trommel nur halb voll.
- Empfindliche Stoffe und Wolle: Füllen Sie die Trommel weniger als halb voll.
- Versuchen Sie, die empfohlene maximale Beladungsmenge zu nutzen, um Energie zu sparen.

### **Gewicht der Trockenladung**

Die folgenden Trockenladungsgewichte sind Richtwerte:

## DEUTSCH

Wäsche	Trockenladungs- gewicht (g)	Wäsche	Trockenladungs- gewicht (g)
Bademäntel	1200 g	Kleider	200 g
Halstücher	100 g	Unterwäsche für Frauen	100 g
Bettdeckenbezüge	700 g	Arbeitskleidung	600 g
Bettlaken	500 g	Hemden	200 g
Kopfkissenbezüge	200 g	Pyjamas	500 g
Stofftischdecken	250 g	Blusen	100 g
Handtücher	200 g	Unterwäsche für Männer	100 g
Küchentücher	100 g		

## 5. BEDIENUNG

Bedienfeld

Abb. 5

1. Start/Pause-Taste
2. Knitterschutzfunktion Taste
3. Verzögertes Start Taste
4. Trocknungsgrad Taste
5. Akustisches Warnsignal Taste
6. Programmwahlschalter

### Tägliche Verwendung

#### Befüllung des Wäschetrockners

1. Öffnen Sie die Einfülltür.
2. Trennen Sie die Wäsche, entfalten Sie sie und geben Sie sie in den Trockner.
3. Schließen Sie die Einfülltür. Achten Sie darauf, dass die Wäsche nicht zwischen der Tür und dem Filter hängen bleibt.

#### Trocknungsprogramm

1. Drehen Sie den Programmwahlschalter, um das gewünschte Programm auszuwählen. Die Anzeige des gewählten Programms leuchtet auf.  
HINWEIS: Das Programm wird abgebrochen, wenn 10 Minuten lang keine Taste gedrückt wird.

Hinweis:

«Cotton (Baumwolle)» bezieht sich auf das Standardprogramm für Baumwolle. Dieses Programm eignet sich für das Trocknen von Baumwollwäsche mit normaler Luftfeuchtigkeit



und ist unter dem Gesichtspunkt des Energieverbrauchs das effizienteste Programm für diesen Zweck.



### Luftfeuchtigkeitssensor

Der Trockner ist mit einem Feuchtigkeitssensor ausgestattet, der den verbleibenden Feuchtigkeitsgehalt der Ladung erkennt und somit die Trockenzeit automatisch anpasst.


1. Wählen Sie das Trockenprogramm entsprechend der Gewebeart der Wäsche.
2. Dieses System wird automatisch in den Programmen «Cottons (Baumwolle)», «Synthetics (Synthetik)», «Baby Care (Babypflege)» und «Down (Daunen)» aktiviert.


### Trocknungszeiteinstellung

Wenn die Wäsche nach Beendigung des Trockengangs noch feucht ist, können Sie die Trockenzeit des Programms anpassen.


1. Wählen Sie das 60- oder 120-Minuten-Programm zum Trocknen von Baumwolltextilien und das 15-Minuten-Programm für synthetische Stoffe.
2. Um ein laufendes Programm abzubrechen, drehen Sie den Programmwahlschalter auf die Position «OFF» .
3. Bevor Sie die Wäsche aus dem Wäschetrockner nehmen, müssen Sie ihn ausschalten. Drehen Sie dazu den Wahlschalter auf die Position «OFF» .

### Zusätzliche Programmfunktionen


Je nach ausgewähltem Programm sind einige zusätzliche Funktionen verfügbar. Diese Funktionen müssen nach der Auswahl des gewünschten Trockenprogramms und vor dem Drücken der Start/Pause-Taste  ausgewählt werden.

Wenn Sie  drücken, um eine der Funktionen zu aktivieren, leuchtet die entsprechende Anzeige auf. Wenn Sie die Taste erneut drücken, erlischt die Anzeige.

### Start/Pause-Taste

1. Nachdem Sie das Programm und die Trockenfunktionen ausgewählt haben, drücken Sie die Start/Pause-Taste , um den Wäschetrockner zu starten.
2. Der Trockengang wird unterbrochen, wenn Sie die Taste erneut drücken oder wenn Sie die Einfülltür des Wäschetrockners öffnen, während das Programm läuft.
3. Während der Wäschetrockner pausiert, können Sie kein Programm und keine Funktion auswählen, mit Ausnahme des Signaltons und der Knitterschutzfunktion.
4. Um das Programm fortzusetzen, drücken Sie erneut die Start/Pause-Taste.




### Auswahl der Anti-Knitter-Funktion

1. Die Anti-Knitter-Funktion wird automatisch am Ende des Trockenprogramms aktiviert. Sie können die Dauer dieser Funktion aber auch erhöhen, wenn sich das Programm im Standby-Modus befindet oder gerade läuft.
2. Um sie zu aktivieren, drücken Sie die Taste .

## DEUTSCH

### Aktivierung des verzögerten Starts

Mit dieser Funktion kann der Start des Programms um maximal 24 Stunden verschoben werden.



1. Jedes Mal, wenn die Taste  gedrückt wird, erhöht sich der Zeitwert um 1 Stunde.
2. Diese Funktion müssen nach der Auswahl des gewünschten Trockenprogramms und vor dem Drücken der Start/Pause-Taste  ausgewählt werden.
3. Der Countdown beginnt, wenn Sie die Start/Pause-Taste  drücken, und die entsprechende Anzeige leuchtet auf.
4. Alle anderen Anzeigen erlöschen dann.

### Auswahl der Trocknungsart

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das Trockenprogramm entsprechend der Schleuderdrehzahl des Wäschetrockners gewählt wird.

### Akustisches Signal ein-/ausschalten

Das akustische Signal kann während des Trocknungszyklus ein- oder ausgeschaltet werden.

1. Um das akustische Signal zu deaktivieren, drücken Sie die Taste  und die Anzeige erlischt.
2. Wenn Sie sie aktivieren möchten, drücken Sie die Taste  erneut, und die Anzeige leuchtet auf.

HINWEIS: Der Wäschetrockner gibt ein akustisches Warnsignal ab.

### Display




Das Display zeigt die folgenden Informationen an:

- Die Dauer des gewählten Trockenprogramms (in Stunden und Minuten).

HINWEIS: Sie wird automatisch nach der maximalen Beladung für jede Art von Gewebe und der erforderlichen Trockenstufe berechnet.

- Wenn das Programm startet, wird die verbleibende Trockenzeit auf dem Display angezeigt.









### Verzögerter Start

- Wenn Sie den verzögerten Start  gewählt haben, wird die verbleibende Zeit bis zum Programmstart auf dem Display angezeigt.
- Der verzögerte Start wird aktiviert, wenn Sie die Start/Pause-Taste  drücken.
- Wenn Sie das gewählte Programm überprüfen möchten, drücken Sie erneut die Taste für den verzögerten Start . Es wird die Dauer des zuvor gewählten Trockenprogramms angezeigt.

### Falsche Auswahl


Wenn Sie eine falsche Option wählen oder eine Option, die nicht mit dem gewählten Programm kompatibel ist, gibt der Trockner ein akustisches Warnsignal aus, um auf den Fehler hinzuweisen.

## Anzeigen


- Die Anzeigen entsprechen den folgenden Funktionen:
- Trocknen . Diese Anzeige zeigt an, dass sich der Wäschetrockner in der Trockenphase befindet.
- Abkühlung . Diese Anzeige zeigt an, dass sich der Wäschetrockner in der Abkühlphase befindet. Am Ende des Trocknungszyklus wird für 5 bis 10 Minuten eine automatische Kühlphase aktiviert, um die Wärme aus der Wäsche abzuführen.
- Ende des Programms . Diese Anzeige leuchtet am Ende der Kühlphase auf.
- Anti-Knitter . Diese Anzeige leuchtet, wenn die Knitterschutzfunktion aktiviert ist.
- Flusensieb . Diese Anzeige leuchtet nach jedem Trocknungszyklus auf, um Sie daran zu erinnern, das Flusensieb zu reinigen.
- Kindersicherung . Diese Anzeige zeigt an, dass die Tasten des Trockners gesperrt sind.
- Akustisches Warnsignal . Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das akustische Warnsignal aktiviert ist.
- Verzögerter Start . Diese Anzeige leuchtet, wenn die verzögerte Startfunktion ausgewählt ist.

Drehzahlanzeigen pro Minute: Diese Anzeigen leuchten auf, wenn das Trockenprogramm entsprechend der Schleuderdrehzahl des Wäschetrockners ausgewählt ist.


## Rückstellung des Thermostats

- Wenn das Heizelement während des Betriebs nicht funktioniert, kann der manuelle Thermostat aktiviert worden sein.
- Zum Neustart drehen Sie zunächst den Programmwahlschalter auf die Position „Synthetik“ und drücken die Start/Pause-Taste .
- Drücken Sie nach 20 Minuten die Reset-Taste am Thermostat, wie in Abbildung 6 dargestellt.

## Programmende

- Alle Trocknungsprogramme enden mit einer Abkühlphase, die zwischen 5 und 10 Minuten dauert.
- Wenn die Wäsche am Ende des Trocknungszyklus nicht entnommen wird, wird die Knitterschutzfunktion automatisch aktiviert (Dauer: maximal 10 Minuten).
- Wenn Sie die Wäsche nach Ablauf der Knitterschutzphase nicht herausnehmen, schaltet sich der Trockner automatisch ab. Der Wäschetrockner piept 15 Sekunden lang (wenn die Funktion aktiviert ist) und auf dem Display erscheint «END».
- Zum Abschluss schalten Sie den Trockner aus, indem Sie den Programmwahlschalter auf die Position «OFF»  stellen.

## Achtung:



Wenn die Einfülltür des Wäschetrockners geöffnet wird, während das Programm läuft, müssen Sie zuerst die Tür schließen und dann erneut die Start/Pause-Taste  drücken, um das Programm an der Stelle fortzusetzen, an der es unterbrochen wurde.

## DEUTSCH

### Nach jedem Gebrauch

Reinigen Sie das Flusensieb.

### Änderung des Programms





1. Um ein laufendes Trockenprogramm zu ändern, brechen Sie es zunächst ab, indem Sie den Programmwahlschalter auf die Position «OFF»  stellen.
2. Wählen Sie das neue Programm und drücken Sie die Start/Pause-Taste .







Achtung:

Der Wäschetrockner schaltet in den folgenden Fällen in den Standby-Modus:

- Nach 10 Minuten Inaktivität geht das Gerät in den Standby-Modus über und auf dem Display erscheint das Symbol «- -».
- Nach 5 Minuten Inaktivität geht das Gerät in den Standby-Modus über und auf dem Display erscheint das Symbol «END».

### Trocknungsprogramme

Programm	Option	Maximale Beladungsmenge (kg)	Beschreibung
Cottons (Baumwolle) 	Extra (Extra Trocknung) <b>Extra</b>	7 kg	Zum Trocknen von Bademänteln, Badetüchern, Jeans, Arbeitskleidung usw.
	Cotton (Baumwolle) 	7 kg	Zum Trocknen von Bademänteln, Badetüchern, Jeans, Arbeitskleidung usw.
	Damp (Nass) 	7 kg	Zum Trocknen von Hemden, T-Shirts, Baumwollhosen, usw.
	Iron (Bügelfertig) 	7 kg	Zum Trocknen von Maschenwaren, Baumwollhemden usw.

Synthetics (Synthetik) 	Extra (Extra Trocknung) <b>Extra</b>	3,5 kg	Zum Trocknen von Laken, Bettwäsche, Tischwäsche, gestärkten Kleidungsstücken usw.
	Cupboard (Lagerfertig) 	3,5 kg	Zum Trocknen von Laken, Tischwäsche, synthetischen Stoffen usw.
	Iron (Bügelfertig) 	3,5 kg	Zum Trocknen von synthetischen Stoffen.
Mix (Mischwäsche) (Gemischt)	Mix (Mischwäsche) (Gemischt) <b>Mix</b>	3,5 kg	Zum Trocknen von Maschenwaren, Hemden usw.
Time (Trocknungszeit)	15', 60', 120'	7 kg	Zum Trocknen von dicken oder mehrlagigen Stoffen, insbesondere Plüsch. Ideal für lose Kleidungsstücke oder kleine Wäscheladungen.
Special (Besonderes)	Down  (Daunen)	4 kg	Zum Trocknen von mit Federn gefüllten Kleidungsstücken.
	Baby Care (Babywäsche) 	3,5 kg	Zum Trocknen von Babykleidung.
	Refresh (Auffrischen) 	1,5 kg	Ermöglicht das Kühlen oder Belüften von Kleidung.
	Anti-Allergy (Anti-Allergie) <b>Anti-Allergy</b>	2 kg	Zum Trocknen von Unterwäsche, Hemden usw.

Hinweis: Wenn das Trockengewicht der Wäsche nicht mehr als 1 kg beträgt, empfiehlt es sich, das Programm empfiehlt es sich, das Zeitprogramm (Trockenzeit) zu wählen.

## 6. REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, müssen Sie den Wäschetrockner vom Stromnetz trennen.

## DEUTSCH


### Reinigung der Oberfläche des Wäschetrockners

Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseite des Wäschetrockners ein leicht mit Seife angefeuchtetes Tuch und trocknen Sie es gründlich ab. Verwenden Sie kein Brennspritus, Lösungsmittel oder ähnliche Reinigungsmittel.

### Reinigung der Einfülltür

Reinigen Sie regelmäßig die Innenseite der Tür, um Flusen zu entfernen. Eine gründliche Reinigung gewährleistet die einwandfreie Funktion des Wäschetrockners. Abb. 7


### Reinigung des Flusensiebs



- Nach jedem Trocknungszyklus zeigt das Display das Ende des Programms durch die Anzeige «END» an, und die Anzeige für das Flusensieb  leuchtet auf, um Sie an die Reinigung zu erinnern. Abb. 8
- Um den Filter zu reinigen, nehmen Sie ihn aus seinem Fach.



Warnung: Verwenden Sie den Wäschetrockner nicht ohne den Filter.

## 7. PROBLEMBEHEBUNG

- Einige Probleme sind auf mangelnde regelmäßige Wartung oder Vernachlässigung zurückzuführen und können leicht behoben werden, ohne dass ein Techniker gerufen werden muss. Bevor Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec wenden, lesen Sie bitte die in der folgenden Tabelle beschriebenen Probleme und Lösungen.
- Wenn der Wäschetrockner eingeschaltet ist, kann die Start/Pause-Taste blinken, um anzuzeigen, dass das Gerät nicht funktioniert. Wenn das Problem behoben ist, drücken Sie erneut die Start/Pause-Taste , um das Programm neu zu starten. Wenn das Problem nach all diesen Prüfungen weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen
Der Wäschetrockner funktioniert nicht.	Der Stecker ist nicht richtig angeschlossen. Die Einfülltür ist geöffnet. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Start/Pause-Taste  gedrückt haben.	Schließen Sie den Stecker an die Netzsteckdose an. Schließen Sie die Einfülltür. Drücken Sie erneut die Start/Pause-Taste  .

Die Wäsche trocknet nicht richtig.	Das ausgewählte Programm ist nicht das richtige. Der Filter ist blockiert Die Wäscheladung ist nicht ausreichend.	Wählen Sie beim nächsten Start des Wäschetrockners ein anderes Trocknungsprogramm (siehe Abschnitt „Trocknungsprogramme“). Reinigen Sie das Flusensieb. Beachten Sie die empfohlene maximale Beladungsmenge.
Das Licht im Inneren der Trommel leuchtet nicht auf (je nach Modell).	Die Glühbirne ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie die Glühbirne.
Der Trocknungszyklus wird kurz nach dem Start des Programms unterbrochen oder abgebrochen. Auf dem Display erscheint «END».	Es wurde nicht genügend Wäsche eingelegt oder die Wäsche ist zu trocken für das gewählte Programm.	Erhöhen Sie die Trocknungsstufe (z. B. von «Extra (Extra trocken)» auf «Damp (Nass)».
Der Trocknungszyklus dauert zu lange.	Der Wäschetrockner ist mit Wäsche überladen.	Überladen Sie den Wäschetrockner nicht.

Hinweis: Wenn Sie das Problem nicht identifizieren oder lösen können, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec. Wenn Sie dies tun, wird der technische Kundendienst Sie bitten, das Modell, die Seriennummer und das Kaufdatum des Produkts anzugeben, da diese Informationen die Identifizierung des Problems erleichtern.

Sollte ein professioneller Techniker mit der Behebung des Fehlers beauftragt werden, unabhängig davon, ob es sich um einen der oben genannten Fehler oder um einen Fehler handelt, der durch unsachgemäße Verwendung oder Installation verursacht wurde, gehen die Kosten für den Service zu Lasten des Benutzers, auch wenn das Produkt unter Garantie steht.

## 8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz:	02158
Name:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Nennspannung	220~240 V
Nennfrequenz	50 Hz
Beladungsmenge (Max.)	7 kg
Höchstleistung	2350W
Leistung (Ein-Zustand) (W)	0,48
Leistung (Aus-Zustand) (W)	0,21
Energieverbrauch bei voller Beladung (kWh)	4,29
Programmdauer bei voller Beladung (Min)	160
Grad der Wasserdichtigkeit	IPX4
Abmessungen (B x T x H) (mm)	595 X 555 X 850

Hinweis: Alle in der Tabelle angegebenen Werte wurden im Labor anhand von Tests ermittelt, die mit dem Standardprogramm für Baumwolle gemäß der Europäischen Norm EN 61121:2013 durchgeführt wurden. Diese Werte können je nach Stoffart, Restfeuchtigkeit, Umgebungsbedingungen und Schwankungen der Netzspannung variieren.

\*Das Ändern von Produktspezifikationen oder der Versuch, das Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren, kann gefährlich sein.

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.



Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## 1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Pannello di controllo
2. Sportello
3. Corpo dell'asciugatrice
4. Piedini regolabili
5. Pulsante di reset del termostato
6. Uscita di ventilazione laterale
7. Coperchio del tubo di ventilazione
8. Uscita di ventilazione posteriore

NOTA:

I grafici di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio è dotato di un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Togliere l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale di imballaggio. La scatola originale e gli altri imballaggi possono essere conservati in un luogo sicuro per evitare di danneggiare l'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in un futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare correttamente tutti gli elementi.
- Assicurarsi che tutte le parti e i componenti siano inclusi e in buone condizioni. Se qualcuno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio tecnico ufficiale Cecotec.
- Assicurarsi che i collegamenti elettrici siano conformi alle istruzioni di installazione.
- Rimuovere i pezzi di protezione in polistirolo e qualsiasi altro materiale di imballaggio dal tamburo.
- Prima di utilizzare l'asciugatrice per la prima volta, si consiglia di inserire alcuni panni umidi all'interno del tamburo e di impostare un ciclo di asciugatura di 30 minuti. Questo processo aiuterà a rimuovere la polvere o lo sporco eventualmente presenti all'interno dell'asciugatrice.

### Contenuto della scatola

- Asciugatrice
- Tubo di sfiato
- Questo manuale di istruzioni

### 3. INSTALLAZIONE

- Non collocare l'asciugatrice sopra il cavo di alimentazione.
- L'installazione elettrica di questo apparecchio deve essere eseguita da un elettricista o da un tecnico qualificato.
- Se l'asciugatrice deve essere spostata, trasportarla in verticale.
- Rimuovere tutti gli imballaggi prima di avviare l'asciugatrice.
- Aprire la borsa con gli accessori e verificare che non ne manchi nessuno.

Attenzione:

 Questa asciugatrice non è adatta all'uso come apparecchio da incasso.

#### Posizione adatta per l'installazione

- Per comodità, si consiglia di installare l'asciugatrice accanto o vicino alla lavatrice.
- Durante il ciclo di asciugatura, è normale che l'asciugatrice emetta una certa quantità di aria calda e umida, che deve essere evacuata dalla stanza il più rapidamente possibile per evitare la formazione di condensa. Di solito questo si può ottenere in modo naturale installando l'asciugatrice in una stanza ben ventilata o vicino a una finestra aperta. Tuttavia, è consigliabile scaricare l'aria all'esterno utilizzando il tubo di sfiato fornito con il prodotto. Questo tubo può essere condotto all'esterno attraverso una finestra o può essere collegato in modo permanente a una presa di ventilazione sulla parete.
- Evitare di installare l'asciugatrice in un luogo dove tende ad accumularsi la sporcizia.
- Assicurarsi che nessun oggetto o materiale ostruisca le griglie di ingresso dell'aria sul retro dell'asciugatrice.
- Per ridurre al minimo le vibrazioni e il rumore durante l'uso, l'asciugatrice deve essere collocata su una superficie stabile e piana.

Nota: se il pavimento è irregolare, regolare i piedini. Non collocare pezzi di legno o altri supporti sotto la base dei piedini.

#### Test di posizionamento

- Se l'asciugatrice non è ben livellata, possono verificarsi vibrazioni.
- Per verificare che l'asciugatrice sia stabile, fissarla a un angolo o a una parete e spingerla leggermente verso di essa. Se si nota che l'apparecchio si muove, significa che non è in piano e che è necessario regolare i piedini.

NOTA: Non collocare oggetti che possano ridurre lo spazio tra l'asciugatrice e il pavimento, come tappeti o legno, in quanto potrebbero causare un accumulo di calore, compromettendo il corretto funzionamento dell'apparecchio.

## ITALIANO

### Attenzione:

L'aria calda emessa dall'asciugatrice può raggiungere temperature fino a 60 °C. Evitare quindi di installarla su pavimenti non resistenti alle alte temperature.

### Piedini regolabili

Ruotare i piedini a destra e a sinistra finché l'asciugatrice non è in piano e i piedini non sono ben appoggiati al pavimento. Fig. 2



Non rimuovere in nessun caso i piedini.

### Collegamento del tubo di ventilazione. Fig. 3

Nota: per facilitare l'installazione del tubo di ventilazione, l'asciugatrice è dotata di due uscite dell'aria: una sul retro e una sul lato sinistro.

1. Collegare il tubo di ventilazione all'uscita dell'aria di vostra scelta.
2. Per collegare il tubo all'uscita dell'aria posteriore, estrarre l'ugello (A) dall'uscita e allineare le frecce sul tubo flessibile con le frecce sull'ugello.
3. Infilare il tubo nella direzione della freccia e spingerlo con forza finché non scatta in posizione.
4. Quindi sigillare l'uscita dell'aria non utilizzata con il coperchio del tubo di sfianto in dotazione (B).

### Consiglio:

- Se il tubo di ventilazione è troppo lungo e la temperatura ambiente è bassa, l'umidità può condensare all'interno del tubo. Si tratta di un fenomeno normale.
  - Per evitare che l'acqua di scarico si raccolga nel tubo o rifluisca nell'asciugatrice, si consiglia di praticare un piccolo foro ( $\varnothing$  3 mm) nella parte inferiore del tubo e di collocare un contenitore sotto lo stesso per raccogliere l'acqua di condensa.
5. Una volta collegato all'asciugatrice, far passare il tubo verso l'uscita esterna desiderata.  
NOTA: evitare il più possibile di attorcigliare il tubo.
  6. Se si sceglie di collegare il tubo fisso a parete, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'installazione.

### Attenzione:


- Non collegare il tubo a una cappa, a un camino o a una canna fumaria progettata per lo scarico dei fumi di altri apparecchi a combustione.
- Per evitare problemi di condensa, è essenziale che l'asciugatrice sia dotata di un tubo flessibile che consenta di convogliare l'aria calda dell'apparecchio verso l'esterno.
- Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio, è importante che l'uscita dell'aria non sia ostruita.
- Se l'asciugatrice viene installata accanto ad altri mobili da cucina, assicurarsi che non

schiaccino il tubo. Se il tubo è leggermente schiacciato, l'efficienza dell'asciugatura si riduce, prolungando il tempo di asciugatura e aumentando il consumo energetico. Se il tubo è completamente schiacciato, possono attivarsi i dispositivi di sicurezza dell'asciugatrice.

### Collegamento elettrico

L'installazione elettrica di questo apparecchio deve essere eseguita da un elettricista professionista o da un tecnico qualificato.

Attenzione:

-  Questo apparecchio deve essere collegato a terra.
- Il produttore declina ogni responsabilità in caso di mancata osservanza di questa misura di sicurezza.
- Prima di avviare l'asciugatrice, accertarsi che i valori della tensione di rete corrispondano a quelli indicati sulla targhetta dell'apparecchio.

## 4. PREPARAZIONE DEGLI INDUMENTI

### Consigli pratici per l'asciugatura dei vestiti

Si raccomanda di non asciugare in asciugatrice tessuti particolarmente delicati come tende a rete, lana, seta, capi con finiture metalliche, calze di nylon, materiali ingombranti come giacche a vento, coperte, piumoni, sacchi a pelo, trapunte imbottite di piume e qualsiasi articolo realizzato in gommapiuma o materiali simili.

Seguire sempre le istruzioni di asciugatura riportate sulle etichette della biancheria:

- Adatto all'asciugatura in asciugatrice
- Asciugare a temperatura normale
- Asciugare a bassa temperatura (delicato)
- Non adatto all'asciugatura in asciugatrice

- Chiudere le fodere delle lenzuola e dei cuscini per evitare che gli indumenti più piccoli si arrotolino al loro interno.
- Chiudere le cerniere, fissare i gancetti e i ganci, allacciare i bottoni delle camicie, annodare o legare le cinture di tessuto e le corde dei grembiuli, ecc. Per ottenere un'asciugatura uniforme, suddividere i capi in base al tipo di tessuto e al livello di asciugatura desiderato.
- Non asciugare troppo i capi, per evitare che si sgualciscano e per risparmiare energia.
- Si consiglia di separare i capi scuri da quelli di colore più chiaro o che rilasciano pelucchi, come gli asciugamani.
- Centrifugare bene la biancheria prima di asciugarla.
- I capi che richiedono meno cure, come le camicie, dovrebbero essere centrifugati brevemente prima dell'asciugatura.

## ITALIANO

- I tessuti a maglia, come la biancheria intima o la lingerie, possono restringersi leggermente durante il ciclo di asciugatura. Non asciugare troppo questi capi. Quando si acquistano capi in questi tessuti, bisogna tenere presente che tendono a restringersi quando vengono messi nell'asciugatrice, quindi è consigliabile scegliere una taglia in più.
- La biancheria inamidata può essere messa nell'asciugatrice. Per ottenere l'effetto inamidato desiderato, selezionare il programma "Stiro (asciugatura per stirare)". Per rimuovere i residui di amido, dopo il ciclo di asciugatura pulire l'interno del tamburo con un panno umido e asciugarlo accuratamente.
- Per evitare la comparsa di elettricità statica alla fine del ciclo di asciugatura, utilizzare un ammorbidente adatto al lavaggio della biancheria o un prodotto specifico per asciugatrici.
- Al termine del ciclo di asciugatura, togliere la biancheria dall'asciugatrice.
- Se la biancheria è ancora umida dopo l'asciugatura, è possibile programmare un ciclo di post-asciugatura della durata di almeno 30 minuti. Questa operazione è necessaria soprattutto per i capi con più strati, come colletti di camicie, tasche, ecc.
- Togliere dalle tasche tutti gli oggetti metallici (come spille o fermagli per capelli, spille da balia, ecc.).
- Per evitare che gli indumenti si aggroviglino o si impiglino, chiudere le cerniere e i copripiumini, annodare i lacci o i lacci dei grembiuli, ecc.
- Prima dell'asciugatura, girare al rovescio i capi a doppio strato, come le giacche a vento trapuntate, per evitare danni. In questo modo si asciugheranno meglio.
- Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche, come accendini e fiammiferi.

### Capacità di carico massima

Le capacità di carico massime consigliate per ciascun programma sono riportate nella sezione "Programmi di asciugatura".

### Consigli pratici:

- Cotone e lino: riempire il tamburo al massimo, ma non sovraccaricarlo.
- Tessuti sintetici: riempire il tamburo solo a metà.
- Tessuti delicati e lana: riempire il tamburo meno della metà.
- Cercare di utilizzare la capacità di carico massima consigliata per risparmiare energia.

### Peso del carico a secco

I seguenti pesi di carico sono indicativi:

Bucato	Peso secco (g)	Bucato	Peso secco (g)
Accappatoi	1200 g	Vestiti	200 g
Fazzoletti	100 g	Intimo femminile	100 g
Copripiumini	700 g	Abiti da lavoro	600 g

Lenzuola	500 g	Camicie	200 g
Federe	200 g	Pigiama	500 g
Tovaglie di stoffa	250 g	Camicette	100 g
Asciugamani	200 g	Intimo maschile	100 g
Asciugamani da cucina	100 g		

## 5. FUNZIONAMENTO

Pannello di controllo

Fig. 5

1. Tasto di avvio/pausa
2. Tasto della funzione anti-grinze
3. Tasto dell'avvio ritardato
4. Tasto del livello di asciugatura
5. Tasto del segnale acustico di avviso
6. Manopola dei programmi

### Uso quotidiano

#### Caricamento dell'asciugatrice

1. Aprire lo sportello.
2. Separare e stendere la biancheria e metterla nell'asciugatrice.
3. Chiudere lo sportello. Assicurarsi che la biancheria non rimanga incastrata tra lo sportello e il filtro.

#### Selezionare il programma di asciugatura

1. Ruotare la manopola dei programmi per selezionare il programma desiderato. L'icona luminosa del programma selezionato si accende.

AVVISO: Se non si preme alcun tasto per 10 minuti, il programma viene annullato.

Nota:

"Cotone" si riferisce al programma standard per il cotone. Questo programma è adatto all'asciugatura di biancheria di cotone con umidità normale ed è il programma più efficiente a questo scopo dal punto di vista del consumo energetico.



#### Sensore di umidità

L'asciugatrice è dotata di un sensore di umidità che rileva il contenuto di umidità residuo del carico e regola automaticamente il tempo di asciugatura.


1. Selezionare il programma di asciugatura in base al tipo di tessuto della biancheria.
2. Questo sistema si attiva automaticamente nei programmi "Cottons (Cotone)", "Synthetics (Sintetici)", "Baby Care (Cura del bambino)" e "Down (Piume)".


### Impostazione del tempo di asciugatura

Se la biancheria è ancora umida al termine del ciclo di asciugatura, è possibile regolare il tempo di asciugatura del programma.


1. Selezionare il programma da 60 o 120 minuti per l'asciugatura dei capi in cotone e il programma da 15 minuti per i tessuti sintetici.
2.  Per annullare un programma in corso, ruotare la manopola dei programmi in posizione "OFF".
3. Prima di togliere la biancheria dall'asciugatrice, è necessario spegnerla.  A tal fine, portare la manopola in posizione "OFF".

### Funzioni aggiuntive dei programmi


A seconda del programma selezionato sono disponibili alcune funzioni aggiuntive.   
Queste funzioni devono essere selezionate dopo aver scelto il programma di asciugatura desiderato e prima di premere il tasto di avvio/pausa.

 Quando si preme per attivare una delle funzioni, l'icona luminosa corrispondente si accende. Se si preme nuovamente, l'icona si spegne.

### Tasto di avvio/pausa




1.  Dopo aver selezionato il programma e le funzioni di asciugatura, premere il tasto di avvio/pausa per avviare l'asciugatrice.
2. Il ciclo di asciugatura si interrompe se si preme nuovamente il tasto o se si apre lo sportello dell'asciugatrice mentre il programma è in corso.
3. Quando l'asciugatrice è in pausa, non è possibile selezionare alcun programma o funzione, ad eccezione del segnale acustico e della funzione anti-grinze.
4. Per riprendere il programma, premere nuovamente il tasto di avvio/pausa.

### Selezionare la funzione anti-grinze

1. La funzione anti-grinze si attiva automaticamente al termine del programma di asciugatura. Tuttavia, è possibile aumentare la durata di questa funzione anche quando il programma è in modalità standby o in corso.
2. Per attivarla, premere il tasto .

### Attivare l'avvio ritardato

Questa funzione consente di ritardare l'orario di inizio del programma di un massimo di 24 ore.

1.  Ogni volta che si preme il tasto, il valore dell'ora aumenta di 1 ora.
2.  Questa opzione deve essere selezionata dopo aver scelto il programma di asciugatura desiderato e prima di premere il tasto di avvio/pausa.
3.  Il conto alla rovescia inizia quando si preme il tasto di avvio/pausa e l'icona luminosa corrispondente si accende.
4. Tutte le altre icone illuminate si spegneranno.





### Selezionare il tipo di asciugatura

Questa icona luminosa si accende quando viene selezionato il programma di asciugatura in base alla velocità di centrifuga dell'asciugatrice.

### Attivazione/disattivazione del segnale acustico

Il segnale acustico può essere attivato o disattivato durante il ciclo di asciugatura.

1.  Per disattivare il segnale acustico, premere il tasto e l'icona luminosa si spegnerà.
  2.  Se si desidera attivarla, premere nuovamente il tasto e l'icona illuminata si accenderà.
- AVVERTENZA: l'asciugatrice emette un segnale acustico.

### Display




Il display visualizza le seguenti informazioni:

- La durata del programma selezionato (in ore e minuti).

NOTA: Viene calcolato automaticamente in base al carico massimo consentito per ogni tipo di tessuto e al livello di asciugatura richiesto.

- All'avvio del programma, sul display appare il tempo di asciugatura rimanente.






### Avvio ritardato

-  Se è stato selezionato l'Avvio ritardato, sul display viene visualizzato il tempo rimanente fino all'ora di inizio del programma.
-  L'avvio ritardato si attiva quando si preme il tasto di avvio/pausa .
-  Se si desidera controllare il programma selezionato, premere nuovamente il tasto di Avvio ritardato. In questo modo verrà visualizzata la durata del programma precedentemente selezionato.




### Selezione errata delle funzioni

Se si seleziona un'opzione errata o non compatibile con il programma selezionato, l'asciugatrice emette un segnale acustico per segnalare l'errore.

### Icone luminose


- Le icone luminose corrispondono alle seguenti funzioni:
-  Asciugatura . Questa icona luminosa indica che l'asciugatrice è in fase di asciugatura.
-  Raffreddamento . Questa icona luminosa indica che l'asciugatrice è in fase di raffreddamento. Al termine del ciclo di asciugatura, si attiva una fase di raffreddamento automatico di 5 o 10 minuti per dissipare il calore della biancheria.
-  Fine del programma . Questa icona luminosa si accende al termine della fase di raffreddamento.
-  Anti-grinze . Questa icona luminosa si accende quando è selezionata la funzione anti-grinze.
-  Filtro per pelucchi. Questa icona luminosa si accende dopo ogni ciclo di asciugatura per ricordare di pulire il filtro per i pelucchi.

## ITALIANO


-  Blocco di sicurezza per bambini. Questa icona luminosa indica che i tasti dell'asciugatrice sono bloccati.
-  Segnale acustico. Questa icona luminosa si accende quando si attiva il segnale acustico.
-  Avvio ritardato. Questa icona illuminata si accende quando è selezionata la funzione di avvio ritardato.

Spie luminose dei giri al minuto: Queste spie si accendono quando viene selezionato il programma di asciugatura in base alla velocità di centrifuga dell'asciugatrice.


### Ripristino del termostato

- Se la resistenza non funziona durante il funzionamento, è possibile che sia stato attivato il termostato manuale.
- Per riavviare l'apparecchio, ruotare la manopola dei programmi sulla posizione "Sintetici" e premere il tasto di avvio/pausa .
- Dopo 20 minuti, premere il pulsante di reset del termostato, come mostrato nella figura 6.

### Fine del programma

- Tutti i programmi di asciugatura terminano con una fase di raffreddamento della durata di 5-10 minuti.
- Se la biancheria non viene rimossa al termine del ciclo di asciugatura, la funzione anti-grinze si attiva automaticamente (durata: massimo 10 minuti).
- Se non si rimuove la biancheria al termine della fase anti-grinze, l'asciugatrice si arresta automaticamente. L'asciugatrice emette un segnale acustico di 15 secondi (se la funzione è attivata) e sul display appare "END".
-  Per finire, spegnere l'asciugatrice ruotando la manopola dei programmi sulla posizione "OFF".



Attenzione:

 Se lo sportello dell'asciugatrice viene aperto mentre il programma è in corso, è necessario prima chiuderlo e poi premere nuovamente il tasto di avvio/pausa affinché il programma riprenda dal punto in cui è stato interrotto.

### Dopo ogni utilizzo

Pulire il filtro per i pelucchi.

### Modificare il programma








1. Per modificare un programma di asciugatura in corso, annullarlo prima ruotando la manopola dei programmi in posizione "OFF" .
2. Selezionare il nuovo programma e premere il tasto di avvio/pausa .

Attenzione:




L'asciugatrice entra in modalità standby nei seguenti casi:

- Dopo 10 minuti di inattività, l'apparecchio entra in modalità standby e il display visualizza il simbolo "- - -".
- Dopo 5 minuti di inattività, l'apparecchio entra in modalità standby e il display visualizza "END".

### Programmi di asciugatura

Programma	Opzione	Carico massimo (kg)	Descrizione
Cottons (Cotone) 	Extra (Extra secco) <b>Extra</b>	7 kg	Per asciugare accappatoi, teli da bagno, jeans, abiti da lavoro ecc.
	Cotton (Cotone) 	7 kg	Per asciugare accappatoi, teli da bagno, jeans, abiti da lavoro ecc.
	Damp (Umido) 	7 kg	Per asciugare camicie, T-shirt, pantaloni di cotone, ecc.
	Iron (Asciutto per stirare) 	7 kg	Per l'asciugatura di capi in maglia, camicie di cotone, ecc.
Synthetics 	Extra (Extra secco) <b>Extra</b>	3,5 kg	Per asciugare lenzuola, biancheria da letto, da tavola, capi inamidati, ecc.
	Cupboard (Secco per la conservazione) 	3,5 kg	Per asciugare lenzuola, biancheria da tavola, tessuti sintetici, ecc.
	Iron (Asciutto per stirare) 	3,5 kg	Per l'asciugatura di tessuti sintetici.
Mix (Misto)	Mix (Misto) <b>Mix</b>	3,5 kg	Per l'asciugatura di capi in maglia, camicie, ecc.

## ITALIANO

Time (Tempo di asciugatura)	15', 60', 120'	7 kg	Per l'asciugatura di tessuti spessi o a più strati, soprattutto felpati. Ideale per capi singoli o piccoli carichi di biancheria.
Special (Speciale)	Down (Piume) 	4 kg	Per l'asciugatura di capi imbottiti di piume.
	Baby Care 	3,5 kg	Per asciugare i vestiti dei bambini.
	Refresh 	1,5 kg	Consente di raffreddare o ventilare gli indumenti.
	Anti-Allergy (Antiallergico) Anti-Allergy	2 kg	Per asciugare biancheria intima, camicie, ecc.

Nota: Se il peso a secco della biancheria non supera 1 kg, si consiglia di selezionare il programma "Time".

## 6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, assicurarsi di scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica.


### Pulizia della superficie dell'asciugatrice

Per pulire l'esterno dell'asciugatrice, utilizzare un panno leggermente inumidito con sapone e asciugarlo accuratamente. Non utilizzare alcolici metilati, solventi o detersivi simili.

### Pulizia dello sportello



Pulire regolarmente l'interno dello sportello per rimuovere i pelucchi. Una pulizia accurata garantisce il corretto funzionamento dell'asciugatrice. Fig. 7





### Pulizia del filtro per i pelucchi

- Al termine di ogni ciclo di asciugatura, il display indicherà che il programma è terminato mostrando "END" e l'icona luminosa del filtro per i pelucchi  si accenderà per ricordare di pulirlo. Fig. 8
- Per pulire il filtro, rimuoverlo dal suo alloggiamento.

 **Attenzione:** non utilizzare l'asciugatrice senza il filtro.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Alcuni problemi sono dovuti alla mancanza di manutenzione regolare o all'incuria e possono essere facilmente risolti senza dover chiamare un tecnico. Prima di contattare il Centro di assistenza Cecotec, fare riferimento ai problemi e alle soluzioni descritte nella tabella seguente.
- Quando l'asciugatrice è accesa, l'icona di avvio/pausa può lampeggiare per indicare che l'apparecchio non funziona. Una volta risolto il problema, premere nuovamente il tasto di avvio/pausa   per riavviare il programma. Se dopo tutti questi controlli il problema persiste, contattare il Centro di assistenza Cecotec.

Problema	Possibili cause	Soluzioni
L'asciugatrice non funziona.	La spina non è inserita. Lo sportello è aperto. Assicurarsi di aver premuto il tasto di avvio/pausa   .	Collegare la spina alla presa di corrente. Chiudere lo sportello. Premere nuovamente il tasto di avvio/pausa   .
Il bucato non si asciuga correttamente.	Il programma selezionato non è quello giusto. Il filtro è intasato. Il carico di biancheria non è adeguato.	All'avvio successivo dell'asciugatrice, selezionare un altro programma di asciugatura (vedere la sezione "Programmi di asciugatura"). Pulire il filtro dei pelucchi. Rispettare la capacità di carico massima consigliata.
La luce all'interno del tamburo non si accende (a seconda del modello).	La lampadina è bruciata.	Sostituire la lampadina.
Il ciclo di asciugatura viene interrotto o terminato poco dopo l'inizio del programma. Sul display appare "END".	Non è stata caricata una quantità sufficiente di biancheria o la biancheria è troppo asciutta per il programma selezionato.	Aumentare il livello di asciugatura (ad esempio da "Extra (Extra secco)" a "Dry (Umido)").
Il ciclo di asciugatura dura troppo a lungo.	L'asciugatrice è sovraccarica di biancheria.	Non sovraccaricare l'asciugatrice.

## ITALIANO

Nota: se non si riesce a identificare o a risolvere il problema, contattare il Centro di Assistenza Tecnica ufficiale Cecotec. In questo caso, il servizio di assistenza tecnica chiederà di indicare il modello, il numero di serie e la data di acquisto del prodotto, poiché queste informazioni faciliteranno l'identificazione del problema.

Nel caso in cui ci si rivolga a un tecnico professionista per riparare il guasto, sia esso uno di quelli sopra citati o causato da un uso o un'installazione non corretti, il costo del servizio sarà a carico dell'utente, anche se il prodotto è in garanzia.

## 8. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento:	02158
Nome:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Tensione nominale	220~240 V
Frequenza nominale	50 Hz
Capacità di carico (max.)	7 kg
Potenza massima	2350W
Potenza (modalità on) (W)	0,48
Potenza (modalità off) (W)	0,21
Consumo di energia a pieno carico (kWh)	4,29
Durata del programma a pieno carico (min)	160
Grado di impermeabilità	IPX4
Dimensioni (L x P x A) (mm)	595 X 555 X 850

Nota: Tutti i valori indicati nella tabella sono stati ottenuti in laboratorio da test effettuati con il programma standard per il cotone in conformità alla norma europea EN 61121:2013. Questi valori possono variare a seconda del tipo di tessuto, dell'umidità residua, delle condizioni ambientali e delle fluttuazioni della tensione di rete.

\*Alterare le specifiche del prodotto o tentare di modificarlo in qualsiasi modo può essere pericoloso.

Le specifiche tecniche possono essere modificate senza preavviso per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

## 9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità alle normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, i consumatori devono contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra contribuirà a proteggere l'ambiente.

## 10. GARANZIA E SAT

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto secondo i termini, le condizioni e le scadenze stabilite dalla normativa applicabile.

Si raccomanda di far eseguire le riparazioni da personale qualificato.

In caso di problemi con il prodotto o di domande, contattare il Servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale sui testi del presente manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti sono riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere riprodotto, in tutto o in parte, immagazzinato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simili) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Painel de controlo
2. Porta
3. Estrutura da máquina
4. Pés ajustáveis
5. Botão de reinício do termóstato
6. Saída de ventilação
7. Tampa da mangueira de ventilação
8. Saída de ventilação traseira

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

### 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Certifique-se de que as ligações elétricas estão em conformidade com as instruções de instalação.
- Retire as peças de proteção de poliestireno e qualquer outro material de embalagem do tambor.
- Antes de utilizar a máquina de secar pela primeira vez, é aconselhável colocar alguns panos húmidos no interior do tambor e programar um ciclo de secagem de 30 minutos. Este processo ajudará a remover qualquer pó ou sujidade que possa estar no interior da máquina de secar roupa.

#### Conteúdo da caixa


- Máquina de secar roupa
- Tubo de extração
- Manual de instruções



### 3. INSTALAÇÃO

- Não coloque a máquina de secar roupa sobre o cabo elétrico.
- A instalação elétrica deve ser levada a cabo por um electricista qualificado.
- Se for necessário deslocar a máquina de secar roupa, transporte-a na vertical.
- Retire todas as embalagens antes de colocar a máquina em funcionamento.
- Abra o saco com os acessórios e verifique se não faltam nenhuns.

Atenção:

 Esta máquina de secar roupa não é adequada para ser utilizada como aparelho encastrável.

#### Local adequado para a instalação

- Para maior comodidade, recomenda-se que a máquina de secar roupa seja instalada ao lado ou perto da máquina de lavar roupa.
- Durante o ciclo de secagem, é normal que a máquina de secar emita uma certa quantidade de ar quente e húmido, que deve ser evacuado da divisão o mais rapidamente possível para evitar a formação de condensação. Normalmente, isto pode ser conseguido de forma orgânica, instalando a máquina de secar numa divisão bem ventilada ou perto de uma janela aberta. No entanto, é aconselhável purgar o ar do interior da máquina de secar roupa para o exterior utilizando a mangueira de ventilação fornecida com o produto. A mangueira pode ser conduzida para o exterior através de uma janela ou ligada de forma permanente a uma saída de ventilação na parede.
- Evite instalar a máquina de secar num local onde a sujidade tende a acumular-se.
- Certifique-se de que nenhum objeto ou material obstrui as grelhas de entrada de ar situadas na parte de trás da máquina de secar roupa.
- Para reduzir ao mínimo as vibrações e os ruídos durante a utilização, a máquina de secar roupa deve ser colocada numa superfície estável e plana.

Nota: Se o chão for irregular, ajuste os pés reguláveis. Não coloque peças de madeira ou outros suportes sob a base dos pés.

#### Teste de nivelção

- Se a máquina de secar roupa não estiver corretamente nivelada, podem ocorrer vibrações.
- Para verificar se a máquina de secar roupa está estável, coloque-a num canto ou numa parede e empurre-a ligeiramente nessa direção. Se notar que o aparelho se desloca, é porque não está nivelado e terá de reajustar os pés.

NOTA: Não coloque objetos que possam reduzir o espaço entre a máquina de secar roupa e o chão, como tapetes ou madeira, pois isso pode afetar o bom funcionamento do aparelho.


## PORTUGUÊS

Atenção:

O ar quente emitido pela máquina de secar pode atingir temperaturas até 60 °C. Por conseguinte, evite instalá-lo em pavimentos que não sejam resistentes a temperaturas elevadas.

### Pés ajustáveis

Rode os pés para a direita e para a esquerda até que a máquina de secar roupa esteja nivelada e os pés bem assentes no chão. Fig. 2

 Não retire os pés em nenhuma circunstância.

Ligue a mangueira de entrada de água. Fig. 3

Nota: Para facilitar a instalação da mangueira de ventilação, a máquina de secar roupa tem duas saídas de ar: uma na parte de trás e outra no lado esquerdo.

1. Ligue a mangueira de ventilação à saída de ar da sua escolha.
2. Para ligar à saída de ar traseira, puxe o bocal (A) da saída e alinhe as setas na mangueira com as setas no bocal.
3. Enrosque a mangueira na direção da seta e empurre-a firmemente até encaixar no lugar.
4. Em seguida, vede a saída de ar não utilizada com a tampa da mangueira de ventilação fornecida (B).

Conselho:

- Se a mangueira de ventilação for demasiado longa e a temperatura ambiente for baixa, a humidade pode condensar-se no interior da mangueira. Trata-se de um fenómeno normal.
  - Para evitar que as águas residuais se acumulem no tubo flexível ou voltem a entrar na máquina de secar roupa, recomenda-se que se faça um pequeno furo (Ø 3 mm) no fundo do tubo flexível e que se coloque um recipiente logo abaixo para recolher a água condensada.
5. Uma vez ligada à máquina de secar roupa, dirija a mangueira de ventilação para a saída exterior desejada.

NOTA: Evite, tanto quanto possível, dobrar a mangueira.

6. Se opta por ligar a mangueira a uma saída de ar fixa na parede, contacte um técnico qualificado para a instalação.

Advertência:


- Não ligue a mangueira de ventilação a um exaustor, chaminé ou tubo de escape que tenha sido concebido para a exaustão de fumos de outros aparelhos de combustão.
- Para evitar problemas de condensação, é essencial que a máquina de secar roupa esteja equipada com uma mangueira flexível que permita canalizar o ar quente do aparelho para o exterior.
- Para evitar o sobreaquecimento do aparelho, é importante que a saída de ar não esteja obstruída.

- Se a máquina de secar roupa estiver instalada ao lado de outros móveis de cozinha, certifique-se de que estes não esmagam a mangueira de ventilação. Se a mangueira estiver ligeiramente pressionada, a eficiência de secagem será reduzida, o que prolongará o tempo de secagem e aumentará o consumo de energia. Se a mangueira estiver completamente pressionada, os disjuntores de segurança da máquina de secar roupa podem ser ativados.

### Conexão elétrica

A instalação elétrica deve ser levada a cabo por um eletricitista qualificado.

Advertência:

-  Este aparelho deve ser ligado a uma tomada com ligação à terra.
- O fabricante declina qualquer responsabilidade em caso de incumprimento desta medida de segurança.
- Antes de colocar a máquina de secar roupa em funcionamento, certifique-se de que os valores da tensão de rede correspondem aos indicados na placa de identificação do aparelho.

## 4. PREPARAÇÃO DAS PEÇAS DE VESTUÁRIO

### Conselhos práticos para secar a roupa

Recomenda-se não secar na máquina tecidos particularmente delicados, como cortinas de rede, lã, seda, peças de vestuário com acabamentos metálicos, meias de nylon, materiais volumosos como anoraques, cobertores, edredões, sacos-cama, edredões de penas e quaisquer artigos feitos de espuma de borracha ou materiais semelhantes.

Siga as instruções de secagem nas etiquetas das roupas.

- Adequado para a secagem em secadora
- Secar à temperatura normal
- Secar a baixa temperatura (delicado)
- Não adequado para secagem na secadora

- Feche as coberturas da roupa de cama e as fronhas das almofadas para evitar que as peças de roupa mais pequenas se enrolem dentro delas.
- Feche os fechos, aperte os suportes e os ganchos, aperte os botões das camisas, dê um nó ou amarre os cintos de tecido e os cordões dos aventais, etc. Para obter uma secagem homogênea, classifique as peças de roupa de acordo com o tipo de tecido e o nível de secagem desejado.
- Não seque demasiado a roupa, para evitar que fique amarrotada e para poupar energia.
- Recomenda-se separar a roupa escura da roupa de cor mais clara ou que libertem algodão, como as toalhas.

## PORTUGUÊS

- Centrifugue bem a roupa antes de a secar.
- As peças de vestuário que requerem menos cuidados, como as camisas, devem ser centrifugadas brevemente antes de serem secas.
- Os tecidos de malha, como a roupa interior ou a lingerie, podem encolher ligeiramente durante o ciclo de secagem. Não seque demasiado este tipo de vestuário. Ao comprar peças de vestuário feitas com este tipo de tecido, tenha em atenção que tendem a encolher quando secas na máquina, pelo que é aconselhável escolher um tamanho maior.
- As peças de vestuário engomadas também podem ser colocadas na máquina de secar roupa. Para obter o efeito engomado desejado, selecione o programa Iron (Seco para engomar). Para eliminar os resíduos de amido, limpe o interior do tambor após o ciclo de secagem com um pano húmido e seca-o bem.
- Para evitar o aparecimento de eletricidade estática no final do ciclo de secagem, utilize um amaciador adequado ao lavar a roupa ou um produto específico para a máquina de secar roupa.
- Quando o ciclo de secagem estiver concluído, retire a roupa da máquina de secar.
- Se a roupa ainda estiver húmida após a secagem, pode programar um ciclo pós-secagem com uma duração mínima de 30 minutos. Isto será necessário especialmente no caso de peças de vestuário com várias camadas, tais como colarinhos de camisas, bolsos, etc.
- Retire todos os objetos metálicos dos bolsos (tais como ganchos ou cliques para o cabelo, alfinetes de segurança, broches, etc.).
- Para evitar que as peças de vestuário fiquem emaranhadas ou presas, feche os fechos de correr e as camadas dos edredões, aperte os cordões ou os atilhos dos aventais, etc.
- Antes de secar na máquina de secar roupa, vire do avesso as peças de vestuário com duas camadas, como os anoraques acolchoados, para evitar danos. Desta forma, secam melhor.
- Retire todos os objetos dos bolsos: isqueiros, fósforos, etc.

### **Capacidade de carga máxima**

As capacidades de carga máxima recomendadas para cada programa podem ser consultadas na secção dos programas de secagem.

### **Conselhos práticos:**

- Algodão e linho: encha o tambor até ao máximo, mas sem o sobrecarregar.
- Tecidos sintéticos: encha o tambor apenas até meio.
- Tecidos delicados e lã: encha o tambor até menos de metade.
- Tente utilizar a capacidade de carga máxima recomendada para poupar energia.

### **Peso da carga seca**

Os pesos de carga seguintes são indicativos:

Roupa	Peso da carga seca (g)	Roupa	Peso da carga seca (g)
Roupões de banho	1200 g	Vestidos	200 g
Lenços	100 g	Roupa interior feminina	100 g
Capas de edredão	700 g	Fato de trabalho	600 g
Lençóis	500 g	Camisas	200 g
Fronhas de almofada	200 g	Pijamas	500 g
Toalhas de mesa	250 g	Blusas	100 g
Toalhas	200 g	Roupa interior de homem	100 g
Panos de cozinha	100 g		

## 5. FUNCIONAMENTO

Painel de controlo

Fig. 5

1. Iniciar/Pausar
2. Função antirrugas
3. Início retardado
4. Nível de secagem
5. Sinal de aviso acústico
6. Seletor de programas

### Utilização diária

#### Carregar a máquina de secar roupa

1. Abra a porta.
2. Separe e desdobre a roupa e coloque-a na máquina de secar roupa.
3. Feche a porta. Certifique-se de que não fique roupa entre a porta e a junta de borracha.

#### Selecionar o programa de secagem

1. Rode o seletor de programa para selecionar um programa. O indicador luminoso do programa selecionado acender-se-á.

AVISO: O programa será cancelado se não for premido nenhum botão durante 10 minutos.

Nota:

«Cotton (Algodão)» refere-se ao programa habitual para o algodão. Este programa é adequado para a secagem de roupa de algodão com humidade normal e é o mais eficiente para este fim do ponto de vista do consumo de energia.

## PORTUGUÊS



### Sensor de humidade

A máquina de secar está equipada com um sensor de humidade que deteta o nível de humidade restante da carga e, por conseguinte, ajusta automaticamente o tempo de secagem.


1. Selecione o programa de secagem de acordo com o tipo de tecido da roupa.
2. Este sistema é ativado automaticamente nos programas Cotton (Algodão), Synthetics (Sintéticos), Baby Care (Cuidados do bebé) e Down (Penas).


### Ajuste do tempo de secagem

Se a roupa ainda estiver húmida após o fim do ciclo de secagem, pode ajustar o tempo de secagem do programa.


1. Selecione o programa de 60 ou 120 minutos para a secagem de peças de vestuário de algodão e o programa de 15 minutos para os tecidos sintéticos.
2. Para cancelar um programa em curso, rode o seletor de programas para a posição Desligado .
3. Antes de retirar a roupa da máquina de secar, é necessário desligá-la. Para isso, rode o seletor de tempo para a posição Desligado .

### Funções adicionais dos programas


Estão disponíveis algumas funções adicionais em função do programa selecionado. Estas funções devem ser selecionadas após a seleção do programa de secagem desejado e antes de premir o botão de Iniciar/Pausar .

Quando se prime  para ativar uma das funções, o indicador luminoso correspondente acende-se. Se o tocar novamente, o indicador desligar-se-á.

### Botão de Iniciar/Pausar




1. Após ter selecionado o programa e as funções de secagem, prima o botão de Iniciar/Pausar  para pôr a máquina de secar roupa em funcionamento.
2. O ciclo de secagem pára se premir de novo o botão ou se abrir a porta da máquina de secar roupa durante a execução do programa.
3. Enquanto a máquina de secar roupa estiver em pausa, não é possível selecionar nenhum programa ou função, exceto o sinal de aviso acústico e a função antirrugas.
4. Pressione o botão Iniciar/Pausar para retomar o programa.

### Selecionar a função antirrugas

1. A função antirrugas é ativada automaticamente no final do programa de secagem. No entanto, também é possível aumentar a duração desta função quando o programa está em modo de espera ou em curso.
2. Para a ativar, prima o botão .

### Ativar o Início retardado

Esta função permite atrasar a hora de início do programa num máximo de 24 horas.



1. Cada vez que o botão  é premido, o valor do tempo aumenta em 1 hora.
2. Estas funções devem ser seleccionadas após a seleção do programa de secagem desejado e antes de premir o botão de Iniciar/Pausar .
3. A contagem decrescente começa quando se prime o botão de Iniciar/Pausar  e o indicador luminoso correspondente acender-se-á.
4. Todos os outros indicadores luminosos desligar-se-ão.

### Selecionar o tipo de secagem

Este indicador luminoso acender-se-á quando o programa de secagem é seleccionado de acordo com a velocidade de centrifugação da máquina de secar roupa.

### Ativar/desativar o sinal de aviso acústico

O sinal de aviso acústico pode ser ativado ou desativado durante o ciclo de secagem.

1. Para desativar o sinal de aviso acústico, prima o botão  e o indicador luminoso apagar-se-á.
2. Se desejar activá-lo, prima novamente o botão  e o ícone luminoso acender-se-á.

AVISO: A máquina de secar roupa emitirá um aviso sonoro.

### Ecrã




O ecrã apresenta as seguintes informações:

- A duração do programa seleccionado (em horas e minutos).

NOTA: É calculada automaticamente em função da carga máxima permitida para cada tipo de tecido e do nível de secagem necessário.

- Quando o programa começa, o tempo de secagem restante aparece no ecrã.



### Início retardado

- Se tiver seleccionado o início retardado , o tempo restante até à hora de início do programa é indicado no ecrã.
- Prima o botão Iniciar/Pausar para ativar o início retardado .
- Se pretender verificar o programa seleccionado, prima novamente o botão de início retardado . Será apresentada a duração do programa anteriormente seleccionado.

### Seleção incorrecta das funções







Se seleccionar uma opção incorreta ou uma opção não compatível com o programa seleccionado, a máquina de secar roupa emitirá um sinal de aviso acústico para alertar para o erro.

### Indicadores luminosos

- Os indicadores luminosos correspondem às seguintes funções:
- Secagem . Este indicador luminoso indica que a máquina de secar roupa está em fase de secagem.
- Arrefecimento . Este indicador luminoso indica que a máquina de secar roupa está em


## PORTUGUÊS

fase de arrefecimento. No final do ciclo de secagem, é ativada uma fase de arrefecimento automático durante 5 a 10 minutos para dissipar o calor da roupa.


- Fim do programa . Este indicador luminoso acende-se quando a fase de arrefecimento termina.
- Antirrugas . Este indicador luminoso acende-se quando a função antirrugas é selecionada.
- Filtro de algodão . Este indicador luminoso acende-se após cada ciclo de secagem para o lembrar de limpar o filtro de algodão.
- Bloqueio para crianças . Este indicador luminoso indica que os botões da máquina de secar roupa estão bloqueados.
- Sinal de aviso acústico . Este indicador luminoso acende-se quando o sinal de aviso acústico é ativado.
- Início retardado . Este indicador luminoso acende-se quando a função Início retardado é selecionada.

Indicadores luminosos de rotações por minuto: Estes indicadores luminosos acendem-se quando o programa de secagem é selecionado de acordo com a velocidade de centrifugação da máquina de secar roupa.


### Reinício do termóstato

- Se o aquecedor não funcionar durante o funcionamento, o termóstato manual pode ter sido ativado.
- Para o reiniciar, rode primeiro o seletor de programas para a posição Synthetics e prima o botão de Iniciar/Pausar .
- Após 20 minutos, prima o botão de reinício do termóstato, como indicado na figura 6.

### Fim do programa

- Todos os programas de secagem terminam com uma fase de arrefecimento que dura entre 5 e 10 minutos.
- Se a roupa não for retirada no final do ciclo de secagem, a função antirrugas será ativada automaticamente (duração: máximo 10 minutos).
- Se continuar sem retirar a roupa depois de terminada a fase antirrugas, a máquina de secar pára automaticamente. A máquina de secar roupa emite um sinal sonoro durante 15 segundos (se a função estiver ativada) e a mensagem "END" aparece no ecrã.
- Para terminar, desligue a máquina de secar roupa, rodando o seletor de programas para a posição Desligar .

Atenção:



Se a porta de carregamento da máquina de secar roupa for aberta durante a execução do programa, é necessário fechá-la e, em seguida, premir novamente o botão de Iniciar/Pausar  para que o programa seja retomado a partir do ponto em que foi interrompido.



**Depois de cada uso**

Limpe o filtro de algodão.

**Modificar o programa**





1. Para modificar um programa em curso, rode o seletor de programas para a posição Desligado .
2. Selecione o programa desejado e pressione o ícone Iniciar/Pausar .

Atenção:







A máquina de secar roupa entra no modo de espera nos seguintes casos:

- Após 10 minutos de inatividade, o aparelho entra no modo de espera e o ecrã apresenta o símbolo "--".
- Após 5 minutos de inatividade, o aparelho entra no modo de espera e o ecrã apresenta "END".

**Programas de secagem**

Programa	Opção	Carga máxima (kg)	Descrição
Algodão (Cotton) 	Extra (Extra seco) <b>Extra</b>	7 kg	Para secar roupões de banho, toalhas de banho, calças de ganga, roupa de trabalho, etc.
	Cotton (Algodão) 	7 kg	Para secar roupões de banho, toalhas de banho, calças de ganga, roupa de trabalho, etc.
	Damp (Húmido) 	7 kg	Para secar camisas, t-shirts, calças de algodão, etc.
	Iron (Pronto a engomar) 	7 kg	Para secar peças de vestuário de malha, camisas de algodão, etc.

## PORTUGUÊS

Synthetics (Sintéticos) 	Extra (Extra seco) <b>Extra</b>	3,5 kg	Para secar lençóis, roupa de cama, roupa de mesa, peças de vestuário engomadas, etc.
	Cupboard (Seco para armazenamento) 	3,5 kg	Para secar lençóis, roupa de mesa, tecidos sintéticos, etc.
	Iron (Pronto a engomar) 	3,5 kg	Para secar tecidos sintéticos.
Mix (Mistos)	Mix (Mistos) <b>Mix</b>	3,5 kg	Para secar peças de vestuário de malha, camisas, etc.
Time (Tempo de secagem)	15', 60', 120'	7 kg	Para secar tecidos espessos ou com várias camadas, especialmente de pelúcia. Ideal para peças de roupa soltas ou pequenas cargas de roupa.
Special (Especial)	Down (Penas) 	4 kg	Para secar peças de vestuário com penas.
	Baby Care (Cuidado infantil) 	3,5 kg	Para secar roupa de bebé.
	Refresh (Refreshar) 	1,5 kg	Permite arrefecer ou ventilar a roupa.
	Anti-Allergy (Anti-alérgico) <b>Anti-Allergy</b>	2 kg	Para secar roupa interior, camisas, etc.

Aviso: Se o peso da roupa seca não exceder 1 kg, recomenda-se que selecione o programa Time.

## 6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de limpar o aparelho ou realizar tarefas de manutenção, certifique-se de que esteja desconectado da rede elétrica.


**Limpe a superfície da máquina de secar roupa**

Para limpar o painel de controlo, utilize um pano ligeiramente húmido e depois seque-o bem. Não utilize álcool metilado, solventes ou produtos de limpeza semelhantes.

**Limpeza da porta**



Limpe regularmente o interior da porta para remover os cotões. Uma limpeza completa garante o bom funcionamento da máquina de secar roupa. Fig. 7





**Limpeza do filtro de algodão**

- Após cada ciclo de secagem, o ecrã indicará que o programa terminou com a indicação “END”, e o indicador luminoso do filtro de algodão  acender-se-á para o lembrar de o limpar. Fig. 8
- Para limpar o filtro, retire-o do seu compartimento.

Advertência: Não utilize a máquina de secar sem o filtro colocado.

**7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

- Alguns problemas devem-se à falta de manutenção regular, podendo ser facilmente resolvidos sem chamar um técnico. Antes de contactar o Centro de Assistência Técnica Cecotec, consulte os problemas e soluções descritos na tabela abaixo.
- Quando a máquina de secar roupa está ligada, o botão de Iniciar/Pausar pode piscar para indicar que o aparelho não está a funcionar. Quando o problema estiver resolvido, prima novamente o botão de Iniciar/Pausar   para reiniciar o programa. Se este problema persistir, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec

Problema	Possível causa	Soluções
A máquina de secar roupa não funciona.	A ficha não está conectada corretamente. A porta está aberta. Certifique-se de que premiu o botão de Iniciar/Pausar   .	Ligue a ficha à tomada principal. Feche a porta. Prima novamente o botão de Iniciar/Pausar   .
A roupa não seca corretamente.	O programa selecionado não é o correto. O filtro está obstruído. A carga de roupa não é suficiente.	Selecione um programa de secagem diferente na próxima vez que ligue a máquina de secar roupa. Limpe o filtro de algodão. Respeite a capacidade de carga máxima recomendada.

## PORTUGUÊS

A luz no interior do tambor não se acende (consoante o modelo).	A lâmpada fundiu-se.	Substitua a lâmpada.
O ciclo de secagem é interrompido ou terminado pouco depois do início do programa. "END" aparece no ecrã.	Não foi colocada roupa suficiente ou a roupa está demasiado seca para o programa seleccionado.	Aumente o nível de secagem.
O ciclo de secagem demora demasiado tempo.	A máquina de secar está sobrecarregada com roupa suja.	Não sobrecarregue a máquina de secar.

Nota: Se este problema persistir, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Quando o fizer, o Serviço de Assistência Técnica pedir-lhe-á que indique o modelo, o número de série e a data de compra do produto, uma vez que esta informação facilitará a identificação do problema.

No caso de contactar um técnico profissional para reparar a avaria, quer seja uma das mencionadas acima, quer seja causada por uma utilização ou instalação incorreta, o custo do serviço será suportado pelo utilizador, mesmo que o produto esteja sob garantia.

## 8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência:	02158
Nome:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Tensão nominal	220~240 V
Frequência nominal	50 Hz
Capacidade de carga (max.)	7 kg
Potência máxima	2350 W
Potência (W) no modo ligado	0,48
Potência (W) no modo desligado	0,21

Consumo de energia a plena carga (kWh)	4,29
Duração do programa a plena carga (min)	160
Grau de impermeabilização	IPX4
Dimensões (L x P x A) (mm)	595 X 555 X 850

Nota: Todos os valores indicados na tabela foram obtidos em laboratório a partir de ensaios efetuados com o programa habitual para o algodão, em conformidade com a norma europeia EN 61121:2013. Estes valores podem variar em função do tipo de tecido, da humidade residual, das condições ambientais e das flutuações da tensão de rede.

\*Alterar as especificações do produto ou tentar modificar o produto de qualquer forma pode ser perigoso.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

## 9. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

## **11. COPYRIGHT**

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Bedieningspaneel
2. Laaddeur
3. Droogkast
4. Verstelbare poten
5. Resetknop thermostaat
6. Ventilatie-uitlaat aan de zijkant
7. Afdekking ventilatieslang
8. Achterste ventilatieopening

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat alle items op de juiste manier worden gerecycled.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of niet in goede staat zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische dienst van Cecotec.
- Zorg ervoor dat de elektrische aansluitingen voldoen aan de installatie-instructies.
- Verwijder de polystyreen beschermstukken en al het andere verpakkingsmateriaal van de trommel.
- Voordat je de droger voor de eerste keer gebruikt, is het aan te raden om wat vochtige doeken in de trommel te leggen en een droogcyclus van 30 minuten in te stellen. Dit proces helpt om eventueel stof of vuil in de droger te verwijderen.

### Inhoud van de doos

- Droger
- Afzuigbuis
- Deze handleiding

### 3. INSTALLATIE

- Plaats de droger niet bovenop het netsnoer.
- De elektrische installatie van dit apparaat moet worden uitgevoerd door een professionele elektricien of gekwalificeerde technicus.
- Als de wasdroger verplaatst moet worden, vervoer hem dan verticaal.
- Verwijder alle verpakking voordat je de droger start.
- Open de tas met accessoires en controleer of er niets ontbreekt.

Attentie:

 Deze wasdroger is niet geschikt als inbouwapparaat.

#### **Geschikte locatie voor installatie**

- Voor het gemak wordt aanbevolen om de wasdroger naast of vlakbij de wasmachine te installeren.
- Tijdens de droogcyclus is het normaal dat de wasdroger een bepaalde hoeveelheid warme, vochtige lucht afgeeft, die zo snel mogelijk uit de ruimte moet worden afgevoerd om condensvorming te voorkomen. Dit kan meestal op organische wijze worden bereikt door de droger in een goed geventileerde ruimte of bij een open raam te plaatsen. Het is echter raadzaam om de lucht in de wasdroger naar buiten af te voeren met behulp van de ontluchtings slang die bij het product wordt geleverd. Deze slang kan door een raam naar buiten worden geleid of kan permanent worden aangesloten op een ventilatieopening aan de muur.
- Plaats de droger niet op een plek waar vuil zich kan ophopen.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen of materialen de luchtinlaatroosters aan de achterkant van de wasdroger blokkeren.
- Om trillingen en geluid tijdens het gebruik te minimaliseren, moet de wasdroger op een stabiele en vlakke ondergrond worden geplaatst.

Opmerking: Pas de stelpoten aan als de vloer ongelijk is. Plaats geen stukken hout of andere steunen onder de voet van de poten.

#### **Plaatsingstest**

- Als de droger niet goed waterpas staat, kunnen er trillingen optreden.
- Om te controleren of de droger stabiel staat, plak je hem tegen een hoek of muur en duw je hem iets naar je toe. Als je merkt dat het apparaat beweegt, staat het niet waterpas en moet je de poten bijstellen.

OPMERKING: Plaats geen voorwerpen die de ruimte tussen de wasdroger en de vloer kunnen verkleinen, zoals tapijten of hout, omdat hierdoor warmte kan worden opgebouwd, wat de goede werking van het apparaat kan beïnvloeden.



Attentie:

De hete lucht die door de droger wordt uitgestoten, kan temperaturen tot 60 °C bereiken. Vermijd daarom installatie op vloeren die niet bestand zijn tegen hoge temperaturen.

### Verstelbare poten

Draai de poten naar rechts en links totdat de droogtrommel waterpas staat en de poten stevig op de vloer staan. Afb. 2



Verwijder de poten in geen geval.

### Aansluiting ventilatieslang. Fig. 3

Opmerking: Om de installatie van de ontluchtingslang te vergemakkelijken, heeft de wasdroger twee luchtuitlaten: één aan de achterkant en één aan de linkerkant.

1. Sluit de ventilatieslang aan op de luchtuitlaat van je keuze.
2. Om aan te sluiten op de luchtuitlaat achter, trekt u het mondstuk (A) uit de uitlaat en lijnt u de pijlen op de slang uit met de pijlen op het mondstuk.
3. Schuif de slang in de richting van de pijl en druk hem stevig aan totdat hij vastklikt.
4. Sluit vervolgens de ongebruikte luchtuitlaat af met de bijgeleverde afdekking voor de ontluchtingslang (B).

Raad:

- Als de ventilatieslang te lang is en de omgevingstemperatuur laag, kan er vocht condenseren in de slang. Dit is een normaal verschijnsel.
- Om te voorkomen dat afvalwater zich ophoopt in de slang of terugstroomt in de wasdroger, is het aan te raden om een klein gaatje (Ø 3 mm) in de onderkant van de slang te boren en er net onder een bakje te plaatsen om het gecondenseerde water op te vangen.

1. Zodra de droger is aangesloten, leidt u de ontluchtingslang naar de gewenste buitenuitlaat.

OPMERKING: Vermijd zoveel mogelijk knikken in de slang.

2. Als u ervoor kiest om de slang aan te sluiten op een vaste wandontluchter, neem dan contact op met een gekwalificeerde technicus voor de installatie.

Waarschuwing:

- Sluit de ontluchtingslang niet aan op een afzuigkap, schoorsteen of rookkanaal dat bedoeld is om dampen van andere verbrandingsapparaten af te voeren.
- Om condensatieproblemen te voorkomen, is het essentieel dat de wasdroger is uitgerust met een flexibele slang waarmee de warme lucht van het apparaat naar buiten kan worden geleid.
- Om oververhitting van het apparaat te voorkomen, is het belangrijk dat de luchtuitlaat niet wordt geblokkeerd.

## NEDERLANDS

- Als de droger naast andere keukenapparaten wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat de ontluchtings slang niet wordt platgedrukt. Als de slang iets wordt platgedrukt, zal de drogefficiëntie afnemen, waardoor de droogtijd langer wordt en het energieverbruik toeneemt. Als de slang volledig wordt ingedrukt, kunnen de veiligheidsuitschakelingen van de droogautomaat worden geactiveerd.

### Elektrische aansluiting

De elektrische installatie van dit apparaat moet worden uitgevoerd door een professionele elektricien of gekwalificeerde technicus.

Waarschuwing:

-  Dit apparaat moet geaard zijn.
- De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af in geval van niet-naleving van deze veiligheidsmaatregel.
- Controleer voordat u de wasdroger start of de waarden van de netspanning overeenkomen met de waarden op het typeplaatje van het apparaat.

## 4. VOORBEREIDING VAN KLEDINGSTUKKEN

### Praktische tips voor het drogen van kleding

Het wordt afgeraden om bijzonder delicate stoffen zoals vitrages, wol, zijde, kleding met metalen versieringen, nylonkousen, volumineuze materialen zoals anoraks, dekens, dekbedden, slaapzakken, donzen dekbedden en artikelen gemaakt van schuimrubber of soortgelijke materialen in de droogtrommel te stoppen.

Volg altijd de drooginstructies op de wasetiketten:

- Geschikt voor de droogtrommel
- Drogen bij normale temperatuur
- Drogen bij lage temperatuur (delicaat)
- Niet geschikt voor de droogtrommel

- Sluit bedlinnenhoezen en kussenslopen om te voorkomen dat kleinere kledingstukken erin opgerold raken.
- Sluit ritssluitingen, maak haakjes en haken vast, maak knopen op overhemden vast, knoop of bind stoffen riemen en schortkoorden vast, enz. Voor een gelijkmatige droging sorteert u de kledingstukken op het soort stof en de gewenste droogtegraad.
- Droog kleding niet te lang, dit voorkomt kreuken en bespaart energie.
- Het is aan te raden om donkere kleding te scheiden van lichter gekleurde of pluisminnende kleding, zoals handdoeken.
- Centrifugeer het wasgoed goed voordat je het droogt.

- Kledingstukken die minder zorg nodig hebben, zoals overhemden, moeten kort worden gesponnen voordat ze worden gedroogd.
- Gebreide stoffen zoals ondergoed of lingerie kunnen een beetje krimpen tijdens het drogen. Droog dergelijke kledingstukken niet te lang. Als je kleding koopt van dergelijke stoffen, houd er dan rekening mee dat ze de neiging hebben om te krimpen als ze in de droger gaan, dus het is aan te raden om een maat groter te kiezen.
- Gestreken wasgoed kan ook in de droger. Om het gewenste gesteven effect te bereiken, selecteert u het programma „Strijken (Drogen voor strijken)“. Om zetmeelresten te verwijderen, veeg je na de droogcyclus de binnenkant van de trommel af met een vochtige doek en droog je deze grondig.
- Om statische elektriciteit aan het einde van de droogcyclus te voorkomen, kun je een geschikte wasverzachter gebruiken bij het wassen van de was of een specifiek product voor wasdrogers.
- Haal het wasgoed uit de droger als de droogcyclus is voltooid.
- Als het wasgoed na het drogen nog vochtig is, kun je een nadroogcyclus van minstens 30 minuten programmeren. Dit is vooral nodig voor kledingstukken met meerdere lagen, zoals overhemdkragen, zakken, enz.
- Verwijder alle metalen voorwerpen uit zakken (zoals haarspelden of -clips, veiligheidsspelden, broches, enz.)
- Om te voorkomen dat kledingstukken in de knoopraken of blijven haken, sluit je ritssluitingen en dekbedovertrekken, maak je trekkoorden of stropdassen vast aan schorten, enz.
- Draai kledingstukken met dubbele lagen, zoals gewatteerde anoraks, binnenstebuiten voordat je ze in de droogtrommel stopt om beschadiging te voorkomen. Zo drogen ze beter.
- Verwijder alle voorwerpen uit zakken, zoals aanstekers en lucifers.

### **Maximaal draagvermogen**

De aanbevolen maximale laadcapaciteit voor elk programma vindt u in het hoofdstuk „Droogprogramma's“.

### **Praktisch advies:**

- Katoen en linnen: vul de trommel maximaal, maar overbelast hem niet.
- Synthetische stoffen: vul de trommel maar half.
- Delicate stoffen en wol: vul de trommel minder dan de helft.
- Probeer het aanbevolen maximale laadvermogen te gebruiken om energie te besparen.

### **Gewicht droge lading**

De volgende laadgewichten zijn indicatief:

## NEDERLANDS

Was	Droog gewicht (g)	Was	Droog gewicht (g)
Badjassen	1200 g	Jurken	200 g
Zakdoeken	100 g	Vrouwen ondergoed	100 g
Dekbedovertrekken	700 g	Werkkleding	600 g
Bladen	500 g	Overhemden	200 g
Kussenslopen	200 g	Pyjama	500 g
Tafelkleden	250 g	Blouses	100 g
Handdoeken	200 g	Herenondergoed	100 g
Keukenhanddoeken	100 g		

## 5. WERKING

Bedieningspaneel

Fig. 5

1. Start/pauze aanraakpictogram
2. Raak het pictogram van de antirimpelfunctie aan
3. Vertraagde start aanraakpictogram
4. Pictogram aanraken droogniveau
5. Pictogram met voelbare waarschuwingstoon
6. Programmakiezer

### Dagelijks gebruik

#### De droger laden

1. Open de laaddeur.
2. Scheid het wasgoed, vouw het uit en stop het in de droger.
3. Sluit de laaddeur. Zorg ervoor dat het wasgoed niet klem komt te zitten tussen de deur en het filter.

#### Selecteer het droogprogramma

1. Draai de programmakiezer om het gewenste programma te selecteren. Het lampje van het geselecteerde programma gaat branden.

LET OP: Het programma wordt geannuleerd als er 10 minuten lang geen knop wordt ingedrukt.

Opmerking:

"Katoen" verwijst naar het standaardprogramma voor katoen. Dit programma is geschikt voor het drogen van katoenen wasgoed met een normale vochtigheidsgraad en is hiervoor het meest efficiënte programma vanuit het oogpunt van energieverbruik.



### Vochtigheidssensor

De droger is uitgerust met een vochtsensor die het resterende vochtgehalte van de lading detecteert en daardoor automatisch de droogtijd aanpast.

1. Selecteer het droogprogramma op basis van het type stof van het wasgoed.
2. Dit systeem wordt automatisch geactiveerd in de programma's "Katoen (Cottons)", "Synthetisch (Synthetics)", "Babyverzorging (Baby Care)" en "Dons (Feathers)".


### Instelling droogtijd


Als het wasgoed na het einde van de droogcyclus nog vochtig is, kunt u de droogtijd van het programma aanpassen.

1. Kies het programma van 60 of 120 minuten voor het drogen van katoenen kleding en het programma van 15 minuten voor synthetische stoffen.
2.  Om een lopend programma te annuleren, draait u de programmakiezer naar de stand „OFF“.
3. Voordat u het wasgoed uit de droger haalt, moet u deze uitschakelen.  Om dit te doen, zet u de keuzeschakelaar in de stand „UIT“.


### Extra programmafuncties

Sommige extra functies zijn beschikbaar afhankelijk van het geselecteerde programma.


 Deze functies moeten worden geselecteerd nadat het gewenste droogprogramma is geselecteerd en voordat op de start/pauzeknop wordt gedrukt.

 Als u op drukt om een van de functies te activeren, gaat het bijbehorende lichtpictogram branden. Als u er nogmaals op drukt, gaat het pictogram uit.

### Start/pauzeknop

1.  Druk na het selecteren van het programma en de droogfuncties op de start/pauzeknop om de droger te starten.
2. De droogcyclus stopt als u nogmaals op de knop drukt of als u de deur van de laaddeur van de wasdroger opent terwijl het programma loopt.
3. Terwijl de wasdroger op pauze staat, kunt u geen programma of functie selecteren, behalve het piepgeluid en de antikreukfunctie.
4. Druk nogmaals op de start/pauzeknop om het programma te hervatten.






### Selecteer de antirimpelfunctie

1. De antikreukfunctie wordt automatisch geactiveerd na het einde van het droogprogramma. Je kunt de duur van deze functie echter ook verlengen terwijl het programma in stand-by staat of bezig is.
2. Druk op het aanraakpictogram om het te activeren 

### Uitgestelde start activeren

Met deze functie kan de starttijd van het programma maximaal 24 uur worden uitgesteld.

## NEDERLANDS





1.  Telkens wanneer u op het aanraakpictogram drukt, wordt de tijdswaarde met 1 uur verhoogd.
2.   Deze optie moet worden geselecteerd na het selecteren van het gewenste droogprogramma en voordat u op de start/pauzeknop drukt.
3.   Het aftellen begint wanneer je op de start/pauzeknop drukt en het bijbehorende lampje gaat branden.
4. Alle andere verlichte pictogrammen gaan uit.

### Selecteer het type drogen

Dit lampje gaat branden wanneer het droogprogramma is geselecteerd op basis van de centrifugesnelheid van de wasdroger.

### Akoestisch signaal in-/uitschakelen

Het geluidssignaal kan worden geactiveerd of gedeactiveerd tijdens de droogcyclus.

1.   Om het geluidssignaal uit te schakelen, drukt u op het aanraakpictogram en het lichtpictogram gaat uit.
2.   Als u het wilt activeren, drukt u nogmaals op het aanraakpictogram en het verlichte pictogram licht op.

WAARSCHUWING: De wasdroger geeft een geluidssignaal.

### Visualiser





Het scherm toont de volgende informatie:

- De duur van het geselecteerde programma (in uren en minuten).

OPMERKING: Deze wordt automatisch berekend op basis van de maximaal toegestane lading voor elk type stof en het vereiste droogniveau.

- Wanneer het programma start, verschijnt de resterende droogtijd op het display.

### Vertraagde start









-  Als u uitgestelde start hebt geselecteerd, wordt de resterende tijd tot de starttijd van het programma weergegeven op het display.
-   Uitgestelde start wordt geactiveerd wanneer u op de start/pauzeknop drukt.
-  Als u het geselecteerde programma wilt controleren, drukt u nogmaals op de knop Uitgestelde start. Hierdoor wordt de duur van het eerder geselecteerde programma weergegeven.

### Verkeerde selectie van functies

Als je een verkeerde optie selecteert of een optie die niet compatibel is met het geselecteerde programma, geeft de droger een geluidssignaal om te waarschuwen voor de fout.


### Verlichte pictogrammen

- De verlichte pictogrammen komen overeen met de volgende functies:


-  Drogen . Dit lampje geeft aan dat de droger zich in de droogfase bevindt.
-  Koelen . Dit lampje geeft aan dat de droger zich in de afkoelfase bevindt. Aan het einde van de droogcyclus wordt een automatische afkoelingsfase gedurende 5 of 10 minuten geactiveerd om de warmte van het wasgoed af te voeren.
-  Einde programma . Dit lampje gaat branden aan het einde van de afkoelfase.
-  Anti-rimpel . Dit lampje licht op wanneer de antirimpelfunctie is geselecteerd.
-  Pluizenfilter . Dit lampje gaat branden na elke droogcyclus om je eraan te herinneren het pluizenfilter schoon te maken.
-  Kinderslot . Dit lampje geeft aan dat de knoppen op de droger vergrendeld zijn.
-  Akoestisch signaal . Dit lampje licht op wanneer het akoestische waarschuwingssignaal wordt geactiveerd.
-  Uitgestelde start . Dit verlichte pictogram licht op wanneer de functie uitgestelde start is geselecteerd.

Indicatielampjes voor omwentelingen per minuut: Deze lampjes gaan branden wanneer het droogprogramma is geselecteerd op basis van de centrifugesnelheid van de wasdroger.


### Thermostaat resetten

- Als de verwarming tijdens het gebruik niet werkt, is mogelijk de handthermostaat geactiveerd.
-  Om opnieuw te starten, draait u eerst de programmakiezer naar de stand „Synthetisch” en drukt u op de start/pauzeknop .
- Druk na 20 minuten op de resetknop op de thermostaat zoals weergegeven in figuur 6.

### Einde van het programma

- Alle droogprogramma's eindigen met een afkoelfase die tussen de 5 en 10 minuten duurt.
- Als het wasgoed aan het einde van de droogcyclus niet wordt verwijderd, wordt de antikreukfunctie automatisch geactiveerd (duur: maximaal 10 minuten).
- Als je het wasgoed nog steeds niet hebt verwijderd nadat de antikreukfase is afgelopen, stopt de droger automatisch. De droger piept 15 seconden (als de functie geactiveerd is) en “END” verschijnt op het display.
-  Schakel de wasdroger uit door de programmakiezer op “OFF” te zetten.

Attentie:



 Als de laaddeur van de wasdroger wordt geopend terwijl het programma loopt, moet u eerst de deur sluiten en vervolgens opnieuw op de start/pauzeknop drukken om het programma te hervatten vanaf het punt waar het werd onderbroken.

### Na elk gebruik

Maak het pluizenfilter schoon.

## NEDERLANDS

### Het programma aanpassen

1.  Om een lopend droogprogramma te wijzigen, moet u het eerst annuleren door de programmakiezer op „OFF“ te zetten.
2.  Selecteer het nieuwe programma en druk op de start/pauzeknop .

Attentie:

In de volgende gevallen schakelt de droger over naar de stand-bymodus:

- Na 10 minuten inactiviteit gaat het apparaat in stand-by en verschijnt het symbool "- --" op het display.
- Na 5 minuten inactiviteit schakelt het apparaat over naar de stand-bymodus en verschijnt er „END“ op het scherm.

### Droogprogramma's

Programma	Optie	Maximale belasting (kg)	Beschrijving
 Katoen	Extra (Extra droog) <b>Extra</b>	7 kg	Voor het drogen van badjassen, badhanddoeken, jeans, werkkleding enz.
	Katoen (Katoen) 	7 kg	Voor het drogen van badjassen, badhanddoeken, jeans, werkkleding enz.
	Vochtig (Nat) 	7 kg	Voor het drogen van overhemden, T-shirts, katoenen broeken, enz.
	IJzer (Droog voor strijken) 	7 kg	Voor het drogen van gebreide kleding, katoenen shirts, enz.



Kunststof 	Extra (Extra droog) <b>Extra</b>	3,5 kg	Voor het drogen van lakens, beddengoed, tafellinnen, gesteven kleding enz.
	Kast (Droog voor opslag) 	3,5 kg	Voor het drogen van lakens, tafellinnen, synthetische stoffen, enz.
	IJzer (Droog voor strijken) 	3,5 kg	Voor het drogen van synthetische stoffen.
Meng (Gemengd)	Meng (Gemengd) <b>Mix</b>	3,5 kg	Voor het drogen van gebreide kleding, overhemden, enz.
Tijd (Droogtijd)	15', 60', 120'	7 kg	Voor het drogen van dikke of meerlaagse stoffen, vooral pluuche. Ideaal voor losse kledingstukken of kleine ladingen wasgoed.
Speciaal	Omlaag (Veren) 	4 kg	Voor het drogen van met veren gevulde kleding.
	Babyverzorging 	3,5 kg	Voor het drogen van babykleertjes.
	Vernieuw 	1,5 kg	Voor het koelen of ventileren van kleding.
	Anti-Allergie (Anti-Allergie) <b>Anti-Allergy</b>	2 kg	Voor het drogen van ondergoed, overhemden enz.

Opmerking: Als het drooggewicht van het wasgoed niet hoger is dan 1 kg, wordt aanbevolen om het programma

## 6. REINIGING EN ONDERHOUD

Voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet u de stekker van de wasdroger uit het stopcontact halen.


### Het oppervlak van de wasdroger reinigen


Om de buitenkant van de droger schoon te maken, gebruikt u een doek die licht met zeep is bevochtigd en droogt u deze grondig. Gebruik geen spiritus, oplosmiddelen of soortgelijke schoonmaakmiddelen.

**De laaddeur reinigen**


Reinig de binnenkant van de deur regelmatig om pluizen te verwijderen. Grondig reinigen zorgt ervoor dat de droger goed werkt. Afb. 7



**Het pluizenfilter reinigen**

-  Na elke droogcyclus geeft het display aan dat het programma is afgelopen door "END" te tonen, en het lampje van het pluizenfilter licht op om je eraan te herinneren dat je het moet schoonmaken. Fig. 8
- Om het filter schoon te maken, verwijder je het uit het compartiment.

 **Waarschuwing:** Gebruik de droger niet zonder filter.

**7. PROBLEMEN OPLOSSEN**

- Sommige problemen zijn te wijten aan gebrek aan regelmatig onderhoud of verwaarlozing en kunnen eenvoudig worden opgelost zonder een technicus te bellen. Raadpleeg voordat u contact opneemt met het Cecotec Servicecentrum de problemen en oplossingen die in de onderstaande tabel worden beschreven.
- Wanneer de droger wordt ingeschakeld, kan het start/pauzepictogram knipperen om aan te geven dat het apparaat niet werkt.  Zodra het probleem is opgelost, drukt u opnieuw op de start/pauzeknop om het programma opnieuw te starten. Als na al deze controles het probleem aanhoudt, neem dan contact op met het Cotec Servicecentrum.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De droger werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact. De laaddeur is open.  Controleer of u op de start/pauzeknop hebt gedrukt.	Steek de stekker in het stopcontact. Sluit de laaddeur.  Druk ogmaals op de start/pauzeknop.
De was droogt niet goed.	Het geselecteerde programma is niet het juiste. Filter is verstopt. De hoeveelheid wasgoed is niet voldoende.	Kies de volgende keer dat je de droger start een ander droogprogramma (zie hoofdstuk „Droogprogramma's“). Maak het pluizenfilter schoon. Houd rekening met het aanbevolen maximale draagvermogen.

Het lampje in de trommel gaat niet aan (afhankelijk van het model).	De gloeilamp is doorgebrand.	Vervang de gloeilamp.
De droogcyclus wordt kort na de start van het programma onderbroken of beëindigd. END" verschijnt op het display.	Er is niet genoeg wasgoed geladen of het wasgoed is te droog voor het geselecteerde programma.	Verhoog het droogniveau (bijv. van "Extra (Extra droog)" naar "Vochtig").
De droogcyclus duurt te lang.	De droger is overladen met wasgoed.	Overlaad de droger niet.

Opmerking: Als u het probleem niet kunt identificeren of oplossen, neem dan contact op met het officiële Cecotec-servicecentrum. Als u dit doet, zal de technische ondersteuning u vragen om het model, serienummer en de aankoopdatum van het product op te geven, omdat deze informatie het identificeren van het probleem zal vergemakkelijken.

In het geval dat er contact moet worden opgenomen met een professionele technicus om het defect te repareren, ongeacht of dit een van de bovengenoemde defecten is of veroorzaakt is door onjuist gebruik of onjuiste installatie, zijn de kosten van de service voor rekening van de gebruiker, zelfs als het product onder de garantie valt.

## 8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie:	02158
Naam:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Nominale spanning	220~240 V
Nominale frequentie	50 Hz
Draagvermogen (max.)	7 kg
Maximaal vermogen	2350W
Vermogen (aanstand) (W)	0,48

## NEDERLANDS

Vermogen (uitstand) (W)	0,21
Stroomverbruik bij volledige belasting (kWh)	4,29
Programmaduur bij volle belasting (min)	160
Mate van waterdichtheid	IPX4
Afmetingen (B x D x H) (mm)	595 X 555 X 850

Opmerking: Alle waarden in de tabel zijn in het laboratorium verkregen uit tests die zijn uitgevoerd met het standaardprogramma voor katoen „ „ in overeenstemming met de Europese norm EN 61121:2013. Deze waarden kunnen variëren afhankelijk van het type stof, restvocht, omgevingsomstandigheden en netspanningsschommelingen.

\*Het wijzigen van productspecificaties of het proberen aan te passen van het product op welke manier dan ook kan gevaarlijk zijn.

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

## 9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

## 10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## **11. COPYRIGHT**

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Panel sterowania
2. Drzwi
3. Korpus suszarki
4. Regulowane nóżki
5. Przycisk resetowania termostatu
6. Boczny wylot powietrza
7. Osłona węża wentylacyjnego
8. Tylny wylot powietrza

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z urządzeniem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Upewnij się, że połączenia elektryczne są zgodne z instrukcjami instalacji.
- Usuń styropianowe elementy ochronne i wszelkie inne materiały opakowaniowe z bębna.
- Przed pierwszym użyciem suszarki zaleca się włożenie do bębna wilgotnych ściereczek i ustawienie 30-minutowego cyklu suszenia. Proces ten pomoże usunąć kurz lub brud, który może znajdować się wewnątrz suszarki bębnowej.

### Zawartość opakowania

- Suszarka bębnowa
- Rura odprowadzająca
- Ta instrukcja obsługi

### 3. INSTALACJA

- Nie umieszczaj urządzenia na przewodzie zasilającym.
- Instalacja elektryczna tego urządzenia musi zostać wykonana przez profesjonalnego elektryka lub wykwalifikowanego technika.
- Jeśli suszarka bębnowa musi zostać przeniesiona, należy transportować ją w pozycji pionowej.
- Przed uruchomieniem suszarki należy usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Otwórz worek z akcesoriami i sprawdź, czy niczego nie brakuje.

Uwaga:



Ta suszarka bębnowa nie nadaje się do użytku jako urządzenie do zabudowy.

#### Odpowiednie miejsce montażu

- Dla wygody zaleca się instalowanie suszarki bębnowej obok pralki lub w jej pobliżu.
- Podczas cyklu suszenia normalne jest, że suszarka emituje pewną ilość ciepłego, wilgotnego powietrza, które należy jak najszybciej usunąć z pomieszczenia, aby zapobiec skraplaniu się wody. Zwykle można to osiągnąć naturalnie instalując suszarkę w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub w pobliżu otwartego okna. Zaleca się jednak odprowadzanie powietrza z wnętrza suszarki bębnowej na zewnątrz za pomocą dołączonego węża wentylacyjnego. Wąż można wyprowadzić na zewnątrz przez okno lub podłączyć na stałe do wylotu wentylacyjnego w ścianie.
- Należy unikać instalowania suszarki w miejscu, w którym gromadzi się brud.
- Upewnij się, że żadne przedmioty ani materiały nie zastaniają kratki wlotu powietrza z tyłu suszarki bębnowej.
- Aby zminimalizować wibracje i hałas podczas użytkowania, suszarka bębnowa powinna być umieszczona na stabilnej i równej powierzchni.

Uwaga: Jeśli podłoga jest nierówna należy wyregulować nóżki. Nie należy umieszczać kawałków drewna lub innych podpór pod nóżkami.

#### Test wypoziomowania

- Jeśli suszarka nie zostanie odpowiednio wypoziomowana, mogą wystąpić wibracje.
- Aby sprawdzić, czy suszarka stoi stabilnie, należy przyłożyć ją do rogu lub do ściany i lekko popchnąć w jej kierunku. Jeśli zauważysz, że urządzenie porusza się, oznacza to, że nie jest ono wypoziomowane i konieczne będzie ponowne wyregulowanie nóżek.

UWAGA: Nie umieszczaj przedmiotów, które mogą zmniejszyć przestrzeń między suszarką bębnową a podłogą, takich jak dywany lub listwy, ponieważ może to spowodować gromadzenie się ciepła i wpłynąć na prawidłowe działanie urządzenia.

## POLSKI

Uwaga:

Gorące powietrze emitowane przez suszarkę może osiągać temperaturę do 60°C. Dlatego należy unikać instalowania jej na podłogach, które nie są odporne na wysokie temperatury.

### Regulowane nóżki

Obracaj nóżki w prawo i w lewo, aż suszarka bębnowa będzie wypoziomowana, a nóżki będą stabilnie osadzone na podłodze. Rys. 2

 Pod żadnym pozorem nie należy zdejmować nóżek.

### Podłączenie węża wentylacyjnego. Rys. 3

Uwaga: Aby ułatwić instalację węża wentylacyjnego, suszarka bębnowa ma dwa wyloty powietrza: jeden z tyłu i jeden po lewej stronie.

1. Podłącz wąż wentylacyjny do wybranego wylotu powietrza.
2. Aby podłączyć go do tylnego wylotu powietrza wyciągnij złącze (A) z wylotu i wyrównaj strzałki na wężu ze strzałkami na złączu.
3. Obróć węża w kierunku wskazanym strzałką i mocno go popchnij, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
4. Następnie uszczelnij nieużywany wylot powietrza za pomocą dostarczonej zaślepki do węża wentylacyjnego (B).

Wskazówka:

- Jeśli wąż wentylacyjny jest zbyt długi, a temperatura otoczenia jest niska, wewnątrz węża może skraplać się woda. Jest to normalne zjawisko.
  - Aby zapobiec gromadzeniu się wody w wężu lub sptywaniu jej z powrotem do suszarki bębnowej, zaleca się wywiercenie małego otworu ( $\varnothing$  3 mm) w dolnej części węża i umieszczenie pojemnika tuż pod nim w celu zebrania skroplonej wody.
5. Po podłączeniu do suszarki bębnowej należy poprowadzić wąż na zewnątrz.
- UWAGA: W miarę możliwości należy unikać zginania węża.
6. Jeśli zdecydujesz się podłączyć wąż do kanału wentylacyjnego w ścianie, skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem w celu przeprowadzenia instalacji.

Uwaga:

- Nie podłączać węża wentylacyjnego do wyciągu, komina lub przewodu odprowadzającego dym przeznaczonych do odprowadzania spalin z innych urządzeń spalających.
- Aby uniknąć problemów z kondensacją, suszarka bębnowa musi być wyposażona w elastyczny wąż, który umożliwi odprowadzanie gorącego powietrza z urządzenia na zewnątrz.
- Aby zapobiec przegrzaniu urządzenia, ważne jest, aby wylot powietrza nie był zablokowany.
- Jeśli suszarka bębnowa jest zainstalowana obok innych urządzeń kuchennych,




należy upewnić się, że nie przygniatają one węża wentylacyjnego. Jeśli wąż jest lekko przygnięciony, wydajność suszenia zostanie zmniejszona, co wydłuży czas suszenia i zwiększy zużycie energii. Jeśli wąż jest całkowicie ściśnięty, mogą zostać aktywowane wyłączniki bezpieczeństwa suszarki bębnowej.

### Połączenie elektryczne

Instalacja elektryczna tego urządzenia musi zostać wykonana przez profesjonalnego elektryka lub wykwalifikowanego technika.

Uwaga:

-  To urządzenie musi być uziemione.
- Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tego środka bezpieczeństwa.
- Przed uruchomieniem suszarki bębnowej należy upewnić się, że wartości napięcia sieciowego odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.

## 4. PRZYGOTOWANIE ODDZIEŻY

### Praktyczne wskazówki dotyczące suszenia ubrań

Zaleca się, aby nie suszyć w suszarce bębnowej szczególnie delikatnych tkanin, takich jak franki, wełna, jedwab, ubrania z metalowymi wykończeniami, nylonowe pończochy, obszerne materiały, takie jak kurtki, koce, kołdry, śpiwory, puchowe kołdry i wszelkie przedmioty wykonane z gumy piankowej lub podobnych materiałów.

Postępuj zgodnie z instrukcjami suszenia na metkach odzieży:

- Nadaje się do suszenia w suszarce bębnowej
- Suszyć w normalnej temperaturze
- Suszyć w niskiej temperaturze (delikatne)
- Nie nadaje się do suszenia w suszarce bębnowej

- Zamykaj poszewki na kołdrę i poduszki, aby zapobiec zwijaniu się w nich mniejszych elementów odzieży.
- Zamknij zamki błyskawiczne, zapnij klamry i haczyki, zapnij guziki na koszulach, zawiąż lub zapnij paski i sznurki fartuchów itp. Aby uzyskać równomierne suszenie, należy posortować odzież zgodnie z rodzajem tkaniny i pożądanym poziomem suszenia.
- Nie przesuszaj ubrań, zapobiegnie to zagnieceniom i zaoszczędzi energię.
- Zaleca się oddzielenie ciemnych ubrań od jaśniejszych kolorów lub ubrań zostawiających kłaczkę, takich jak ręczniki.
- Dobrze odwirowaj pranie przed suszeniem.
- Odzież wymagająca mniejszej pielęgnacji, taka jak koszule, powinna być krótko odwirowana przed suszeniem.

## POLSKI

- Dzianiny, takie jak bielizna, mogą nieznacznie skurczyć się podczas cyklu suszenia. Nie należy nadmiernie suszyć tego typu odzieży. Kupując odzież wykonaną z tego rodzaju tkaniny należy pamiętać, że ma ona tendencję do kurczenia się podczas suszenia w suszarce bębnowej, dlatego zaleca się kupienie o jeden rozmiar większej.
- Wykrochmaloną odzież można również suszyć w suszarce bębnowej. Aby uzyskać pożądaną efekt wykrochmalenia, wybierz program „Iron (suche do wyprasowania)”. Aby usunąć pozostałości skrobi, po zakończeniu cyklu suszenia należy przetrzeć wnętrze bębna wilgotną ściereczką i dokładnie wysuszyć.
- Aby uniknąć pojawienia się ładunków elektrostatycznych pod koniec cyklu suszenia, podczas prania należy używać odpowiedniego środka zmiękczającego tkaniny lub specjalnego produktu do suszarek bębnowych.
- Po zakończeniu cyklu suszenia wyjmij pranie z suszarki.
- Jeśli po suszeniu pranie jest nadal wilgotne, można zaprogramować dodatkowe suszenie trwające co najmniej 30 minut. Będzie to konieczne zwłaszcza w przypadku odzieży wielowarstwowej, takiej jak kotnierzyki koszul, kieszenie itp.
- Usuń wszystkie metalowe przedmioty z kieszeni (takie jak spinki do włosów, agrałki, broszki itp.).
- Aby zapobiec plątaniu się lub zaczepianiu odzieży, należy zapiąć zamki błyskawiczne i poszwy na kołdry, związać sznurówki lub sznurki na fartuchach itp.
- Przed suszeniem w suszarce bębnowej odwróć dwuwarstwowe ubrania, takie jak pikowane kurtki, na lewą stronę, aby zapobiec uszkodzeniom. W ten sposób lepiej wyschną.
- Wyjmij wszystkie przedmioty z kieszeni, takie jak zapalniczki czy zapałki.

### **Maksymalne obciążenie**

Maksymalne zalecane obciążenie dla każdego programu można znaleźć w sekcji „Programy suszenia”.

### **Praktyczne porady:**

- Bawełna i len: napętnij bęben do maksimum, ale nie przetądowuj go.
- Tkaniny syntetyczne: napętnij bęben tylko do połowy.
- Delikatne tkaniny i wełna: napętnić bęben mniej niż do połowy.
- Staraj się zapętniać suszarkę do maksymalnego obciążenia, aby oszczędzać energię.

### **Waga suchego ładunku**

Poniższe ciężary ładunku są orientacyjne:

Pranie	Waga suchego ładunku (g)	Pranie	Waga suchego ładunku (g)
Szlafroki	1200 g	Sukienki	200 g
Chustki	100 g	Bielizna damska	100 g
Poszewki na kołdry	700 g	Odzież robocza	600 g
Prześcieradła	500 g	Koszule	200 g
Poszewki na poduszki	200 g	Piżamy	500 g
Obrusy z tkaniny	250 g	Bluzki	100 g
Ręczniki	200 g	Bielizna męska	100 g
Ścierki kuchenne	100 g		

## 5. FUNKCJONOWANIE

Panel sterowania

Rys. 5

1. Przycisk Start/Pauza
2. Przycisk funkcji przeciw zagniecieniom
3. Przycisk opóźnionego startu
4. Przycisk poziomu suszenia
5. Przycisk sygnału dźwiękowego
6. Pokrętko wyboru programów

### Codzienne użytkowanie

#### Załadowanie suszarki

1. Otwórz drzwi.
2. Oddziel i rozłóż pranie, a następnie włóż je do suszarki bębnowej.
3. Zamknij drzwi. Upewnij się, że pomiędzy drzwiami a filtrem nie utknęły żadne części odzieży.

#### Wybór programu suszenia

1. Obróć pokrętko, aby wybrać program. Zaświeci się ikona wybranego programu.

UWAGA: Program zostanie anulowany, jeśli przez 10 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Uwaga:

„Cotton (Bawełna)” odnosi się do standardowego programu dla bawełny. Program ten jest odpowiedni do suszenia bawełnianej bielizny o normalnej wilgotności i jest najbardziej wydajny z punktu widzenia zużycia energii.



### Czujnik wilgotności

Suszarka jest wyposażona w czujnik wilgotności, który wykrywa pozostałą zawartość wilgoci w praniu i automatycznie dostosowuje czas suszenia.


1. Wybierz program suszenia zgodnie z rodzajem tkaniny.
2. System ten jest automatycznie aktywowany w programach „Cottons (Bawełna)”, „Synthetics (Syntetyki)”, „Baby Care (Odzież dziecięca)” i „Down Puchowe”.


### Ustawienie czasu suszenia

Jeśli pranie jest nadal wilgotne po zakończeniu cyklu suszenia, można dostosować czas suszenia programu.


1. Wybierz program 60 lub 120 minut do suszenia odzieży bawełnianej i program 15 minut do suszenia tkanin syntetycznych.
2. Aby anulować trwający program, obróć pokrętko wyboru programów do pozycji OFF .
3. Przed wyjęciem prania z suszarki należy ją wyłączyć. W tym celu należy obrócić pokrętko do pozycji OFF .

### Dodatkowe funkcje programu


Niektóre dodatkowe funkcje są dostępne w zależności od wybranego programu. Funkcje te należy wybrać po wybraniużądanego programu suszenia i przed naciśnięciem przycisku Start/Pauza .

Po naciśnięciu przycisku  w celu aktywowania jednej z funkcji, zaświeci się odpowiednia ikona. Naciśnij ponownie, a ikona wyłączy się.

### Przycisk start/pauza

1. Po wybraniu programu i funkcji suszenia naciśnij przycisk start/pauza , aby uruchomić suszarkę bębnową.
2. Cykl suszenia zostanie zatrzymany po ponownym naciśnięciu przycisku lub otwarciu drzwi suszarki w trakcie trwania programu.
3. Gdy suszarka jest wstrzymana, nie można wybrać żadnego programu ani funkcji, z wyjątkiem sygnału dźwiękowego i funkcji zapobiegania zagniecieniom.
4. Naciśnij ponownie przycisk start/pauza, aby wznowić program.



### Wybór funkcji przeciw zagniecieniom

1. Funkcja przeciw zagniecieniom jest aktywowana automatycznie po zakończeniu programu suszenia. Czas trwania tej funkcji można jednak również wydłużyć, gdy program znajduje się w trybie gotowości lub jest w toku.
2. Aby ją aktywować, naciśnij przycisk .

### Aktywacja opóźnionego startu

Funkcja ta umożliwia opóźnienie rozpoczęcia programu o maksymalnie 24 godziny.

1. Każde naciśnięcie przycisku  spowoduje zwiększenie czasu o 1 godzinę.



2. Te opcję należy wybrać po wybraniu żądanego programu suszenia i przed naciśnięciem przycisku start/pauza .
3. Odliczanie rozpocznie się po naciśnięciu przycisku start/pauza  i zaświeceniu się odpowiedniej ikony.
4. Wszystkie inne podświetlone ikony zgasną.

### Wybór typu suszenia

Ta ikona świeci się, gdy program suszenia jest wybrany zgodnie z prędkością wirowania suszarki bębnowej.

### Włączenie/wyłączenie sygnału dźwiękowego

Sygnał dźwiękowy może być aktywowany lub dezaktywowany podczas cyklu suszenia.

1. Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy naciśnij przycisk , a ikona zgaśnie.
2. Jeśli chcesz go aktywować, naciśnij ponownie przycisk , a ikona zaświeci się.

UWAGA: Suszarka wyemituje sygnał dźwiękowy.

### Wyświetlacz




Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje:

- Czas trwania wybranego programu (w godzinach i minutach).

UWAGA: Jest on automatycznie obliczany na podstawie maksymalnego obciążenia dozwolonego dla każdego rodzaju tkaniny i wymaganego poziomu suszenia.

- Po rozpoczęciu programu na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas suszenia.




### Opóźniony start

- Jeśli wybrano opóźniony start , na wyświetlaczu pojawi się czas pozostały do rozpoczęcia programu.
- Opóźniony start zostanie aktywowany po naciśnięciu przycisku start/pauza .
- Aby sprawdzić wybrany program, należy ponownie nacisnąć przycisk opóźnionego startu . Spowoduje to wyświetlenie czasu trwania wybranego programu.






### Nieprawidłowy wybór funkcji

W przypadku wybrania nieprawidłowej opcji lub opcji niezgodnej z wybranym programem suszarka wyemituje sygnał dźwiękowy informujący o błędzie.


### Ikony świetlne

- Podświetlone ikony odpowiadają następującym funkcjom:
- Suszenie . Ta ikona wskazuje, że suszarka znajduje się w fazie suszenia.
- Chłodzenie . Ta ikona wskazuje, że suszarka znajduje się w fazie chłodzenia. Po zakończeniu cyklu suszenia aktywowana jest automatyczna faza chłodzenia przez 5 do 10 minut w celu odprowadzenia ciepła z prania.
- Koniec programu . Ta ikona zaświeca się po zakończeniu fazy chłodzenia.


## POLSKI

- Zapobieganie zagnieceniom . Ta ikona świeci się, gdy wybrana jest funkcja przeciw zagnieceniom.
  - Filtr kłaczek . Ta ikona zaświeca się po każdym cyklu suszenia, aby przypomnieć o konieczności wyczyszczenia filtra z kłaczek.
  - Blokada rodzicielska . Ta ikona wskazuje, że przyciski na suszarce są zablokowane.
  - Sygnał dźwiękowy . Ta ikona świeci się, gdy aktywowany jest sygnał dźwiękowy.
  - Opóźniony start . Ta ikona świeci się, gdy wybrana jest funkcja opóźnionego startu.
- Ikony świetlne obrotów na minutę: ikony te zaświecają się, gdy program suszenia jest wybrany zgodnie z prędkością wirowania suszarki bębnowej.


### Reset termostatu

- Jeśli grzałka nie działa podczas pracy, mógł zostać aktywowany ręczny termostat.
- Aby go ponownie uruchomić, należy najpierw obrócić pokrętko wyboru do pozycji „Synthetics” (Syntetyczne) i nacisnąć przycisk start/pauza .
- Po 20 minutach naciśnij przycisk resetowania termostatu, jak pokazano na rysunku 6.

### Koniec programu

- Wszystkie programy suszenia kończą się fazą chłodzenia trwającą od 5 do 10 minut.
- Jeśli pranie nie zostanie wyjęte po zakończeniu cyklu suszenia, funkcja przeciw zagnieceniom zostanie aktywowana automatycznie (czas trwania: maksymalnie 10 minut).
- W przypadku kontynuowania bez wyjęcia prania po zakończeniu fazy zapobiegającej zagnieceniom suszarka zatrzyma się automatycznie. Suszarka wyemituje sygnał dźwiękowy przez 15 sekund (jeśli funkcja jest aktywna), a na wyświetlaczu pojawi się END.
- Aby zakończyć, wyłącz suszarkę obracając pokrętko programów do pozycji OFF .



Uwaga:

Jeśli drzwi suszarki bębnowej zostaną otwarte podczas trwania programu, należy najpierw zamknąć drzwi, a następnie ponownie nacisnąć przycisk start/pauza , aby wznowić program od miejsca, w którym został przerwany.

### Po każdym użyciu

Wyczyść filtr z kłaczek.

### Modyfikacja programu

1. Aby zmienić trwający program suszenia, należy go najpierw anulować obracając pokrętko wyboru programu do pozycji OFF .
2. Wybierz nowy program i naciśnij przycisk start/pauza .








Uwaga:

Suszarka przejdzie w tryb gotowości w następujących przypadkach:




- Po 10 minutach bezczynności urządzenie przejdzie w tryb czuwania, a na wyświetlaczu pojawi się symbol „- -”.

- Po 5 minutach bezczynności urządzenie przejdzie w tryb czuwania, a na wyświetlaczu pojawi się END.

### Programy suszenia

Program	Opcja	Maksymalne obciążenie (kg)	Opis
Cottons (Bawełna) 	Ekstra (Ekstra suszenie) <b>Extra</b>	7 kg	Do suszenia szlafroków, ręczników kąpielowych, dżinsów, odzieży roboczej itp.
	Cotton (Bawełna) 	7 kg	Do suszenia szlafroków, ręczników kąpielowych, dżinsów, odzieży roboczej itp.
	Damp (Wilgotne) 	7 kg	Do suszenia koszul, koszulek, spodni bawełnianych itp.
	Iron (Suche do wyprasowania) 	7 kg	Do suszenia odzieży z dzianin, koszulek bawełnianych itp.
Synthetics (Syntetyki) 	Ekstra (Ekstra suszenie) <b>Extra</b>	3,5 kg	Do suszenia prześcieradeł, pościeli, obrusów, wykrochmalonej odzieży itp.
	Cupboard (Suche do schowania) 	3,5 kg	Do suszenia prześcieradeł, obrusów, tkanin syntetycznych itp.
	Iron (Suche do wyprasowania) 	3,5 kg	Do suszenia tkanin syntetycznych.
Mix (Mieszane)	Mix (Mieszane) <b>Mix</b>	3,5 kg	Do suszenia odzieży z dzianin, koszul itp.

## POLSKI

Time (Czas schnięcia)	15', 60', 120'	7 kg	Do suszenia grubych lub wielowarstwowych tkanin, zwłaszcza polaru. Idealny do prania pojedynczych ubrań lub matych ładunków prania.
Special (Specjalne)	Down (Puchowe) 	4 kg	Do suszenia odzieży wypełnionej pierzem.
	Baby Care (Ubranka dziecięce) 	3,5 kg	Do suszenia ubranek niemowlęcych i dziecięcych.
	Refresh (Odświeżanie) 	1,5 kg	Umożliwia chłodzenie lub wentylację odzieży.
	Anti-Allergy (Antyalergiczny) <b>Anti-Allergy</b>	2 kg	Do suszenia bielizny, koszul itp.

Ostrzeżenie: Jeśli waga suchego prania nie przekracza 1 kg, zaleca się wybranie programu „Time (Czas schnięcia)”.

## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć suszarkę bębnową od zasilania.


### Czyszczenie powierzchni suszarki bębnowej


Do czyszczenia zewnętrznej części suszarki należy użyć lekko zwilżonej ściereczki z detergentem, a następnie dokładnie osuszyć urządzenie. Nie używaj spirytusu metylowego, rozpuszczalników ani podobnych środków czyszczących.

### Czyszczenie drzwi

Regularnie czyść wnętrze drzwi, aby usunąć kłaczki. Dokładne czyszczenie zapewnia prawidłowe działanie suszarki. Rys. 7



### Czyszczenie filtra kłaczek





- Po każdym cyklu suszenia na wyświetlaczu pojawi się komunikat END informujący o zakończeniu programu, a ikona filtra kłaczek  zaświeci się, aby przypomnieć o konieczności jego wyczyszczenia. Rys. 8
- Aby wyczyścić filtr, należy wyjąć go z komory.

 Ostrzeżenie: Nie używaj suszarki bez założonego filtra.



## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Niektóre problemy wynikają z braku regularnej konserwacji lub zaniedbania, które można łatwo rozwiązać bez wzywania technika. Przed skontaktowaniem się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec należy zapoznać się z problemami i rozwiązaniami opisanymi w poniższej tabeli.
- Gdy suszarka jest włączona, ikona start/pauza może migać, wskazując, że urządzenie nie jest uruchomione. Po rozwiązaniu problemu należy ponownie nacisnąć przycisk start/pauza  , aby ponownie uruchomić program. Jeśli po przeprowadzeniu tych kontroli problem nadal występuje, należy skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązania
Urządzenie nie działa.	Wtyczka nie jest prawidłowo włożona do gniazdka. Drzwi są otwarte. Upewnij się, że naciśnięto przycisk start/pauza   .	Podłącz wtyczkę do gniazdka. Zamknij drzwi. Naciśnij ponownie przycisk start/pauza   .
Pranie nie schnie prawidłowo.	Wybrany program nie jest odpowiedni. Filtr jest zatkany. Ładunek prania nie jest odpowiedni.	Przy następnym uruchomieniu suszarki wybierz inny program suszenia (patrz rozdział „Programy suszenia”). Wyczyść filtr z klaczków. Należy przestrzegać maksymalnego zalecanego załadunku.
Oświetlenie wewnątrz bębna nie zaświeca się (w zależności od modelu).	Przepaliła się żarówka	Wymień żarówkę.
Cykl suszenia zostaje przerwany lub zakończony wkrótce po rozpoczęciu programu. END pojawia się na wyświetlaczu.	Nie włożono wystarczającej ilości prania lub pranie jest zbyt suche dla wybranego programu.	Zwiększ poziom suszenia, np. z „Extra (Ekstra suche)” na „Damp (Wilgotne)”.
Cykl suszenia trwa zbyt długo.	Suszarka jest przetadowana praniem.	Nie przeciążaj suszarki.

## POLSKI

Uwaga: Jeśli nie można określić lub rozwiązać problemu, należy skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. W takim przypadku Serwis Pomocy Technicznej poprosi o podanie modelu, numeru seryjnego i daty zakupu urządzenia, ponieważ informacje te ułatwią identyfikację problemu.

W przypadku konieczności skontaktowania się z profesjonalnym technikiem w celu naprawy usterki, niezależnie od tego, czy jest to jedna z wymienionych powyżej, czy też spowodowana nieprawidłowym użytkowaniem lub instalacją, koszt usługi zostanie poniesiony przez użytkownika, nawet jeśli urządzenie jest objęte gwarancją.

## 8. DANE TECHNICZNE

Referencja:	02158
Nazwa:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Napięcie znamionowe	220~240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Maksymalne obciążenie (max)	7 kg
Maksymalna moc	2350 W
Moc (tryb włączony) (W)	0,48
Moc (tryb wyłączenia) (W)	0,21
Zużycie energii przy pełnym obciążeniu (kWh)	4,29
Czas trwania programu przy pełnym obciążeniu (min)	160
Stopień wodoszczelności	IPX4
Wymiary (szerokość x głębokość x wysokość) (mm)	595 x 555 x 850

Uwaga: Wszystkie wartości podane w tabeli zostały uzyskane w laboratorium na podstawie testów przeprowadzonych przy użyciu standardowego programu dla bawełny zgodnie z normą europejską EN 61121:2013. Wartości te mogą się różnić w zależności od rodzaju tkaniny, wilgotności resztkowej, warunków otoczenia i wahań napięcia sieciowego.

\*Zmiana specyfikacji urządzenia lub próba modyfikacji urządzenia w jakikolwiek sposób może być niebezpieczna.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 10. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 11. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obrázek 1

1. Ovládací panel
2. Dvířka
3. Tělo sušičky
4. Nastavitelné nožičky
5. Tlačítko pro reset termostatu
6. Boční odvětrávací otvor
7. Kryt pro otvor odvětrávací hadice
8. Zadní odvětrávací otvor

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Ujistěte se, že elektrická připojení odpovídají pokynům pro instalaci.
- Odstraňte z bubnu polystyrenové ochranné díly a další obalový materiál.
- Před prvním použitím sušičky doporučujeme vložit do bubnu několik vlhkých utěrek a nastavit cyklus sušení na 30 minut. Tento proces pomůže odstranit veškerý prach nebo nečistoty, které mohou být uvnitř sušičky.

### Obsah krabice

- Sušička prádla
- Odvětrávací potrubí
- Tento návod k použití

### 3. INSTALACE

- Nepokládejte sušičku na napájecí kabel.
- Elektrickou instalaci tohoto spotřebiče musí provést odborný elektrikář nebo kvalifikovaný technik.
- Pokud je nutné sušičku přemístit, přepravujte ji ve svislé poloze.
- Před uvedením sušičky do provozu odstraňte veškerý obalový materiál.
- Otevřete sáček s příslušenstvím a zkontrolujte, zda žádné nechybí.

Pozor:



Tato sušička není vhodná pro použití jako vestavný elektrický spotřebič.

#### Vhodné místo pro instalaci

- Pro větší pohodlí se doporučuje instalovat sušičku vedle pračky nebo v její blízkosti.
- Během cyklu sušení je normální, že sušička uvolňuje určité množství teplého a vlhkého vzduchu, který by měl být co nejdříve odveden z místnosti, aby se zabránilo kondenzaci. To je obvykle možné zajistit instalací sušičky v dobře větrané místnosti nebo v blízkosti otevřeného okna. Nicméně se doporučuje odvádět vzduch ze sušičky ven pomocí odvětrávací hadice dodávané s výrobkem. Hadici lze vyvést ven oknem nebo ji trvale připojit k odvětrávacímu otvoru ve zdi.
- Neinstalujte sušičku na místo, kde se hromadí nečistoty.
- Ujistěte se, že mřížky pro vstup vzduchu v zadní části sušičky nezakrývají žádné předměty ani materiály.
- Pro minimalizaci vibrací a hluku během používání sušičky by měla být umístěna na stabilním a rovném povrchu.

Poznámka: Pokud je podlaha nerovná, upravte nastavitelné nožičky. Pod základnu nožiček neumísťujte kusy dřeva ani jiné podpěry.

#### Zkouška nivelace

- Pokud není sušička správně vyrovnaná, může docházet k vibracím.
- Pro kontrolu, zda je sušička stabilní, přiložte ji blízko k rohu nebo ke stěně a mírně na ni zatlačte. Pokud zjistíte, že se spotřebič pohybuje, není v rovině a je třeba nožičky znovu nastavit.


POZNÁMKA: Neumisťujte předměty, které by mohly zmenšit prostor mezi sušičkou a podlahou, například koberce nebo dřevo, protože by to mohlo ovlivnit správnou funkci spotřebiče.

Pozor:

Horký vzduch vycházející ze sušičky může dosáhnout teplot až do 60 °C. Proto se vyhněte instalaci na podlahy, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám.

### Nastavitelné nožičky

Otáčejte nožičkami doprava a doleva, dokud nebude sušička vyrovnána a nožičky nebudou pevně doléhat na podlaže. Obr. 2

 V žádném případě neodstraňujte nožičky.

### Připojení odvětrávací hadice. Obr. 3

Poznámka: Pro usnadnění instalace odvětrávací hadice je sušička vybavena dvěma odvětrávacími otvory: jeden v zadní části a další na levé boční straně.

1. Připojte odvětrávací hadici k vybranému odvětrávacímu otvoru.
2. Pro její připojení k zadnímu odvětrávacímu otvoru zatáhněte za manžetu (A) na konci hadice a zarovnejte šipky na hadici se šípkami na manžetě.
3. Našroubujte hadici ve směru šipky a pevně ji zatlačte, dokud nezapadne na své místo.
4. Poté uzavřete nepoužívaný odvětrávací otvor dodaným krytem pro otvor odvětrávací hadice (B).

Rada:

- Pokud je odvětrávací hadice příliš dlouhá a okolní teplota je nízká, může uvnitř hadice kondenzovat vlhkost. Jedná se o běžný jev.
  - Aby se odpadní voda nehromadila v hadici nebo nevytékala zpět do sušičky, doporučujeme vyvrtnout do spodní části hadice malý otvor (ø 3 mm) a těsně pod něj umístit nádobu na sběr z kondenzované vody.
5. Po připojení k sušičce směrujte odvětrávací hadici k požadovanému vnějšímu odvětrávacímu otvoru.

POZNÁMKA: Snažte se co nejvíce vyhnout zalomení hadice.

6. Pokud se rozhodnete připojit hadici k pevnému odvětrávacímu otvoru ve stěně, obraťte se na kvalifikovaného technika, aby provedl danou instalaci.


Varování:

- Nepřipojujte odvětrávací hadici k odtahové digestoři, komínu nebo kouřovodu, které jsou určeny k odtahu spalin z jiných spalovacích zařízení.
- Abyste se vyhnuli problémům s kondenzací, je nezbytné, aby byla sušička prádla vybavena flexibilní hadicí, která umožňuje odvádět horký vzduch ze spotřebiče ven.
- Aby nedošlo k přehřátí spotřebiče, je důležité, aby nebyl zablokován otvor pro výstup vzduchu.
- Pokud je sušička nainstalována vedle jiného kuchyňského nebo koupelnového nábytku, dbejte na to, aby nedošlo k přimáčknutí odvětrávací hadice. Pokud je hadice mírně stlačená, sníží se účinnost sušení, což prodlouží dobu sušení a zvýší spotřebu energie. Pokud je hadice zcela stlačená, mohou se aktivovat bezpečnostní jističe sušičky.

### Elektrické zapojení

Elektrickou instalaci tohoto spotřebiče musí provést odborný elektrikář nebo kvalifikovaný technik.

Varování:

-  Tento spotřebič musí být zapojen do uzemněné zásuvky.
- Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost v případě nedodržení tohoto bezpečnostního opatření.
- Před spuštěním sušičky se ujistěte, že hodnoty síťového napětí zásuvky odpovídají hodnotám uvedeným na výrobním štítku spotřebiče.

## 4. PŘIPRAVENÍ PRÁDLA NA SUŠENÍ

### Praktické tipy pro sušení prádla

Nedoporučuje se sušit v sušičce obzvláště choulostivé tkaniny, jako jsou síťové záclony, vlna, hedvábí, oděvy s kovovými ozdobami, nylonové punčochy, objemné materiály, jako jsou anoraky, deky, peřiny, spací pytle, pěřové přikrývky a všechny předměty vyrobené z pěnové gumy nebo podobných materiálů.

Dodržujte pokyny k sušení uvedené na štítcích prádla:

- Vhodné pro sušení v sušičce prádla
- Sušení při normální teplotě
- Sušení při nízké teplotě (choulostivé)
- Není vhodné pro sušení sušičce prádla

- Zavřete povlaky na ložním prádle a polštářích, aby se do nich nemohly zamotat menší kusy prádla.
- Zapněte zipy, zapněte patentky a háčky, zapněte knoflíky na košilích, zauzlujte nebo uvažte látkové pásky a šňůrky na zástěrách atd. Pro dosažení rovnoměrného sušení roztrďte jednotlivé kusy prádla podle typu tkaniny a požadované úrovně sušení.
- Prádlo nesušte déle, než je zapotřebí, zabráníte tak jeho pomačkání a ušetříte energii.
- Doporučuje se třídít tmavé prádlo od světlejšího prádla nebo prádla, které uvolňuje žmolky, jako jsou ručníky.
- Před sušením prádlo dobře odstředte.
- Prádlo, které vyžaduje méně péče, například košile, by se měly před sušením krátce odstředít.
- Pleteniny, jako je spodní prádlo nebo prádlo, se mohou během cyklu sušení mírně srazit. Tento typ prádla nesušte déle, než je nutné. Při nákupu oděvů z tohoto typu tkaniny mějte na paměti, že mají tendenci se při sušení v sušičce srážet, proto je vhodné vybrat si o jednu velikost větší.

## ČEŠTINA

- Naškrobené oděvy lze také vložit do sušičky. Pro dosažení požadovaného naškrobeného efektu zvolte program «Iron (Suché k žehlení)». Pro odstranění zbytků škrobu vytřete vnitřek bubnu po cyklu sušení vlhkým hadříkem a důkladně jej osušte.
- Pro zabránění vzniku statické elektřiny na konci cyklu sušení, použijte při praní prádla vhodnou aviváž nebo speciální prostředek pro sušičky prádla.
- Po skončení cyklu sušení vyjměte prádlo ze sušičky.
- Pokud je prádlo po sušení stále vlhké, můžete naprogramovat cyklus po sušení trvajícím alespoň 30 minut. To je nutné zejména v případě vícevrstvého prádla, jako jsou límce košil, kapsy apod.
- Vyjměte z kapes všechny kovové předměty (např. sponky nebo spony do vlasů, spínací špendlíky, brože atd.).
- Pro zabránění zamotání nebo zachycení prádla, zapněte zipy a povlak peřiny, zavažte šňůrky nebo vázačky na zástěrách apod.
- Před jejich vložením do sušičky, obraťte naruby dvouvrstvé oděvy, jako jsou prošívané bundy, abyste zabránili jejich poškození. Tímto způsobem se lépe vysuší.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako zapalovače a zápalky.

### Kapacita maximální náplně

Doporučenou kapacitu maximální náplně jednotlivých programů nalezete v části «Programy sušičky».

### Praktické rady:

- Bavlna a len: naplňte buben na maximum, ale nepřetěžujte ho.
- Syntetické tkaniny: naplňte buben pouze do poloviny.
- Jemné tkaniny a vlna: naplňte buben méně než do poloviny.
- Snažte se dodržet doporučenou kapacitu maximální náplně, abyste ušetřili energii.

### Hmotnost prádla v suchém stavu

Následující hmotnosti náplně jsou orientační:

Typ prádla	Hmotnost prádla v suchém stavu (g)	Typ prádla	Hmotnost prádla v suchém stavu (g)
Župany	1200 g	Šaty	200 g
Šátky	100 g	Dámské spodní prádlo	100 g
Povlak na peřinu	700 g	Pracovní oděv	600 g
Povlečení	500 g	Košile	200 g
Povlak na polštář	200 g	Pyžamo	500 g



Látkové ubrusy	250 g	Halenky	100 g
Ručníky	200 g	Pánské spodní prádlo	100 g
Kuchyňské utěrky	100 g		

## 5. PROVOZ

Ovládací panel

Obr. 5

1. Tlačítko start/pauza
2. Tlačítko funkce proti pomačkání
3. Tlačítko odložený start
4. Tlačítko pro nastavení stupně sušení
5. Tlačítko zvukového signálu
6. Volič programů sušení

### Denní používání

#### Naplnění sušičky

1. Otevřete dvířka sušičky.
2. Roztříďte a rozložte prádlo a vložte ho do sušičky.
3. Zavřete dvířka sušičky. Ujistěte se, že se prádlo nezachytilo mezi dvířky a filtrem.

#### Výběr programu sušení

1. Otočte voličem programů pro výběr požadovaného programu. Rozsvítí se světelný indikátor vybraného programu.

UPOZORNĚNÍ: Pokud po dobu 10 minut nestisknete žádné tlačítko, program se zruší.

Poznámka:

«Cotton (Bavlna)» označuje standardní program pro bavlnu. Tento program je vhodný pro sušení bavlněného prádla s normální vlhkostí a z hlediska spotřeby energie je pro tento účel nejúčinnější.

#### Snímač vlhkosti



Sušička je vybavena snímačem vlhkosti, který zjišťuje zbývající vlhkost prádla, a proto automaticky upravuje dobu sušení.

1. Vyberte program sušení podle typu tkaniny prádla.
2. Tento systém se automaticky aktivuje v programech «Cottons (Bavlna)», «Synthetics (Syntetika)», «Baby Care (Dětská péče)» a «Down (Peřové bundy)».


#### Úprava doby sušení


Pokud je prádlo po skončení programu ještě stále vlhké, můžete upravit dobu sušení programu.

## ČEŠTINA


1. Pro sušení bavlněného prádla zvolte program 60 nebo 120 minut a pro syntetické tkaniny program 15 minut.
2. Probíhající program zrušíte otočením voliče programů do polohy «OFF» .
3. Před vyjmutím prádla ze sušičky ji nejprve musíte vypnout. Proto otočte voličem do polohy «OFF» .

### Doplňkové funkce programů


V závislosti na zvoleném programu jsou k dispozici některé doplňkové funkce. Tyto funkce je třeba zvolit po výběru požadovaného programu sušení a před stisknutím tlačítka start/pauza .

Když stisknete tlačítko  pro aktivaci některé z funkcí, rozsvítí se příslušný světelný indikátor. Pokud ho stisknete znovu, indikátor zhasne.

### Tlačítko start/pauza




1. Po výběru programu a funkcí sušení stisknete tlačítko start/pauza  pro spuštění sušičky.
2. Cyklus sušení se zastaví, pokud znovu stisknete tlačítko nebo pokud otevřete dvířka sušičky v průběhu programu.
3. Když je sušička pozastavena, nemůžete zvolit žádný program ani funkci, s výjimkou zvukového signálu a funkce proti pomačkání.
4. Pro opětovné spuštění programu, znovu stisknete tlačítko start/pauza.

### Výběr funkce proti pomačkání

1. Na konci programu sušení se automaticky aktivuje funkce proti pomačkání. Nicméně dobu trvání této funkce můžete prodloužit i v pohotovostním režimu nebo při probíhajícím programu.
2. Pro její aktivaci, stisknete tlačítko .

### Aktivace odloženého startu

Tato funkce umožňuje posunout spuštění programu maximálně o 24 hodin.



1. Při každém stisknutí tlačítka  se hodnota doby zvýší o 1 hodinu.
2. Tuto funkci je třeba zvolit po výběru požadovaného programu sušení a před stisknutím tlačítka start/pauza .
3. Odpočítávání se spustí po stisknutí tlačítka start/pauza  a rozsvítí se příslušná světelný indikátor.
4. Všechny ostatní světelné indikátory zhasnou.

### Výběr typu sušení

Tento světelný indikátor se rozsvítí, když je zvolen program sušení v závislosti na rychlosti odstředování sušičky.

### Aktivace/deaktivace zvukového signálu

Akustický signál lze během sušícího cyklu aktivovat nebo deaktivovat.

1. Pro deaktivaci zvukového signálu, stiskněte tlačítko  a světelný indikátor zhasne.
  2. Pro si ho přejete aktivovat, znovu stiskněte tlačítko  a světelný indikátor se rozsvítí.
- UPOZORNĚNÍ: Sušička vydá zvukový signál.

### Displej




Na displeji se zobrazuje následující informace:

- Doba trvání vybraného programu (v hodinách a minutách).

POZNÁMKA: Automaticky se vypočítá podle maximální povolené zátěže pro každý typ tkaniny a požadovaný stupeň sušení.

- Po spuštění programu se na displeji zobrazí zbývající doba sušení.









### Odložený start

- Pokud jste zvolili odložený start , zobrazí se na displeji zbývající čas do spuštění programu.
- Stiskněte tlačítko start/pauza  pro aktivaci odloženého startu.
- Pokud chcete zobrazit a zkontrolovat zvolený program, stiskněte znovu tlačítko odloženého startu . Tímto způsobem se zobrazí trvání dříve vybraného programu.

### Nesprávný výběr funkcí

Pokud zvolíte nesprávnou možnost nebo není kompatibilní s vybraným programem, sušička vás na chybu upozorní zvukovým signálem.


### Světelné indikátory

- Světelné indikátory odpovídají následujícím funkcím:
- Sušení . Tento světelný symbol signalizuje, že se sušička nachází ve fázi sušení.
- Ochlazování . Tento světelný indikátor signalizuje, že se sušička nachází ve fázi ochlazování. Na konci sušícího cyklu se na 5 až 10 minut aktivuje automatická fáze ochlazování, která rozptyluje teplo z prádla.
- Konec programu . tento světelný indikátor se rozsvítí, když je ukončena fáze ochlazování.
- Funkce proti pomačkání . tento světelný indikátor se rozsvítí, když vyberete funkci proti pomačkání.
- Filtr žmolků . Tento světelný indikátor se rozsvítí po každém cyklu sušení a připomene vám, že je třeba vyčistit filtr žmolků.
- Dětský zámek . Tato světelný indikátor signalizuje, že ikony a tlačítka sušičky jsou uzamčeny.
- Zvukový signál . Tento světelný indikátor se rozsvítí, když je aktivován zvukový signál.
- odložený start . tento světelný indikátor se rozsvítí, když vyberete funkci odložený start.


## ČEŠTINA

Světelné indikátory otáček za minutu: tyto indikátory se rozsvítí, když je vybrán program sušení v závislosti na rychlosti odstředování sušičky.


### Reset termostatu

- Pokud během provozu topné těleso nefunguje je možné, že byl aktivován manuální termostat.
- Pro jeho opětovné spuštění nejprve otočte volič programů do polohy «Synthetics (Syntetika)» a stiskněte tlačítko start/pauza .
- Po 20 minutách stiskněte tlačítko pro reset termostatu, jak je znázorněno na obrázku 6.

### Ukončení programu

- Všechny programy sušení končí fází ochlazování, která trvá 5 až 10 minut.
- Pokud prádlo na konci cyklu sušení nevyjmete, automaticky se aktivuje funkce proti pomačkání (doba trvání: maximálně 10 minut).
- Pokud po skončení fáze proti pomačkání nevyjmete prádlo ze sušičky, sušička se automaticky zastaví. Sušička bude vydávat zvukový signál po dobu 15 sekund (pokud je funkce aktivována) a na displeji se zobrazí nápis «END».
- Na závěr vypněte sušičku otočením voliče programů do polohy «END» .



Pozor:

Pokud se během provozu programu otevrou dvířka sušičky, musíte dvířka nejprve zavřít a poté znovu stisknout tlačítko start/pauza  pro opětovné spuštění programu z bodu, kde byl přerušen.

### Po každém použití

Vyčistěte filtr žmolků.

### Změna programu sušení








1. Za účelem změny probíhajícího programu sušení, nejprve ho zrušte otočením voliče programů do polohy «OFF» .
2. Vyberte nový program a stiskněte tlačítko start/pauza .

Pozor:




Sušička přejde do pohotovostního režimu v následujících případech:

- Po 10 minutách nečinnosti přejde spotřebič do pohotovostního režimu a na displeji se zobrazí symbol «- -».
- Po 5 minutách nečinnosti přejde spotřebič do pohotovostního režimu a na displeji se zobrazí nápis «END».

Programy sušení

Program	Možnost	Maximální náplň (kg)	Popis
Cotton (Bavlna) 	Extra (Extra suché) <b>Extra</b>	7 kg	Pro sušení županů, ručníků, džínů, pracovních oděvů atd.
	Cotton (Bavlna) 	7 kg	Pro sušení županů, ručníků, džínů, pracovních oděvů atd.
	Damp (Vlhké) 	7 kg	Pro sušení košil, triček, bavlněných kalhot atd.
	Iron (Suché k žehlení) 	7 kg	Pro sušení pletených oděvů, bavlněných košil apod.
Synthetics (Syntetika) 	Extra (Extra suché) <b>Extra</b>	3,5 kg	Pro sušení povlečení, ložního prádla, stolního prádla, naškrobených oděvů atd.
	Cupboard (Suché do skříně) 	3,5 kg	Pro sušení povlečení, stolního prádla, syntetických tkanin atd.
	Iron (Suché k žehlení) 	3,5 kg	Pro sušení syntetických tkanin.
Mix (Smíšené prádlo)	Mix (Smíšené prádlo) <b>Mix</b>	3,5 kg	Pro sušení pletených oděvů, košil apod.
Time (Doba sušení)	15', 60', 120'	7 kg	Pro sušení silných nebo vícevrstvých tkanin, zejména plyše. Ideální pro volné oděvy nebo malé množství prádla.

## ČEŠTINA

Special (Speciální)	Down (Peřové bundy) 	4 kg	Pro sušení oděvů plněných peřím.
	Baby Care (Dětská péče) 	3,5 kg	Pro sušení dětského prádla.
	Refresh (Osvěžení) 	1,5 kg	Umožňuje osvěžení nebo vyvětrání prádla.
	Anti-Allergy (Pro alergiky) <b>Anti-Allergy</b>	2 Kg	Pro sušení spodního prádla, košil atd.

Upozornění: Pokud hmotnost suchého prádla nepřesahuje 1 kg, doporučujeme zvolit program Time.

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před provedením čištění nebo údržby se ujistěte, že jste sušičku prádla odpojili z elektrické sítě.


### Čištění povrchu sušičky

K vyčištění povrchu sušičky použijte mírně navlhčený hadřík a mýdlo a poté ho osušte. Nepoužívejte metylalkohol, rozpouštědla ani podobné čisticí prostředky.

### Čištění dvířek

Pravidelně čistěte vnitřní stranu dvířek, abyste odstranili žmolky. Důkladné čištění zajistí správnou funkci sušičky. Obr. 7

### Čištění filtru žmolků


- Po každém cyklu sušení, displej signalizuje ukončení programu prostřednictvím nápisu «END», světelný indikátor filtru žmolků  se rozsvítí, aby vám připomnul, že je ho nutné vyčistit. Obr. 8
- Za účelem vyčištění filtru ho musíte vyjmout z jeho přihrádky.



 **Varování:** Sušičku nepoužívejte bez nasazeného filtru.

## 7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- Některé problémy jsou způsobeny nedostatečnou pravidelnou údržbou nebo zanedbáním péče, což lze snadno vyřešit bez přivolání technika. Než se obrátíte na Oficiální technickou

asistenční službu společnosti Cecotec, přečtete si problémy a řešení, které jsou popsány v následující tabulce.

- Když je sušička zapnutá, může blikat ikona start/pauza, která signalizuje, že spotřebič nefunguje. Po vyřešení problému znovu stiskněte tlačítko start/pauza , čímž program znovu spustíte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Sušička nefunguje.	Zástrčka není správně zapojena. Dvířka jsou otevřená. Ujistěte se, že jste stiskli tlačítko start/pauza  .	Zapojte zástrčku do zásuvky. Zavřete dvířka sušičky. Znovu stiskněte tlačítko start/pauza  .
Prádlo se nedostatečně suší.	Vybraný program není vhodný. Filtr je ucpaný. Náplň prádla nesplňuje požadovanou kapacitu odpovídající danému programu.	Při příštím spuštění sušičky zvolte jiný program sušení (viz část „Programy sušení“). Vyčistěte filtr žmolů. Dodržujte maximální doporučenou kapacitu náplně.
Vnitřní osvětlení sušičky se nezapíná (v závislosti na modelu).	Žárovka se přepálila.	Vyměňte žárovku.
Cyklus sušení se přerušil nebo ukončil krátce po spuštění programu. Na displeji se zobrazuje nápis «END».	Není vloženo dostatečné množství prádla nebo je prádlo pro zvolený program příliš suché.	Zvyšte úroveň sušení (např. z «Extra (Extra suché)» na «Damp (Vlhké)».
Cyklus sušení trvá příliš dlouho.	Sušička je přetížena prádlem.	Sušičku nepřetěžujte.

Poznámka: Pokud se vám nepodaří problém identifikovat nebo vyřešit, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Technická podpora vás požádá, abyste uvedli model, sériové číslo a datum zakoupení výrobku, protože tyto informace usnadní identifikaci problému.

V případě, že je nutné kontaktovat odborného technika za účelem opravy poruchy, ať už se jedná o některou z výše uvedených poruch, nebo o poruchu způsobenou nesprávným používáním či instalací, hradí náklady na servis uživatel, a to i v případě, že je výrobek v záruce.

## 8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku:	02158
Název:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Jmenovité napětí	220~240 V
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Kapacita náplně (max.)	7 kg
Maximální výkon	2350 W
Výkon (režim zapnuto) (W)	0,48
Výkon (režim vypnuto) (W)	0,21
Spotřeba energie při plném zatížení (kWh)	4,29
Doba trvání programu při plném zatížení (min)	160
Stupeň vodotěsnosti	Stupeň ochrany proti vodě: IPX4
Rozměry (šířka x hloubka x výška) (mm)	595 X 555 X 850

Poznámka: Všechny hodnoty uvedené v tabulce byly získány v laboratoři na základě zkoušek provedených pomocí standardního programu pro bavlnu souladu s evropskou normou EN 61121:2013. Tyto hodnoty se mohou lišit v závislosti na typu tkaniny, zbytkové vlhkosti, okolních podmínkách a kolísání síťového napětí.

\*Změna specifikací výrobku nebo pokusy o jakoukoli úpravu výrobku mohou být nebezpečné.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku



## 9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

## 10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## TÜRKÇE

### 1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Kontrol paneli
2. Şarj bağlantı noktası
3. Çamaşır kurutma makinesi gövdesi
4. Ayarlanabilir ayaklar
5. Termostat sıfırlama düğmesi
6. Yan havalandırma çıkışı
7. Havalandırma hortumu kapağı
8. Arka havalandırma çıkışı

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

### 2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın. İleride taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmamak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.
- Elektrik bağlantılarının kurulum talimatlarına uygun olduğundan emin olun.
- Polistiren koruma parçalarını ve diğer ambalaj malzemelerini tamburdan çıkarın.
- Kurutma makinesini ilk kez kullanmadan önce, tamburun içine biraz nemli bez koymanız ve 30 dakikalık bir kurutma döngüsü ayarlamamız önerilir. Bu işlem, çamaşır kurutma makinesinin içinde olabilecek toz veya kirin temizlenmesine yardımcı olacaktır.

#### **Paket içeriği**

- Kurutma makinesi
- Tahliye borusu
- Kullanma kılavuzu

### 3. KURULUM

- Kurutma makinesini güç kablosunun üzerine koymayın.

- Bu cihazın elektrik tesisatı profesyonel bir elektrikçi veya nitelikli teknisyen tarafından yapılmalıdır.
- Çamaşır kurutma makinesinin taşınması gerekiyorsa, dikey olarak taşıyın.
- Kurutucuyu çalıştırmadan önce tüm ambalajları çıkarın.
- Aksesuarların bulunduğu çantayı açın ve hiçbirinin eksik olmadığını kontrol edin.

Dikkat:



Bu çamaşır kurutma makinesi ankastre cihaz olarak kullanım için uygun değildir.

### Kurulum için uygun konum

- Kolaylık açısından, çamaşır kurutma makinesinin çamaşır makinesinin yanına veya yakınına kurulması tavsiye edilir.
- Kurutma döngüsü sırasında, kurutucunun belirli bir miktarda sıcak, nemli hava yayması normaldir ve yoğunlaşma oluşmasını önlemek için bu hava mümkün olan en kısa sürede odadan tahliye edilmelidir. Bu genellikle kurutucuyu iyi havalandırılan bir odaya veya açık bir pencerenin yanına kurarak organik olarak sağlanabilir. Bununla birlikte, çamaşır kurutma makinesinin içindeki havanın ürünle birlikte verilen havalandırma hortumu kullanılarak dışarıya atılması tavsiye edilir. Hortum bir pencereden dışarıya yönlendirilebilir veya duvardaki bir havalandırma çıkışına kalıcı olarak bağlanabilir.
- Kurutucuyu kir birikme eğilimi olan bir yere kurmaktan kaçının.
- Çamaşır kurutma makinesinin arkasındaki hava giriş izgaralarını hiçbir nesne veya malzemenin engellemediğinden emin olun.
- Kullanım sırasında titreşimi ve gürültüyü en aza indirmek için, çamaşır kurutma makinesi sabit ve düz bir yüzeye yerleştirilmelidir.

NOT: Zemin düz değilse, ayarlanabilir ayakları ayarlayın. Ayak tabanının altına tahta parçaları veya başka destekler koymayın.

### Eğitim testi

- Kurutucu düzgün bir şekilde düzleştirilmezse, titreşimler oluşabilir.
- Kurutucunun sabit olup olmadığını kontrol etmek için bir köşeye veya duvara yapıştırın ve hafifçe duvara doğru itin. Cihazın hareket ettiğini fark ederseniz, düz değildir ve ayakları yeniden ayarlamaz gerekecektir.

NOT: Kurutma makinesi ile zemin arasındaki boşluğu azaltabilecek halı veya ahşap gibi nesnelere koymayın, aksi takdirde ısı birikebilir ve cihazın düzgün çalışmasını etkileyebilir.


Dikkat:

Kurutucu tarafından yayılan sıcak hava 60 °C'ye kadar sıcaklıklara ulaşabilir. Bu nedenle, yüksek sıcaklıklara dayanıklı olmayan zeminlere monte etmekten kaçınınız.

## TÜRKÇE

### Ayarlanabilir ayaklar

Çamaşır kurutma makinesi düz olana ve ayaklar zemine sıkıca oturana kadar ayakları sağa ve sola çevirin. Şema. 2

 Ayakları hiçbir koşulda çıkarmayın.

Havalandırma hortumu kapağı. Şema. 3

NOT: Havalandırma hortumunun takılmasını kolaylaştırmak için, çamaşır kurutma makinesinin iki hava çıkışı vardır: biri arkada ve diğeri sol tarafta.

1. Havalandırma hortumunu seçtiğiniz hava çıkışına bağlayın.
2. Arka hava çıkışına bağlamak için başlığı (A) çıkıştan çekin ve hortum üzerindeki okları başlık üzerindeki oklarla hizalayın.
3. Hortumu ok yönünde geçirin ve yerine oturana kadar sıkıca itin.
4. Ardından kullanılmayan hava çıkışını birlikte verilen havalandırma hortumu kapağıyla (B) kapatın.

Tavsiye:

- Havalandırma hortumu çok uzunsa ve ortam sıcaklığı düşükse, hortumun içinde nem yoğunlaşabilir. Bu normal bir olgudur.
- Atık suyun hortumda birikmesini veya çamaşır kurutma makinesine geri akmasını önlemek için, hortumun altına küçük bir delik (ø 3 mm) açılması ve yoğunlaşan suyu toplamak için hemen altına bir kap yerleştirilmesi önerilir.

5. Çamaşır kurutma makinesine bağlandıktan sonra, havalandırma hortumunu istediğiniz dış mekan çıkışına yönlendirin.

NOT: Hortumun bükülmesinden mümkün olduğunca kaçının.

6. Hortumu sabit bir duvar havalandırmasına bağlamayı seçerseniz, kurulum için yetkili bir teknisyenle iletişime geçin.


Dikkat:

- Havalandırma hortumunu diğer yanma cihazlarından çıkan dumanları dışarı atmak için tasarlanmış bir davlumbaza, bacaya veya bacaya bağlamayın.
- Yoğuşma sorunlarından kaçınmak için çamaşır kurutma makinesinin, cihazdan gelen sıcak havanın dışarıya yönlendirilmesini sağlayan esnek bir hortumla donatılmış olması çok önemlidir.
- Cihazın aşırı ısınmasını önlemek için hava çıkışının engellenmemesi önemlidir.
- Çamaşır kurutma makinesi diğer mutfak ünitelerinin yanına monte edilirse, bunların havalandırma hortumunu ezmediğinden emin olun. Hortum hafifçe bastırılırsa, kurutma verimliliği azalacak, bu da kurutma süresini uzatacak ve enerji tüketimini artıracaktır. Hortum tamamen bastırılırsa, çamaşır kurutma makinesinin güvenlik devre kesicileri etkinleştirilebilir.

### Elektrik bağlantısı

Bu cihazın elektrik tesisatı profesyonel bir elektrikçi veya nitelikli teknisyen tarafından yapılmalıdır.

Dikkat:

-  Bu cihaz topraklama hattı olan bir prize bağlanmalıdır.
- Üretici, bu güvenlik önlemine uyulmaması durumunda herhangi bir sorumluluk kabul etmez.
- Çamaşır kurutma makinesini çalıştırmadan önce, şebeke voltaj değerlerinin cihazın isim plakasında belirtilen değerlere uygun olduğundan emin olun.

## 4. GİYSİLERİN HAZIRLANMASI

### Çamaşır kurutmak için pratik ipuçları

Tül perdeler, yün, ipek, metal süslemeli giysiler, naylon çoraplar, anorak, battaniye, yorgan, uyku tulumu, kuş tüyü yorgan gibi hacimli malzemeler ve köpük kauçuk veya benzeri malzemelerden yapılmış eşyalar gibi özellikle hassas kumaşların tamburlu kurutmaya tabi tutulmaması önerilir.

Her zaman çamaşır etiketlerindeki kurutma talimatlarına uyun:

- Kurutma makinesinde kurutma için uygundur
- Normal sıcaklıkta kurutma
- Düşük sıcaklıkta kurutun (hassas)
- Kurutma makinesinde kurutma için uygun değildir.

- Küçük giysilerin içlerine dolmasını önlemek için neversim örtülerini ve yastık kılıflarını kapatın.
- Fermuarları kapatın, köşebentleri ve kancaları sabitleyin, gömleklerdeki düğmeleri ilikleyin, kumaş kemerleri ve önlük iplerini düğümleyin veya bağlayın, vb. Eşit kurutma elde etmek için giysileri kumaş türüne ve istenen kurutma seviyesine göre sıralayın.
- Giysileri aşırı kurutmayın, bu kırışmayı önleyecek ve enerji tasarrufu sağlayacaktır.
- Koyu renkli giysilerin havlu gibi açık renkli veya tiftik seven giysilerden ayrılması tavsiye edilir.
- Kurutmadan önce çamaşırları sıkma programında iyice sıkın.
- Gömlek gibi daha az bakım gerektiren giysiler kurutulmadan önce kısa bir süre sıkılmalıdır.
- İç çamaşırı veya iç çamaşırı gibi örme kumaşlar kurutma döngüsü sırasında hafifçe çekebilir. Bu tür giysileri aşırı kurutmayın. Bu tür kumaştan yapılmış giysiler satın alırken, tamburda kurutulduklarında çekme eğiliminde olduklarını unutmayın, bu nedenle bir beden büyük seçmeniz önerilir.
- Kolalı giysiler çamaşır kurutma makinesine de konulabilir. İstenilen kolalı efekti elde

## TÜRKÇE

etmek için "Iron (Ütüleme için kuru)" programını seçin. Nişasta kalıntılarını temizlemek için, kurutma döngüsünden sonra kazanın içini nemli bir bezle silin ve iyice kurulaştırın.

- Kurutma döngüsünün sonunda statik elektrik oluşmasını önlemek için, çamaşırları yıkarken uygun bir yumuşatıcı veya kazanlı kurutucular için özel bir ürün kullanın.
- Kurutma döngüsü tamamlandığında, çamaşırları kurutucudan çıkarın.
- Çamaşırlar kuruduktan sonra hala nemliyse, en az 30 dakika süren bir kurutma sonrası döngüsü programlayabilirsiniz. Bu, özellikle gömlek yakaları, cepler vb. gibi çok katmanlı giysiler söz konusu olduğunda gerekli olacaktır.
- Ceplerdeki tüm metal nesnelere çıkarın (saç tokaları veya klipsleri, çengelli iğneler, broşlar vb.)
- Giysilerin dolaşmasını veya takılmasını önlemek için fermuarları ve nevrosimleri kapatın, önlüklerin iplerini veya bağlarını bağlayın, vb.
- Kurutma işleminden önce, kapitone anoraklar gibi çift katmanlı giysilerin zarar görmesini önlemek için ters çevirin. Bu şekilde daha iyi kuruyacaklardır.
- Çakmak ve kibrit gibi tüm nesnelere ceplerinizden çıkarın.

### Maksimum yük kapasitesi

Her program için önerilen maksimum yük kapasiteleri "Kurutma programları" bölümünde bulunabilir.

### Pratik tavsiye:

- Pamuk ve keten: kazanı maksimuma kadar doldurun ancak aşırı yüklemeyin.
- Sentetik kumaşlar: kazanı sadece yarısına kadar doldurun.
- Hassas kumaşlar ve yün: kazanı yarıdan daha az doldurun.
- Enerji tasarrufu için önerilen maksimum yük kapasitesini kullanmaya çalışın.

### Kuru yük ağırlığı

Aşağıdaki yük ağırlıkları gösterge niteliğindedir:

Perdeler	Kuru yük ağırlığı (g)	Perdeler	Kuru yük ağırlığı (g)
Bornozlar	1200 gr	Elbiseler	200 gr
Mendiller	100 gr	Kadın iç çamaşırı	100 gr
Nevresim takımları	700 gr	İş kıyafetleri	600 gr
Çarşafklar	500 gr	Gömlekler	200 gr
Yastık Kılıfları	200 gr	Pijamalar	500 gr
Kumaş masa örtüleri	250 gr	Bluzlar	100 gr
Havlular	200 gr	Erkek iç çamaşırı	100 gr
Mutfak bezleri	100 gr		

## 5. KULLANIM

Kontrol paneli

Şema. 5

1. Başlat/Duraklat düğmesi
2. Kırıksıklık önleme özelliği düğmesi
3. Ertelemeli başlatma düğmesi
4. Kurutma seviyesi düğmesi
5. Akustik uyarı sinyali düğmesi
6. Program Seçici

### Günlük kullanım

#### Çamaşır kurutma makinesi yükleme

1. Yükleme kapağını açın.
2. Çamaşıruları ayırın, açın ve kurutma makinesine yerleştirin.
3. Yükleme kapısını kapatın. Çamaşıruların kapı ile filtre arasına sıkışmadığından emin olun.

Kurutma programını seçme

1. İstedığınız programı seçmek için program seçiciyi çevirin. Seçilen programın ışık göstergesi yanacaktır.

UYARI: Eğer 10 dakika boyunca hiçbir düğmeye basılmazsa program iptal edilecektir.

NOT:

"Pamuk pamuk için standart programı ifade eder. Bu program normal nem oranına sahip pamuklu çamaşıruların kurutulması için uygundur ve enerji tüketimi açısından bu amaç için en verimli olanıdır.



#### Nem sensörü

Kurutucu, yükün kalan nem içeriğini algılayan ve bu nedenle kurutma süresini otomatik olarak ayarlayan bir nem sensörü ile donatılmıştır.

1. Çamaşırın kumaş türüne göre kurutma programını seçin.
2. Bu sistem "Pamuklular (Cotton)", "Sentetikler (Synthetics)", "Bebek Bakımı (Baby Care)" ve "Kuştüyü (Feathers)" programlarında otomatik olarak etkinleştirilir.



#### Kurutma süresi ayarı

Kurutma döngüsü bittikten sonra çamaşırular hala nemli ise, programın kurutma süresini ayarlayabilirsiniz.


1. Pamuklu giysileri kurutmak için 60 veya 120 dakika programını ve sentetik kumaşlar için 15 dakika programını seçin.
2. Devam eden bir programı iptal etmek için, program seçiciyi "KAPALI" konumuna  getirin.
3. Çamaşıruları kurutucudan çıkarmadan önce makineyi kapatmalısınız. Bunu yapmak için, seçici anahtarı «OFF» konumuna  getirin.

## TÜRKÇE


### Programların ek fonksiyonları

Seçilen programa bağlı olarak bazı ek fonksiyonlar mevcuttur. Bu fonksiyonlar, istenen kurutma programı seçildikten sonra ve başlat/duraklat düğmesine  basmadan önce seçilmelidir. Fonksiyonlardan birini etkinleştirmek için  bastığınızda, ilgili ışık göstergesi yanacaktır. Tekrar basarsanız gösterge kapanacaktır.

### Başlat/Duraklat düğmesi




1. Programı ve kurutma fonksiyonlarını seçtikten sonra, çamaşır kurutma makinesini çalıştırmak için başlat/duraklat düğmesine  basın.
2. Program çalışırken düğmeye tekrar basarsanız veya çamaşır kurutma makinesinin yüklemeye kapağını açarsanız kurutma döngüsü duracaktır.
3. Çamaşır kurutma makinesi duraklatılmış durumdayken, bip sesi ve kırıksıklık önleme işlevi dışında herhangi bir program veya işlev seçemezsiniz.
4. Programı devam ettirmek için başlat/duraklat düğmesine tekrar basın.

### Kırıksıklık önleme fonksiyonunu seçme

1. Kırıksıklık önleme fonksiyonu, kurutma programının sonunda otomatik olarak etkinleştirilir. Ancak, program bekleme modundayken veya devam ederken de bu fonksiyonun süresini artırabilirsiniz.
2. Etkinleştirmek için  düğmesine basın.

### Ertelemeli başlatmayı etkinleştirme



Bu fonksiyon, programın başlangıç zamanının maksimum 24 saat ertelenmesini sağlar.

1.  Düğmesine her basıldığında, zaman değeri 1 saat artacaktır.
2. Bu fonksiyon, istenen kurutma programı seçildikten sonra ve başlat/duraklat düğmesine  basmadan önce seçilmelidir.
3. Başlat/duraklat düğmesine  bastığınızda geri sayım başlayacak ve ilgili ışık göstergesi yanacaktır.
4. Diğer tüm ışıklı göstergeler sönecektir.

### Kurutma tipini seçme

Bu ışık göstergesi, çamaşır kurutma makinesinin sıkma hızına göre kurutma programı seçildiğinde yanar.

x0\_ "Akustik sinyali etkinleştir/devre dışı bırakAkustik sinyali etkinleştir/devre dışı bırak Akustik sinyal, kurutma döngüsü sırasında etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

1. Akustik sinyali devre dışı bırakmak için  düğmesine basın, ışık göstergesi sönecektir.
  2. Etkinleştirmek isterseniz,  düğmesine tekrar basın, ışık göstergesi yanacaktır.
- UYARI: Kurutucu sesli bir uyarı verecektir.



### Görselleştirici




Ekranda aşağıdaki bilgiler görüntülenir:

- Seçilen programın süresi (saat ve dakika olarak).

NOT: Her kumaş türü için izin verilen maksimum yüke ve gereken kurutma seviyesine göre otomatik olarak hesaplanır.

- Program başladığında, kalan kurutma süresi ekranda görünecektir.









### Ertelemeli Başlatma

- Eğer  gecikmeli başlatmayı seçtiyseniz, programın başlama zamanına kadar kalan süre ekranda gösterilecektir.
- Başlat/duraklat düğmesine  bastığınızda ertelemeli başlatma etkinleştirilecektir.
- Seçilen programı kontrol etmek isterseniz, ertelemeli başlatma düğmesine  tekrar basın. Bu, önceden seçilen programın süresini gösterecektir.

### Yanlış fonksiyon seçimi


Yanlış bir seçenek veya seçilen programla uyumlu olmayan bir seçenek seçerseniz, kurutucu hatayı bildirmek için sesli bir uyarı sinyali verecektir.

### Işıklı göstergeler

- Işıklı göstergeler aşağıdaki fonksiyonlara karşılık gelir:
- Kurutma  . Bu ışıklı simge kurutucunun kurutma aşamasında olduğunu gösterir.
- Soğutma  . Bu ışıklı simge kurutucunun soğutma aşamasında olduğunu gösterir. Kurutma döngüsünün sonunda, çamaşırlardaki ısıyı dağıtmak için 5 ila 10 dakika boyunca otomatik bir soğutma aşaması etkinleştirilir.
- Program sonu  . Soğutma aşaması sona erdiğinde bu ışık simgesi yanar.
- Kırıksıklık önleme  . Kırıksıklık önleme özelliği seçildiğinde bu ışık göstergesi yanar.
- Tiftik filtresi  . Bu ışıklı gösterge, her kurutma döngüsünden sonra tiftik filtresini temizlemenizi hatırlatmak için yanar.
- Çocuk Kilidi  . Bu ışıklı gösterge, kurutucu üzerindeki düğmelerin kilitli olduğunu gösterir.
- Akustik sinyal  . Akustik uyarı sinyali etkinleştirildiğinde bu ışık simgesi yanar.
- Ertelemeli başlatma  . Bu ışıklı gösterge, ertelemeli başlatma fonksiyonu seçildiğinde yanar.


Dakika başına devir LED'leri: Bu LED'ler, çamaşır kurutma makinesinin sıkma hızına göre kurutma programı seçildiğinde yanar.

### Termostat sıfırlama



- Rezistans çalışma sırasında çalışmazsa, manuel termostat etkinleştirilmiş olabilir.
- Yeniden başlatmak için, önce program seçiciyi "Sentetik" konumuna getirin ve başlat/duraklat düğmesine  basın.
- 20 dakika sonra, şekil 6'da gösterildiği gibi termostat üzerindeki sıfırlama düğmesine basın.

## TÜRKÇE

### Program sonu

- Tüm kurutma programları 5 ila 10 dakika arasında süren bir soğutma aşamasıyla sona erer.
- Kurutma döngüsünün sonunda çamaşırlar çıkarılmazsa, kırışıklık önleme işlevi otomatik olarak etkinleştirilecektir (süre: maksimum 10 dakika).
- Kırışıklık önleme aşaması bittikten sonra çamaşırları çıkarmadan devam ederseniz, kurutma makinesi otomatik olarak duracaktır. Kurutma makinesi 15 saniye boyunca bip sesi çıkaracak (işlev etkinleştirilmişse) ve ekranda "END" yazısı belirecektir.
- Bitirmek için, program seçiciyi "KAPALI" konumuna  getirerek kurutucuyu kapatın.




Dikkat:

Program çalışırken çamaşır kurutma makinesinin yüklemeye kapağı açılırsa, önce kapağı kapatmanız ve ardından programı kesildiği noktadan devam ettirmek için başlat/duraklat düğmesine   tekrar basmanız gerekir.

### Her kullanımdan sonra

Tiftik filtresinin temizlenmesi.

### Program değişikliği








1. Devam eden bir programı iptal etmek için, program seçiciyi "OFF" konumuna  getirin.
2. Yeni programı seçin ve başlat/duraklat düğmesine   basın.

Dikkat:




Kurutma makinesi aşağıdaki durumlarda bekleme moduna girecektir:

- 10 dakika kullanılmadığında, cihaz bekleme moduna girecek ve ekranda "- -" sembolü görüntülenecektir.
- 5 dakika kullanılmadığında, cihaz bekleme moduna girecek ve ekranda "END" yazısı belirecektir.

## Kurutma programları

Program	Opsiyon	Maksimum Yükleme (Kg)	Açıklama
Cotton (pamuklu) 	Ekstra (Ekstra kuru) <b>Extra</b>	7 kg	Bornozları, banyo havlularını, kot pantolonları, iş kıyafetlerini vb. kurutmak için.
	Pamuk (Pamuklu) 	7 kg	Bornozları, banyo havlularını, kot pantolonları, iş kıyafetlerini vb. kurutmak için.
	Nemli (Islak) 	7 kg	Gömlekleri, tişörtleri, pamuklu pantolonları vb. kurutmak için.
	Iron (Ütülemek için kuru) 	7 kg	Örme giysileri, pamuklu gömlekleri vb. kurutmak için.
Synthetics (Sentetikler) 	Ekstra (Ekstra kuru) <b>Extra</b>	3,5 kg	Çarşaf, nevresim, masa örtüleri, kolalı giysiler vb. kurutmak için.
	Dolap (Depolama için kuru) 	3,5 kg	Çarşaf, masa örtülerini, sentetik kumaşları vb. kurutmak için.
	Iron (Ütülemek için kuru) 	3,5 kg	Sentetik kumaşları kurutmak için.
Miks (Karışık)	Miks (Karışık) <b>Mix</b>	3,5 kg	Örme giysileri, pamuklu gömlekleri vb. kurutmak için.
Time (Kurutma süresi)	15', 60', 120'	7 kg	Özellikle pelüş olmak üzere kalın veya çok katmanlı kumaşları kurutmak için. Bol giysiler veya küçük çamaşırlar için idealdir.

## TÜRKÇE

Özel	Down (Tüyler) 	4 kg	Kuş tüyü dolgululu giysileri kurutmak için.
	Baby Care (Bebek Bakımı) 	3,5 kg	Bebek kıyafetlerini kurutmak için.
	Refresh (serinletme) 	1,5 kg	Giysilerin soğutulmasını veya havalandırılmasını sağlar.
	Anti-Allergy (Alerji Karşıtı) <b>Anti-Allergy</b>	2 kg	İç çamaşırları, gömlekleri vb. kurutmak için.

Uyarı: Çamaşırların kuru ağırlığı 1 kg'ı geçmiyorsa, aşağıdaki programı seçmeniz önerilir

## 6. TEMİZLİK VE BAKIM

Herhangi bir temizlik veya bakım işlemi yapmadan önce, çamaşır kurutma makinesinin fişini prizden çektiğinizden emin olun.


### Kurutma makinesinin yüzeyinin temizlenmesi

Kurutma makinesinin dışını temizlemek için sabunla hafifçe nemlendirilmiş bir bez kullanın ve iyice kurulaşın. Metillenmiş ispirotolar, çözücüler veya benzer temizlik maddeleri kullanmayın.

### Yükleme kapısının temizlenmesi

Tüyleri gidermek için kapının iç kısmını düzenli olarak temizleyin. Kapsamlı temizlik, kurutucunun düzgün çalışmasını sağlar. Şema. 7

### Tiftik filtresinin temizlenmesi

- Her bir kurutma döngüsünden sonra, ekranda "END" (SON) gösterilerek programın bittiği belirtilecek ve tiftik filtresi ışık göstergesi  temizlemeniz gerektiğini hatırlatmak için yanacaktır. Şema 8
- Filtreyi temizlemek için bölmesinden çıkarın.

 **DİKKAT:** Kurutma makinesini filtre takılı olmadan kullanmayın.

## 7. SORUN GİDERME

- Bazı sorunlar düzenli bakım eksikliği veya ihmalden kaynaklanır ve bir teknisyen çağırılmadan kolayca çözülebilir. Cecotec Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçmeden önce, lütfen aşağıdaki tabloda açıklanan sorunlara ve çözümlere bakın.

- Kurutma makinesi açıldığında, cihazın çalışmadığını göstermek için başlat/duraklat göstergesi yanıp sönebilir. Sorun çözüldükten sonra, programı yeniden başlatmak için başlat/duraklat düğmesine ▷◀ tekrar basın. Tüm bu kontrollerden sonra sorun devam ederse, lütfen Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

Problem	Muhtemel nedenler	Çözümler
Kurutucu çalışmıyor.	Fiş takılı değil. Yükleme kapısı açık. Başlat/duraklat düğmesine ▷◀ bastığınızdan emin olun.	Cihazı bir prize takın. Yükleme kapısını kapatın. Başlat/duraklat düğmesine ▷◀ tekrar basın.
Çamaşırlar düzgün kurumuyor.	Seçilen program doğru program değildir. Filtre tıkalı. Çamaşır yükü yeterli değil.	Kurutma makinesini bir sonraki çalıştırışınızda farklı bir kurutma programı seçin (bkz. "Kurutma programları" bölümü). Tiftik filtresinin temizlenmesi. Tavsiye edilen maksimum yük kapasitesine uyun.
Kazan içindeki ışık yanmıyor (modele bağlı olarak).	Ampul patlamış	Ampulü değiştirin
Kurutma döngüsü, programın başlamasından kısa bir süre sonra kesilir veya sonlandırılır. END" yazısı ekranda görünür.	Yeterli çamaşır yüklenmemiş veya çamaşırlar seçilen program için çok kuru.	Kurutma seviyesini artırın (örneğin "Ekstra (Ekstra kuru)" dan "Nemli" ye).
Kurutma döngüsü çok uzun sürüyor.	Kurutucu çamaşırıyla dolmuş.	Kurutma makinesine aşırı yüklemeyin.

NOT: Sorunu tanımlayamıyor veya çözemiyorsanız, lütfen Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin. Bunu yaptığınızda, Teknik Destek Servisi sizden ürünün modelini, seri numarasını ve satın alma tarihini belirtmenizi isteyecektir, çünkü bu bilgiler sorunun tanımlanmasını kolaylaştıracaktır.

Arızanın onarımı için profesyonel bir teknisyene başvurulması durumunda, ister yukarıda belirtilenlerden biri olsun isterse yanlış kullanım veya kurulumdan kaynaklansın, ürün garanti kapsamında olsa bile hizmetin maliyeti kullanıcı tarafından karşılanacaktır.

## 8. TEKNİK BİLGİLER

Referans:	02158
İsim:	Bolero DressCode Dry 7200V C
Minimal gerilim	220~240 V
Nominal frekans	50 Hz
Yük kapasitesi (maks.)	7 kg
Maksimum güç	2350W
Güç (açık mod) (W)	0,48
Güç (kapalı mod) (W)	0,21
Tam yük güç tüketimi (kWh)	4,29
Tam yükte program süresi (dak)	160
Su geçirmezlik derecesi	IPX4
Boyutlar (G x D x Y) (mm)	595 X 555 X 850

NOT: Tabloda verilen tüm değerler, EN 61121:2013 Avrupa Standardına uygun olarak pamuk için standart program kullanılarak laboratuvarında yapılan testlerden elde edilmiştir. Bu değerler kumaş türüne, kalan neme, ortam koşullarına ve şebeke gerilimindeki dalgalanmalara bağlı olarak değişebilir.

\*Ürün özelliklerinin değiştirilmesi veya ürünün herhangi bir şekilde modifiye edilmeye çalışılması tehlikeli olabilir.

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.  
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

## 9. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

## 10. GARANTİ VE TEKNİK SERVİS

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

## 11. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

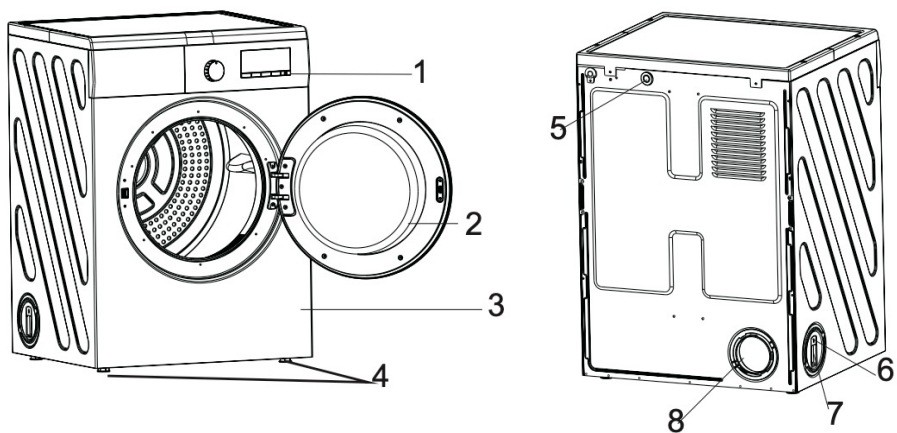


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

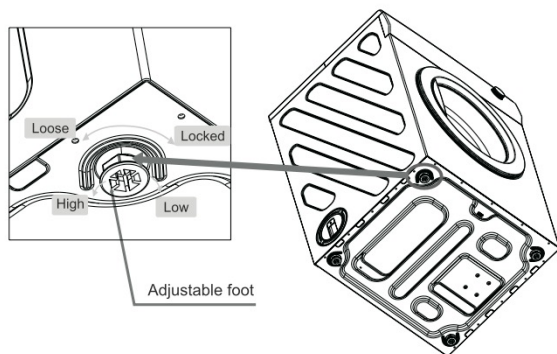


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2



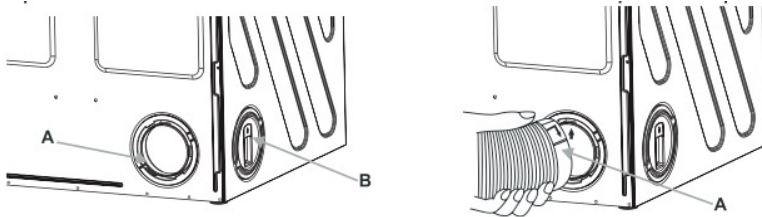


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

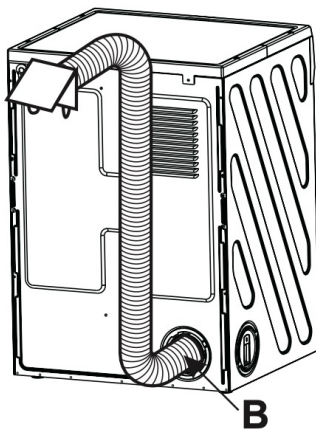


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

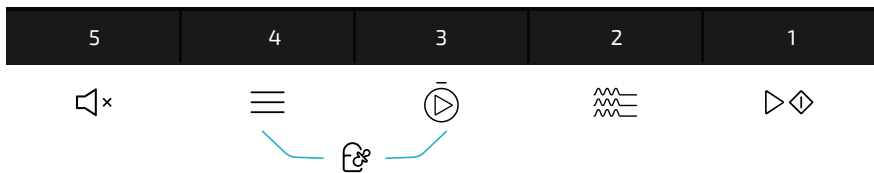
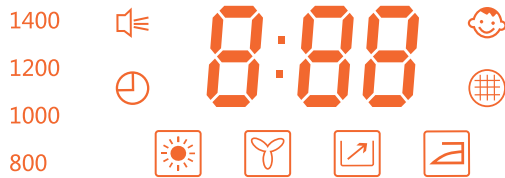
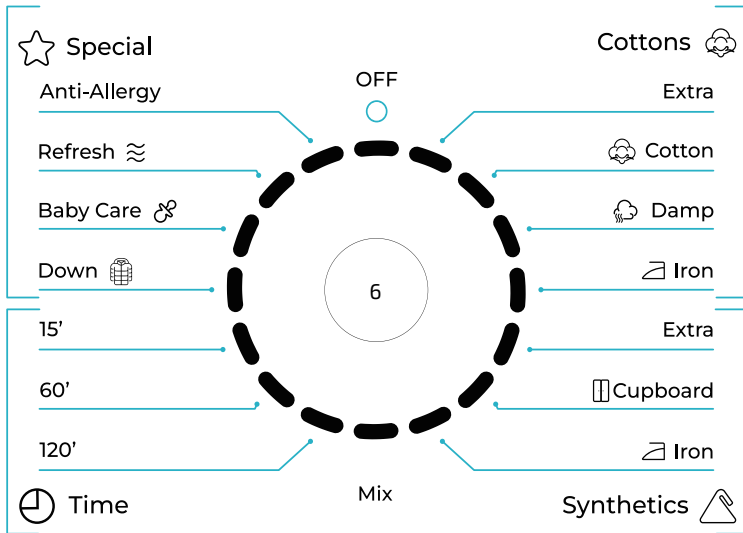


Fig./Img./Abb./Afb./Rys. 5

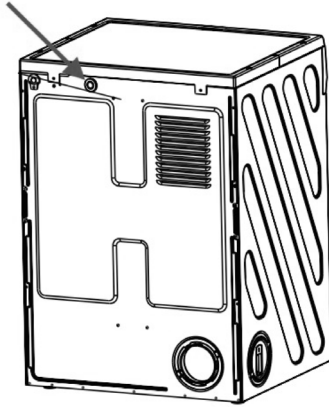


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

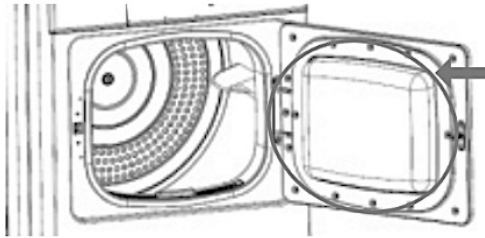


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

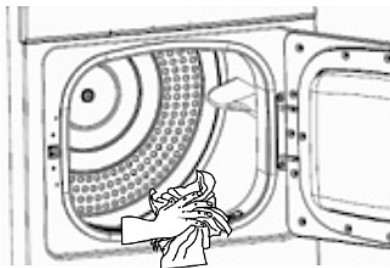


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia)  
AP01240603

